



**Comune di Massagno**

# **CONSUNTIVO 2021**



Il rinnovato Cinema Lux con l'opera *Boriska* dell'artista massagnese Sir Taki  
(foto Giorgio Marafioti, primavera 2022)

## **SOMMARIO CONSUNTIVO 2021**

| <b>TITOLO</b>   | <b>PAGINA</b> |
|---|---------------|
| Messaggio Municipale n. 2605– sommario, sigle e introduzione          | 1-4           |
| 1. Gettito fiscale e indicatori finanziari                            | 4             |
| 2. Rapporti tra Stato e Comune  | 4-7           |
| 3. Amministrazione generale   | 7-8           |
| 4. Territorio e ambiente  | 8-14          |
| 5. Educazione, tempo libero e associazioni                            | 14-16         |
| 6. Cultura, eventi e comunicazione                                    | 16-18         |
| 7. Tematiche giovanili e Trasporti pubblici                           | 18-19         |
| 8. Politica sociale (Casa Anziani – Servizi sociali – sportello LAPS) | 19-27         |
| 9. Consorzi – Enti – Partecipazioni                                   | 27-28         |
| 10. Azienda Elettrica Massagno SA                                     | 28            |
| Conclusioni   | 29-30         |
| A. Commenti ai conti di consuntivo                                    | 31-32         |
| 0. Amministrazione generale   | 32-34         |
| 1. Sicurezza pubblica   | 34-37         |
| 2. Educazione   | 37-39         |
| 3. Cultura (eventi e comunicazione) e tempo libero                    | 39-41         |
| 4. Salute pubblica  | 41-42         |
| 5. Previdenza sociale   | 42-45         |
| 6. Traffico   | 46-47         |
| 7. Protezione ambiente e sistemazione territorio                      | 48-51         |
| 8. Economia pubblica  | 51-52         |
| 9. Finanze e imposte  | 52-56         |
| B. Il conto investimenti  | 57-66         |
| Consuntivo  | 67            |
| Riassunto consuntivo  | 68            |
| Ricapitolazione conto di gestione corrente                            | 69-73         |
| Ricapitolazione per genere di conto - riassunto                       | 74            |
| Ricapitolazione per genere di conto – dettaglio                       | 75-79         |
| 0. Amministrazione  | 80            |
| 011 Potere legislativo  | 80            |
| 012 Potere esecutivo  | 81            |
| 020 Amministrazione generale  | 82            |
| 029 Altre amministrazioni generali                                    | 83-84         |
| 090 Compiti non ripartibili   | 85            |
| 1. Sicurezza pubblica   | 86            |
| 100 Registro fondiario  | 86            |
| 101 Controllo abitanti  | 87            |
| 102 Ufficio conciliazione   | 88            |
| 103 Autorità regionale di protezione ARP                              | 89            |
| 109 Altri servizi giuridici   | 90            |
| 113 Polizia   | 91            |
| 140 Polizia del fuoco   | 92            |
| 151 Militare  | 93            |
| 160 Protezione civile   | 94            |
| 2. Educazione   | 95            |
| 200 Scuola infanzia   | 95-96         |

| <b>TITOLO</b>   | <b>PAGINA</b> |
|---|---------------|
| 210 Scuola elementare   | 97-98         |
| 211 Scuola montana  | 99-100        |
| 212 Scuola media  | 101           |
| 3. Cultura e tempo libero                                     | 102           |
| 300 Promozione culturale                                      | 102           |
| 309 Altra promozione culturale                                | 103           |
| 330 Parchi pubblici   | 104           |
| 340 Sport   | 105           |
| 350 Altre attività del tempo libero                           | 106           |
| 390 Culto   | 107           |
| 4. Salute pubblica  | 108           |
| 450 Profilassi sanitaria                                      | 108           |
| 460 Servizio medico scolastico                                | 109           |
| 490 Altri compiti per la salute                               | 110           |
| 5. Previdenza sociale   | 111           |
| 500 Assicurazione vecchiaia e superstiti                      | 111           |
| 501 Contributi comunali a fondi centrali                      | 112           |
| 540 Protezione della gioventù                                 | 113           |
| 570 Case per anziani  | 114           |
| 580 Assistenza agli anziani                                   | 115           |
| 581 Aiuto agli indigenti (assistenza)                         | 116           |
| 6. Traffico   | 117           |
| 620 Rete stradale comunale                                    | 117           |
| 621 Posteggi e autosili                                       | 118           |
| 650 Ferrovie private  | 119           |
| 651 Aziende del traffico locali                               | 120           |
| 690 Altro traffico  | 121           |
| 7. Protezione ambiente, sistemazione del territorio           | 122           |
| 710 Eliminazione delle acque luride                           | 122           |
| 720 Eliminazione rifiuti                                      | 123           |
| 740 Cimitero  | 124           |
| 750 Arginature  | 125           |
| 780 Servizi igienici pubblici                                 | 126           |
| 781 Eliminazione cadaveri animali                             | 127           |
| 789 Altre immissioni  | 128           |
| 791 Concetti di sviluppo                                      | 129           |
| 8. Economia pubblica  | 130           |
| 830 Turismo   | 130           |
| 860 Elettricità   | 131           |
| 9. Finanze e imposte  | 132           |
| 900 Imposte   | 132           |
| 922 Comuni – Cantone  | 133           |
| 930 Partecipazione a entrate di altri enti pubblici           | 134           |
| 931 Parte comunale di imposte cantonali                       | 135           |
| 940 Gestione patrimonio e dei debiti                          | 136-137       |
| 990 Spese non ripartibili                                     | 138           |
| Ripartizione funzionale spese e ricavi correnti               | 139           |
| Ricapitolazione conto di investimento                         | 140-158       |
| Riassunto consuntivo secondo la classificazione istituzionale | 159-160       |

| <b>TITOLO</b>  | <b>PAGINA</b> |
|--|---------------|
| Bilancio   | 161           |
| Riassunto del bilancio   | 162           |
| Ricapitolazione bilancio per conti a due cifre - attivi                        | 163           |
| Ricapitolazione bilancio per conti a due cifre – passivi                       | 164           |
| Attivi - Liquidità   | 165           |
| Crediti  | 165-167       |
| Investimenti in beni patrimoniali  | 168           |
| Transitori attivi  | 168           |
| Investimenti in beni amministrativi  | 168-169       |
| Prestiti e partecipazioni  | 169           |
| Contributi per investimenti  | 169           |
| Altre spese attivate   | 169           |
| Passivi – Impegni correnti   | 170           |
| Debiti a medio e lungo termine   | 170-171       |
| Debiti per gestioni speciali   | 171           |
| Accantonamenti   | 171           |
| Transitori passivi   | 171           |
| Debiti verso fondi di riserva  | 171-172       |
| Capitale proprio   | 172           |
| Rapporto di revisione  | 173-175       |
| Organigramma   | 176-177       |
| Gestione investimenti, ammortamenti, canalizzazioni - titolo                   | 178           |
| Gestione investimenti  | 179-181       |
| Evoluzione investimenti netti 2011-2021 e confronto con il piano finanziario   | 182           |
| Tabella ammortamenti   | 183           |
| Piano generale canalizzazioni – investimenti e ammortamenti                    | 184           |
| Fondi comunali – titolo  | 185           |
| Manutenzione canalizzazione, contributi sostitutivi, legati                    | 186           |
| Capitale comune (previdenza)   | 187           |
| Conto dei flussi di capitale, indicatori finanziari, debito pubblico – titolo  | 188           |
| Conto dei flussi di capitale – mezzi liquidi – metodo indiretto – commento     | 189           |
| Bilancio delle differenze  | 190           |
| Conto dei flussi di capitali – calcolo metodo indiretto                        | 191           |
| Commento all'analisi dei dati con gli indicatori finanziari e loro definizione | 192-193       |
| Indicatori finanziari con scala di valutazione cantonale                       | 194           |
| Variazione debito pubblico   | 195           |
| Fondazione La Sosta – consuntivo 2020  | 196-197       |
| Centro sportivo Valgersa: titolo e riassunto con ripartizione dei costi        | 198-199       |
| Centro sportivo Valgersa: occupazione impianti stadio Valgersa                 | 200           |
| Centro sportivo Valgersa: gestione corrente e ripartizione per genere di conto | 201-208       |
| Casa anziani Girasole – consuntivo – titolo                                    | 209           |
| Casa anziani Girasole – rapporto di attività                                   | 210-212       |
| Casa anziani Girasole – conto economico e bilancio                             | 213-216       |
| Autorità regionale di protezione ARP 5 – consuntivo – titolo                   | 217           |
| ARP 5 – gestione corrente e ripartizione per genere di conto                   | 218-223       |
| Polizia Ceresio Nord PCN – consuntivo – titolo                                 | 224           |
| PCN – tabella e ripartizione dei costi   | 225           |
| PCN – suddivisione costi netti chiave A e chiave B di ripartizione             | 226-227       |
| PCN – gestione corrente e ripartizione per genere di conto                     | 228-235       |

*Sigle e abbreviazioni - consuntivo 2021*

| Sigla        | Significato  | Sigla    | Significato  |
|--------------|--|----------|--|
| AD           | Assicurazione disoccupazione   | Navision | Sistema Informatico AEM SA   |
| ADC          | Associazione Dipendenti Comunali   | OACD     | Servizi per l'assistenza e cura a domicilio d'interesse privato  |
| AEM          | Azienda Elettrica Massagno   | OTAF     | Opera ticinese di Assistenza alla Fanciullezza   |
| AET          | Azienda Elettrica Ticinese   | PAL      | Piano Agglomerato del Luganese   |
| AFI          | Assegni famigliari integrativi   | PC       | Protezione Civile  |
| AI           | Assicurazione Invalidità   | PC       | Prestazione complementare  |
| API          | Assegni prima infanzia   | PCA      | Piano cantonale delle aggregazioni   |
| ARP          | Autorità Regionale di Protezione   | PCN      | Polizia Ceresio Nord   |
| ARS-L        | Agenzia regionale per lo sviluppo del Luganese   | PF       | Persone fisiche  |
| art.         | articolo   | PG       | Persone giuridiche   |
| AUP          | attività di utilità pubblica   | PGS      | Piano Generale di Smaltimento acque  |
| AVS          | Assicurazione vecchiaia e superstiti   | PGSc     | Piano Generale di Smaltimento acque consortile   |
| C.C.         | Consiglio Comunale   | PPNTG    | Piano particolareggiato del nucleo tradizionale di Gerso   |
| CA           | Casa Anziani   | PPQSL    | Piano Particolareggiato Quartiere di Santa Lucia   |
| CDALED       | Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni  | PR       | Piano Regolatore   |
| CdS          | Consiglio di Stato   | PR-TriMa | Piano regolatore Trincea di Massagno   |
| CED          | Centro Elaborazione Dati   | PTL      | Piano Trasporti del Luganese   |
| CISA         | Conservatorio Internazione di Scienze Audiovisive                                      | PUC      | Piano di Utilizzazione Cantonale dell'area interessata   |
| CSI          | Centro Sistemi Informativi   | RALOC    | Regolamento di applicazione della legge organica   |
| CT           | Comunità tariffale   | RLA-LAEI | Regolamento legge cantonale di applicazione della legge federale sull'approvvigionamento elettrico                         |
| DSS          | Dipartimento della Sanità e della Socialità  | ROC      | Regolamento del Comune   |
| ERS          | Ente Regionale di Sviluppo   | ROD      | Regolamento organico dei dipendenti  |
| ESR          | Ente Smaltimento Rifiuti   | RSI      | Radiotelevisione Svizzera  |
| FER          | Fondo energie rinnovabili  | RSU      | Rifiuti solidi urbani  |
| FFS          | Ferrovie Federali Svizzere   | RUGraS   | Regolamento concernente l'uniformazione dei gradi e delle codizioni di stipendio dei corpi di polizia cantonale e comunali |
| GC           | Gran Consiglio   | SACD     | Servizi di assistenza e cura a domicilio   |
| Ge.Co.Ti Web | Gestione Comuni Ticinesi Web   | SCUDO    | Servizio cure a domicilio  |
| GWh          | Gigawattora  | SEM      | Scuola elementare Massagno   |
| IIRU         | Impianto incenerimento rifiuti urbani  | SI       | Scuola infanzia  |
| IVA          | Imposta sul valore aggiunto  | SIA      | Società svizzera degli ingegneri e architetti  |
| LADI         | Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione                                      | SME      | Scuole Medie   |
| LA-LAEI      | Legge cantonale di applicazione della legge federale sull'approvvigionamento elettrico | SOS      | Soccorso operaio svizzero  |
| LAPS         | Legge sull'armonizzazione e il coordinamento delle prestazioni sociali                 | SUPSI    | Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana   |
| LcPol        | Legge sulla collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali              | TF       | Tribunale Federale   |
| LED          | Light Emitting Diode o diodo ad emissione luminosa                                     | TPL      | Trasporti Pubblici Luganesi  |
| LEne         | Legge sull'energia   | TUI      | Tassa utili immobiliari  |
| Lfam         | Legge per le famiglie  | UFAG     | Uff. Sostegno a enti e attività per le famiglie  |
| LsT          | Legge sviluppo territoriale  | UFE      | Ufficio federale dell'energia  |
| LOC          | Legge Organica Comunale  | USI      | Università della Svizzera Italiana   |
| LT           | Legge Tributaria   | USSI     | Ufficio sostegno sociale ed inserimento  |
| MCA2         | Nuovo modello contabile armonizzato 2  | UTC      | Ufficio Tecnico Comunale   |
| MM           | Messaggio Municipale   | WEF      | World Economic Forum   |



## Messaggio Municipale N. 2605 accompagnante il consuntivo del Comune per l'anno 2021

Gentili Signore ed egregi Signori Consiglieri comunali,

sottoponiamo per esame e per decisione del Legislativo il seguente documento relativo ai conti consuntivi del Comune per l'anno 2021 che, nelle sue cifre principali, si riassume, con la tabella che segue:

|                              | <b>CONSUNTIVO 2021</b>  | <b>PREVENTIVO 2021</b> | <b>DIFFERENZE</b> |
|------------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------|
| totale spese                 | fr. 28'152'282.55       | fr. 29'342'534.00      | 1'190'251.45      |
| totale ricavi                | fr. 27'632'718.41       | fr. 27'660'700.00      | 27'981.59         |
| <b>risultato d'esercizio</b> | <b>- fr. 519'564.14</b> | - fr. 1'681'834.00     | 1'162'269.86      |

Tale risultato, meno negativo di quanto previsto con il preventivo 2021 allestito nel novembre 2020 allorquando la crisi pandemica apparsa da pochi mesi lanciava la sua seconda ondata, a giudizio del Municipio permette al Comune di Massagno, a fronte dell'impegnativo periodo trascorso e qui in esame, di guardare al futuro con serenità e fiducia.

L'esperienza acquisita durante la pandemia ha permesso di affrontare le diverse ondate con un piglio diverso e grazie anche all'arrivo dei vaccini, anche il Coronavirus ora fa meno paura e dopo fine anno 2021 si è ritornati ad una vita sociale molto meno condizionata dagli eventi, secondo modalità ed abitudini che lentamente ci accompagnano verso una normalità che sembra lentamente ritrovarsi.

Come per altro noto al Consiglio comunale, il documento giunge in ritardo a seguito della doppia mansione occupata per 8 mesi dal responsabile dei Servizi finanziari, per le dimissioni della Segretaria comunale a partire dall'1.11.2021.

Nella gestione del Comune, come il precedente 2020, anche nel 2021 Municipio ed amministrazione comunale si sono affidati alla prudenza ed al buon senso, nel tentativo di garantire alla popolazione ampio sostegno e concreta disponibilità, nel tentativo di mitigare le preoccupazioni e le difficoltà sopraggiunte, tentando di infondere, nel limite delle possibilità politiche e amministrative a disposizione, sicurezza, stabilità e tranquillità.

Secondo questi concetti, il conseguente risultato di un contenuto passivo di fr. 519'564.14 verrà contabilizzato nel capitale proprio del Comune che, di conseguenza, scenderà a fr.10'017'908.03, determinando una cifra comunque significativa ed importante che ampiamente conferma una situazione economico-finanziaria solida e stabile che serenamente permette a Massagno di intravedere un futuro in cui l'alta qualità dei servizi e delle prestazioni erogati a favore della popolazione, potrà accompagnarsi agli importanti progetti che, con visione innovativa e con ampio e generale consenso, sono stati nel frattempo lanciati ed intrapresi.

In tale contesto, le previsioni del gettito fiscale comunale per il 2021, con il moltiplicatore stabilito dal Consiglio comunale al 77%, si attestano a fr.17'710'000.00 per le persone fisiche (PF) e fr.1'309'000.00 per le persone giuridiche (PG). Per l'anno 2020 avevamo fr. 17'589'483.30 per le PF e fr. 1'643'180.00 per le PG.

A fronte di questi dati di sostanziale conferma, diversa è stata l'incidenza della pandemia per quello che attiene la situazione inerente le imposte alla fonte che, valutate in ragione di 1,2 mio di franchi, hanno determinato un importo di soli fr. 276'916.50 (la diminuzione è ancora più importante se rapportata al consuntivo 2020 con un'entrata d'imposta di poco superiore a 1,7 mio di franchi), con la considerazione che il fermo dei cantieri nel 2020 e parte del 2021 ha inciso in maniera preponderante per quanto riguarda le imposte alla fonte.

Da notare comunque un incremento di oltre fr. 754'000 delle imposte speciali che ha permesso di "parare il colpo", almeno in parte, dalla diminuzione delle imposte alla fonte. A tale proposito si ricorda come le imposte speciali sono di difficile stima perché legate in massima parte ad irregolarità fiscali su capitali e redditi non dichiarati in precedenza. La previsione negli ultimi anni è stata triplicata, ma nonostante questo la somma dei capitali riemersi e tassati è stata nettamente superiore.

A questo si aggiungono circa fr.143'000 di maggiori sopravvenienze d'imposta effettive, rispetto alle stime di preventivo.

Una corretta pianificazione ha permesso un onere netto d'investimenti di fr.2'843'678.94 e quindi d'incidere poco sul debito pubblico con un aumento di soli fr.458'890.98, dopo le forti diminuzioni degli ultimi due anni.

L'indebitamento complessivo di fr.28'943'164.91 ha un pro-capite di fr.4'615 dovuto da una popolazione residente di 6'272 abitanti. I dati pro-capite precedenti erano fr. 4'701 nel 2020, fr. 5'161 nel 2019, fr. 6'040 nel 2018 e fr. 6'756 nel 2017.

Il livello di autofinanziamento (fr. 2'384'787.96) è pari all'83.86% percentuale definita sufficiente-buona dalla statistica ticinese (70%-100%).

Gli ammortamenti amministrativi sono confermati, a norma dell'art. 158 LOC (fino al 6.2019) e relativo Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei comuni e, con una quota dell'8.15%, ammontano a complessivi fr. 2'904'352.10. A preventivo era dato il tasso dell'8.24% quindi superiore al tasso minimo dell'8%. A partire dal 2022 questo tasso minimo verrà abbandonato passando ad una ben diversa gestione degli ammortamenti con un sistema lineare.

Di seguito vengono evidenziate le principali differenze tra consuntivo e preventivo per importi superiori a fr. 50'000.00, così da meglio evidenziare le principali voci di spesa alla base del risultato in esame.

| conto                 | testo   | importo<br>consuntivo | importo<br>preventivo | differenza    |
|-----------------------|---|-----------------------|-----------------------|---------------|
| <u>Maggior costo</u>  |   |                       |                       |               |
| 210.302.102           | Supplenze docenti scuola elementare                 | 72'222.95             | 20'000.00             | 52'222.95     |
| 490.318.500           | Costi legati alla pandemia Covid-19                 | 104'324.50            | 0.00                  | 104'324.50    |
| 570.362.005           | Contributo per anziani ospiti d'istituti            | 2'856'263.27          | 2'468'900.00          | 387'363.27    |
|                       | Totale differenze                                   |                       |                       | 543'910.72    |
| <u>Minor costo</u>    |   |                       |                       |               |
| 301                   | Stipendi personale amministrativo                   | 4'250'015.00          | 4'315'800.00          | -65'785.00    |
| 029.318.030           | Perizie e consulenze ufficio tecnico                | 23'660.55             | 100'000.00            | -76'339.45    |
| 501.361.009           | Contributi comunali fondi centrali di prev. sociale | 2'295'126.75          | 2'358'000.00          | -62'873.25    |
| 570.363.003           | Risultato d'esercizio CA Girasole                   | 69'053.56             | 250'000.00            | -180'946.44   |
| 580.365.016           | Contributi al SACD                                  | 640'745.86            | 728'400.00            | -87'654.14    |
| 580.366.006           | Prestazioni sociali comunali                        | 67'971.05             | 200'000.00            | -132'028.95   |
| 650.366.008           | Finanziamento trasporto pubblico regionale          | 414'435.00            | 489'000.00            | -74'565.00    |
| 922.361.008           | Contributo di livellamento potenzialità fiscali     | 296'631.00            | 450'000.00            | -153'369.00   |
| 990.330.002           | Abbandoni per inesigibilità                         | 11'097.86             | 220'000.00            | -208'902.14   |
| 990.331.001           | Ammortamenti su beni amministrativi                 | 2'904'352.10          | 3'032'059.00          | -127'706.90   |
|                       | Totale differenze                                   |                       |                       | -1'170'170.27 |
| <u>Maggior ricavo</u> |   |                       |                       |               |
| 029.436.001           | Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)              | 136'874.95            | 2'000.00              | 134'874.95    |
| 210.436.001           | Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)              | 68'892.60             | 6'000.00              | 62'892.60     |
| 620.436.001           | Rimborsi personale (IPG/assicurazioni)              | 68'948.20             | 10'000.00             | 58'948.20     |
| 900.400/1/2.002       | Sopravvenienze imposte                              | 2'177'863.15          | 2'035'000.00          | 142'863.15    |
| 900.403.001           | Imposte speciali                                    | 1'354'443.05          | 600'000.00            | 754'443.05    |
|                       | Totale differenze                                   |                       |                       | 1'154'021.95  |
| <u>Minor ricavo</u>   |   |                       |                       |               |
| 720.434.006           | Tasse raccolta ed eliminazione rifiuti              | 599'360.54            | 691'400.00            | -92'039.46    |
| 900.400.010           | Imposte alla fonte                                  | 276'916.50            | 1'200'000.00          | -923'083.50   |
|                       | Totale differenze                                   |                       |                       | -1'015'122.96 |

Con le segnalazioni che precedono, il Municipio esprime quindi la propria soddisfazione per il risultato conseguito che, nonostante la perdita capitalizzata, è migliore rispetto al corrispondente preventivo di oltre un milione di franchi.

Esso conferma, anche a conclusione di questo secondo anno pandemico, una situazione delle finanze comunali solida ed in linea con la fiducia e le attese della nostra popolazione,

Al proposito si ringraziano i servizi comunali che vi hanno contribuito, nel solco di una gestione finanziaria attiva ed attenta che, impostata in questo senso già da tempo, si è dimostrata anche a fronte delle incognite di questo difficile periodo, rispettosa delle leggi e dei regolamenti ed affidabile per visioni e valutazioni ampiamente sotto controllo.

\* \* \* \* \*

## 1. Gettito fiscale comunale

Si segnala che l'ultimo gettito cantonale accertato a luglio 2021 dall'Amministrazione cantonale delle contribuzioni risale all'anno 2018 ed esprime un valore complessivo di fr.26'171'408 (2017 fr. 25'715'624), così suddiviso:

|  |                   |
|--|-------------------|
| persone fisiche                                  | fr. 21'631'249.00 |
| persone giuridiche                               | fr. 2'122'546.00  |
| imposte alla fonte                               | fr. 1'328'177.00  |
| art. 99 LT (imp. immobiliare persone giuridiche) | fr. 344.00        |
| contributo di livellamento                       | fr. -401'638.00   |
| Differenza ricalcolo gettito 2015                | fr. 659'668.00    |
| Differenza ricalcolo gettito 2016                | fr. 333'804.00    |
| Differenza ricalcolo gettito 2017                | fr. 497'258.00    |

I dati relativi al calcolo del gettito e la conseguente stima delle imposte applicate nella stesura di questo consuntivo, sono elementi condivisi dall'organo di revisione esterno Interfida SA.

I bassi costi finanziari determinati da tassi d'interesse favorevoli hanno un valore medio complessivo, a fine 2021, ammontante allo 0.60% (nel 2020 era lo 0.57%).

Ai fini dell'analisi di questo messaggio si informa che il capitolo del consuntivo della gestione finanziaria è suddiviso nei conti di gestione corrente, investimenti, bilancio e consuntivo degli ammortamenti, flussi di capitale e indicatori finanziari.

Vista la nuova gestione è possibile presentare anche il bilancio completo degli attivi e passivi del nostro Comune, a cui si aggiungono le tabelle riassuntive, come quella degli ammortamenti e degli investimenti.

## 2. Rapporti con lo Stato ed i Comuni

I rapporti con lo Stato, durante il 2021, sono stati caratterizzati soprattutto dal contesto pandemico in atto, con particolare riferimento alle indicazioni e alle direttive dello Stato maggiore di condotta che hanno modificato ed adattato le procedure e l'applicazione della legislazione alle sopraggiunte problematiche di ordine e salute pubblica.

Anche per queste condizioni del tutto straordinarie, dal Cantone non son giunti sostanziali aggiornamenti o sviluppi, sia per quanto attiene al Piano Cantonale delle aggregazioni (in evidente fase di stallo dalla sua ultima presentazione/consultazione avvenuta nell'ormai lontano '17/18), sia per il progetto "Ticino 2020" di cui, stando a recenti dichiarazioni degli addetti ai lavori, sembrerebbe essere in preparazione un messaggio per la fine del 2022.

### 2.1 Tassa di collegamento

A distanza di sei anni dalla sua approvazione da parte del Gran Consiglio avvenuta il 14 dicembre 2015, sembrerebbe esserci ora miglior e più precisa definizione circa la futura applicazione della controversa tassa di collegamento.

Dopo un percorso contraddistinto da un referendum con votazione popolare nel 2016 e diversi ricorsi al Tribunale Federale (da questo respinti ad agosto 2020), il Gran Consiglio a febbraio 2022, ha infine deciso che tale misura entrerà effettivamente in vigore dall'1.1.2025.

Sei mesi prima di tale data, il Governo ne dovrà elencare con precisione gli obiettivi quantitativi e qualitativi, mettendola in vigore con un periodo di prova di tre anni, per verificarne gli obiettivi ed il loro effettivo raggiungimento. La tassa non avrà effetto retroattivo.

Senza alcun effetto retroattivo, la tassa sarà applicata ai proprietari di fondi che ospitano almeno 50 parcheggi - esclusi quelli per le abitazioni - siti nei comuni definiti come Comuni ad alta densità di traffico. Giusta l'art. 7 del Regolamento, l'ammontare della tassa è stabilita come segue:

- a) *per i posteggi destinati al personale e ad altri utenti che si spostano in modo sistematico in fr. 3.50 al giorno per posto auto;*
- b) *per i posteggi destinati a clienti e visitatori in fr. 1.50 al giorno per posto auto*

## **2.2 Piattaforma di dialogo fra Cantone e Comuni**

Attraverso l'organizzazione della Piattaforma di dialogo fra Cantone e Comuni, coadiuvata dalla Sezione enti locali (SEL) e dal Dipartimento delle Istituzioni (DI), il Consiglio di Stato, dal 2008, ha istituito un tavolo di lavoro con i rappresentanti dei Comuni finalizzato all'esame di temi puntuali di particolare importanza ed attualità.

La composizione della Piattaforma per il periodo 2021/2024, aggiornata tenendo conto dei risultati delle elezioni dello scorso mese di aprile 2021, comprende i rappresentanti comunali per il Luganese nelle persone dei Signori Sindaci Michele Foletti (conseguente all'improvviso decesso di Marco Borradori), Piero Marchesi e Giona Pifferi.

Nel corso dell'anno qui in esame essa è stata attivata prioritariamente al diffondersi delle diverse ondate pandemiche in atto, per far fronte alle varie problematiche emerse che sono state affrontate secondo un importante spirito di collaborazione.

Il Cantone ha ringraziato i Comuni ticinesi per la collaborazione nella gestione delle richieste legate alla prestazione ponte COVID e nella comunicazione legata alla campagna vaccinale e messa a disposizione dei centri vaccinali con la fattiva collaborazione delle amministrazioni comunali (con Massagno coordinatore nella sede alla Valgersa).

## **2.3. L'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese**

L'ERSL con la sua Agenzia regionale (ARS-L) ha garantito il suo ruolo di coordinamento, rappresentando i Comuni del Luganese ad esso affiliati (come Massagno) nella piattaforma citata, unitamente all'Associazione Comuni Ticinesi.

Grazie a queste puntuali informazioni e sostegno nelle consultazioni cantonali, il Comune di Massagno può contribuire significativamente ai dibattiti riguardanti le principali riforme in atto. Presente dalla sua apertura l'Ente ha salutato, dopo 10 anni, il Signor Matteo Oleggini, passato a beneficio della pensione. La sua funzione è stata assunta dal Signor Jacopo Klaus.

## **2.4 Collaborazioni intercomunali e tavoli di lavoro**

Al Comune di Massagno, l'Autorità cantonale ha attribuito il ruolo di comune sede per i settori relativi allo *sportello LAPS*, all'*Ufficio conciliazione* e all'*Autorità regionale di protezione*. A questi incarichi vanno aggiunte le collaborazioni nell'ambito della Polizia Ceresio Nord, Centro Valgersa e altre attività indicate di seguito.

### a. Autorità regionale di protezione (ARP5)

A fine 2021 il Consiglio di Stato ha emesso il messaggio cantonale n. 8097 relativo alla riforma dell'organizzazione delle Autorità di Protezione. Il popolo dovrà esprimersi in votazione su questo tema, per la modifica della costituzione cantonale, a settembre 2022. I passi successivi saranno l'accettazione da parte della Confederazione della riforma votata dal popolo (se accettata), la convenzione tra comuni e Cantone (con coinvolgimento dei Sindacati) relativa al passaggio del personale, l'approvazione da parte del Consiglio di Stato e Gran Consiglio dei contenuti per la messa in funzione delle Preture di protezione e quindi la definizione della data d'entrata in funzione delle stesse. Il

Consiglio di Stato non è però al momento in grado di fornire la tempistica temporale di questo scadenario.

Questo vincola fortemente la conduzione del Servizio dove, da un lato viene promosso il coordinamento di regole e strutture (vedi programma cantonale gestione incarti) ma dall'altro non vi sono tempi certi per questi cambiamenti. L'organico di questo ufficio ha visto la sostituzione di una persona al 100% a partire da metà dicembre 2021.

Nella parte contabile sono inserite le casistiche complessive dei comuni sottoposti alla ARP5, con estrapolazione del nostro comune.

#### b. Centro sportivo Valgersa

La stagione balneare 2021, come quella del 2020, è stata caratterizzata dalle restrizioni del Covid-19 che hanno limitato in parte le affluenze in piscina. Si contano 93 giorni di apertura, dal 29 maggio al 29 agosto, per un numero complessivo di 21'945 bagnanti (2020 – 12'828 bagnanti). Fino al 24 giugno la piscina era ad uso esclusivo dei domiciliati di Massagno e Savosa e dei Comuni convenzionati. Dal 25 giugno si è concessa l'entrata anche ai clienti non domiciliati (fuori comune).

Da un punto di vista finanziario il numero ridotto di utenti e la stagione accorciata hanno generato di riflesso un minor costo del personale e di costi di gestione della piscina con particolare riferimento alla voce consumo di gas e promozione/pubblicità. D'altra parte si rilevano minori incassi, a causa in particolare del numero limitato d'ingressi (- 42% rispetto ai 38'148 del 2019), ricavi che hanno registrato un tonfo nel 2020 del 72%, e ancora del 22% nel 2021, con riferimento alla stagione 2019 (pre-Covid).

Per quanto concerne il comparto stadio si registra un superamento dei costi rispetto al preventivo di ca fr.51'000.00 (pari a un incremento del 30% sul costo totale rispetto al 2020). I motivi di questo sorpasso sono da addebitare ad una manutenzione straordinaria della siepe lato autostrada (fr.20'000.00), all'ingaggio di personale ausiliario per la pulizia degli spogliatoi e manutenzione del verde (fr.18'000.00) e all'avvio di uno studio di fattibilità per la riqualifica del campo di calcio (fr.10'800.00).

I conti d'esercizio hanno quindi chiuso con un passivo complessivo per Massagno di fr.380'487.34 rispetto ai fr.370'533.29 dell'anno precedente, per un passivo complessivo di fr. 596'241.83, rispettivamente fr. 574'580.59. Come per il 2020 è stata concordata una deroga dell'applicazione della Convenzione con una diversa ripartizione dei costi e precisamente in base al reale numero di cittadini di Massagno e Savosa che hanno usufruito del Centro.

La riflessione circa la gestione e soprattutto riguardo agli elevati costi d'esercizio è in corso considerando oltremodo che la stagione balneare si limita ad un'apertura di circa 3 mesi e mezzo, estesa a sei mesi tenendo in considerazione i preparativi per l'apertura e le incombenze di chiusura. Da anni assistiamo ad un deperimento della struttura – con inoltre una diminuzione dei servizi gestiti dai Comuni (campi tennis e ristorazione) ma costi in costante aumento – e questo rende l'attrattiva del Centro, in parte compromessa. Nel corso del 2022 è stata ribadita la volontà di intervenire con un rinnovo, iniziando dal campo calcio.

Negli anni 2018 e 2019, al netto dei ricavi di fr. 219'474.00, rispettivamente fr. 207'304.00, il disavanzo complessivo si era attestato a fr. 449'209.00 (2018) e a fr. 476'244.00 (2019). Nei due anni di pandemia è lievitato a ben fr. 574'580.00 (2020) e a fr. 596'241.00 (2021), con un incremento medio di oltre il 25%.

Pur non sottacendo il valore sociale della struttura, si ritiene che la gestione della Valgersa così come la sua offerta ricreativa-sportiva vada quindi ripensata nel suo insieme. In quest'ottica si auspica che con il Comune di Savosa si possa affrontare i futuri passi con la dovuta collaborazione.

A fronte delle informazioni e considerazioni che precedono, si segnala come in data 1. settembre e con effetto 31 dicembre 2022, il Dir. Alessandro Stampanoni ha inoltrato le dimissioni dalla funzione. Il Municipio si attiverà per individuare una soluzione idonea per la gestione della struttura.

Per quanto concerne il servizio di ristorazione gestito dalla JFC Sagl si sottolinea un'ottima collaborazione con la direzione del Centro Sportivo. Nonostante le note restrizioni in materia dovute al Covid-19 il servizio erogato è stato soddisfacente.

#### c. Midnight Sport MaSaVe...dum

Il sostegno dei tre comuni (Massagno, Savosa e Vezia) è stato confermato nel 2021 per il progetto Midnight sport MaSaVe...dum che si svolge presso la sede del Liceo 2 di Savosa.

Le attività svolte solitamente al sabato, dalle ore 20.30 alle 23.30, a favore dei ragazzi di scuola media o superiori che comprendono giochi, musica e momenti d'incontro per passare in modo costruttivo il tempo libero sono riprese secondo le regole Covid attive e modificate durante tutto il periodo d'apertura, che corrisponde all'anno scolastico.

#### d. Scollinando

L'edizione 2021 di Scollinando si è svolta a fine agosto con la partecipazione di un pubblico numeroso e sorridente, composto soprattutto da famiglie, ma anche da coppie e gruppi di amici di ogni età. I partecipanti hanno potuto godere di una bella giornata di sole all'aperto, passeggiando lungo i percorsi proposti e fermandosi a una delle 11 colazioni e in seguito nelle 7 aree animate diverse dislocate in zona focus (stavolta Massagno – Savosa – Porza), assistendo agli spettacoli proposti e interagendo con interesse e entusiasmo alle numerose attività diversificate proposte dalle associazioni e partner presenti.

#### e. Polizia Ceresio Nord (PCN)

L'anno 2021, come quello precedente, è stato condizionato parzialmente dalla situazione particolare della pandemia Covid-19.

Va pure ricordato che l'Ufficio esecuzioni e fallimenti, per il secondo anno consecutivo, ha continuato con il progetto per la consegna dei precetti esecutivi tramite La Posta e alle polizie comunali sono stati quindi consegnati parecchi incarti in meno rispetto al solito. Anche in questo caso la differenza d'incasso per queste prestazioni è stata rilevante (57% in meno rispetto al 2020).

Nonostante ciò il consuntivo 2021 della PCN chiude con una minor uscita di fr. 47'504.63 rispetto al preventivo.

Per quanto riguarda il personale è stato un anno senza modifiche di persone, nessuna partenza e nessun nuovo arrivo. Il Corpo si compone quindi di 23 unità: 19 agenti, 2 assistenti, 2 impiegati amministrativi.

La situazione della PCN dal punto di vista dell'organico è da considerarsi buona (stato di completezza dell'86%), mancano solo due agenti per essere al completo come richiesto dai regolamenti cantonali, situazione per altro ampiamente diffusa su territorio cantonale. Nonostante ciò si riesce a garantire un servizio ed una presenza sul territorio adeguata e anche per questo motivo non si prevedono nuove assunzioni neanche per il 2022.

Sotto il profilo tecnico-operativo, al fine di migliorare l'attività e la condotta del personale, a partire dal mese di marzo sono state create le figure dei sostituti capigruppo per gli agenti operativi.

Per quanto riguarda il tema della Polizia unica, si è in attesa dei rapporti che il Gruppo di lavoro designato dal DI per l'elaborazione di un progetto di polizia ticinese fondato sulla collaborazione fra Cantonale e Comunali e quello della Commissione giustizia e diritti del parlamento per l'approfondimento della soluzione di polizia unica, dovranno presentare verosimilmente nel corso del prossimo autunno.

### **3. Amministrazione generale**

L'Amministrazione comunale ha operato in questo ulteriore difficile anno nuovamente confrontata al fronte con la crisi pandemica, sorretta dalle decisioni del Municipio e degli organi superiori, organizzando tra l'altro in sicurezza il centro vaccinazioni alla Valgersa (adibito anche per i comuni vicini) e continuando per diversi mesi utilizzando al

massimo le possibilità offerte dalla tecnologia (video conferenze e telelavoro), cercando però di mantenere al massimo l'attenzione rivolta all'utenza e alle persone in ogni fascia d'età e di necessità. Tutto si è comunque svolto con il massimo ordine ed efficienza, garantendo un costante servizio alla popolazione.

Il Municipio si è adattato nuovamente ad operare nella forma della video conferenza per alcuni mesi, secondo modalità che non hanno impedito di poter operare con i Servizi dell'Amministrazione in modo ottimale, prima di tornare a sedute dell'Esecutivo in presenza.

In tale contesto, l'organico comunale è stato completato attraverso assunzioni mirate in base al reale bisogno, anche in funzione a sopraggiunte partenze. Da segnalare la partenza a fine ottobre 2021 della Segretaria comunale Lorenza Capponi Degliesposti, sostituita ad interim per 8 mesi dal responsabile delle finanze, signor Raoul Rota.

Da luglio 2022 ha quindi iniziato la sua attività a capo dell'amministrazione comunale il Signor Christian Barelli, già segretario di Savosa e attivo nell'ambito degli Enti locali comunali dal 1992, giunto a Massagno forte di un'esperienza ventennale, nel ruolo di segretario comunale, maturata in diversi comuni ticinesi.

Alla luce di tale importante avvicendamento, si coglie l'occasione per ringraziare la signora Capponi Degliesposti per l'importante lavoro svolto nel corso dei suoi 5 anni di servizio, così come i migliori auguri al signor Barelli, quale nuovo responsabile dell'amministrazione comunale di Massagno, a tutti gli effetti struttura ormai paragonabile, per numeri ed importanza, ad una azienda di media dimensione, con i suoi quasi 250 dipendenti complessivi.

Al tempo stesso vengono estesi al signor Raoul Rota per la conduzione dell'Amministrazione comunale nel periodo di interinato tra la partenza di Capponi Degliesposti e l'arrivo di Barelli, i più sinceri e doverosi ringraziamenti per l'impegno, lo sforzo e la disponibilità dimostrati, ben oltre ad ogni ragionevole attesa.

A livello generale ed a fronte di tutti i cambiamenti succeduti, si segnala come la massa salariale complessiva, adeguatamente verificata in sede di preventivo, è stata in massima parte rispettata attraverso l'incarico e la conferma di 6 unità (1 nella squadra operai, 1 ARP5, 3 Servizi sociali e 1 nell'Amministrazione).

I mandati in outsourcing sono stati ulteriormente ridotti e mirati a consulenze specifiche a supporto dell'Amministrazione.

## **4. Territorio e ambiente**

### **4.1 Campus SUPSI**

Si ricorda come nel corso del 2020 il legislativo della Città di Lugano aveva adottato la variante intercomunale ai PR di Lugano e Massagno, relativa al recupero dell'area dell'attuale Trincea FFS a cavallo dei territori dei due Comuni.

Con questa decisione si completava la procedura di adozione che aveva visto il Consiglio comunale di Massagno esprimersi positivamente nella sua seduta del 18 novembre 2018, ai fini di una ricucitura territoriale attraverso un nuovo parco urbano di oltre 16'000 mq, consentendo così la realizzazione del futuro Campus universitario della SUPSI, previsto in due fasi di sviluppo e completando il sistema ciclopedonale di interesse regionale che mette in rete le aree verdi all'interno del polo urbano, oltre che significative soluzioni sul territorio di Massagno, quali possibili sedimi destinati alla politica comunale dell'alloggio.

Ne è seguita quindi la pubblicazione, congiunta con la Città di Lugano, dal 30 settembre al 29 ottobre 2020, con possibilità di interporre ricorso entro la metà del mese di novembre.

La pubblicazione ha determinato 4 ricorsi pervenuti all'indirizzo del Consiglio di Stato, gli stessi sono al vaglio delle preposte istanze. L'anno 2021 ha visto il Municipio e in particolare il Tavolo TRIMA occupato con gli aspetti legati ai ricorsi pervenuti.

L'auspicio, per questi ultimi mesi del 2022, è quello di poter portare a conclusione, attraverso l'evasione dei ricorsi, questa importante, complessa e lunga procedura pianificatoria che, se finalmente consolidata attraverso l'approvazione del CdS, potrà garantire e completare gli importanti sviluppi infrastrutturali, logistici ed ambientali, per l'intera Città Alta, a cavallo tra Lugano e Massagno, in adiacenza ai sedimi della Stazione FFS.

#### **4.2 Porta Ovest**

Si ricorda che in data 15 giugno 2020 il Municipio ha ripresentato il Messaggio Municipale n. 2427 al Consiglio comunale che ne ha approvato gli intendimenti ed i crediti necessari, ai fini di una ridefinizione, attraverso una procedura di mandato di studio in parallelo, dell'area della Cappella 2 Mani, da tempo spazio sacrificato al traffico veicolare ai sensi del progetto viario di accesso autostradale ideato negli anni '70 del secolo scorso.

L'anno 2021 ha visto il Municipio calarsi sulla preparazione del Mandato di Studio in parallelo, avvalendosi di una consulenza di esperti, facenti parte del Collegio giudicante.

Il Mandato di Studio in parallelo ha visto la sua partecipazione di 4 importanti Gruppi interdisciplinari, ognuno dei quali ha elaborato la propria idea progettuale. I risultati sono stati di grande soddisfazione del Municipio e del Collegio di esperti.

La procedura del Mandato di Studio in parallelo ha avuto il suo avvio dei lavori il 17 giugno, e la presentazione finale è avvenuta ad inizio anno 2022. Ne è scaturito il rapporto del Collegio di esperti del 28 marzo 2022, a seguito del quale il Municipio ha indetto una serata pubblica di presentazione e successiva esposizione dei progetti nel corso della recente primavera, consentendo a chi lo ritenesse opportuno di formulare osservazioni scritte.

Il Municipio è in attesa del preavviso del Cantone su questo importante lavoro, a seguito del quale saranno fatte le dovute analisi e valutazioni per procedere poi all'inizio dei lavori inerente alla Variante di PR che ne scaturirà.

#### **4.3 Sedime ex Lepori mapp. 207 RFD**

A fronte dell'interesse confermato da Farguis ancora nel marzo 2021 per una possibile concessione di diritto di superficie per il sedime ex Lepori di via San Gottardo, su ribadito invito ad esprimersi al proposito da parte del Municipio tenuto conto del lungo periodo di riflessione interna al legislativo comunale in merito alla nuova pianificazione cantonale in evoluzione presso le competenti istanze cantonali, nel mese di settembre 2021 la Commissione speciale del Consiglio comunale ha fornito il proprio preavviso sulla mozione dell'ottobre 2015.

L'esito di tale preavviso ha così riattivato i contatti tra Municipio e Fondazione, finalizzati ad una bozza di convenzione che potesse creare le premesse per sottoporre al Consiglio Comunale una proposta che prevedesse, secondo le dovute modalità, il conferimento dell'uso dei sedimi in questione in funzione di una residenza sostenibile per la popolazione anziana, con chiara priorità a quella massagnese.

Dopo una prima riunione di riavvio delle trattative in cui sono state ribadite le condizioni operative, temporali e finanziarie raggiunte da tempo quali elementi su cui basare e confermare gli intendimenti delle parti, il Municipio ha dovuto constatare, con notevole sorpresa e secondo modalità francamente inusuali circa una comunicazione confidenziale e non ufficiale, la rinuncia di Farguis a proseguire nei suoi intendimenti, annunciando una sopraggiunta collaborazione/accordo con un'altra controparte, per analoga operazione nel frattempo individuata su altri sedimi.

Di tale situazione il legislativo comunale è stato informato in data 27 aprile 2022.

Con questo alquanto insolito epilogo si concludono i rapporti e le discussioni lanciate da SCuDO (in seguito Farguis) fin dalla primavera 2015 con il Municipio di Massagno, per una soluzione per la proprietà ex Lepori, secondo un'ipotesi finalizzata alla popolazione anziana del nostro Comune che, prevenendo un'azione congiunta tra pubblico e privato, sembrava, dopo le raggiunte conclusioni in seno al legislativo comunale, finalmente poter ritrovare slancio e concretizzazione.

#### **4.4 Via Selva, Piano Particolareggiato del Nucleo di Gerso**

Si ricorda come nel corso del 2018 fu decisa la concretizzazione dell'acquisto dei sedimi di Gerso, che sono stati definitivamente acquisiti nel maggio 2019.

Con queste premesse sono iniziate le prime riflessioni attorno a questo importante tema che abbraccia, oltre agli aspetti urbanistici-architettonici dell'importante comparto, la necessità di realizzare la pedonalizzazione della via Selva, ai sensi di quanto già previsto dal Piano del Traffico e dal Piano Particolareggiato del Nucleo Tradizionale di Gerso (PPNTG).

Nel frattempo sono iniziati i lavori per la semaforizzazione e risistemazione dell'incrocio Arizona, la cui realizzazione ed entrata in funzione saranno basi imprescindibili per affrontare convenientemente la successiva pedonalizzazione di via Selva.

L'entrata in vigore e concretizzazione della nuova circolazione stradale in quell'importante porzione della via S. Gottardo, all'intersezione di via Tesserete, potranno determinare quei dati ed elementi di riflessione che da tempo attendiamo.

Il Municipio, in attesa di quanto precede, e a titolo provvisorio, intende definire un puntuale concetto di riordino, finalizzato alla messa a disposizione di 12 posteggi pubblici previsti dal Piano Particolareggiato del Nucleo Tradizionale di Gerso (PPNTG) a favore delle adiacenze, laddove potrebbero essere demoliti gli edifici fatiscenti esistenti.

#### **4.5 Edilizia pubblica**

##### a. Comparto centrale, parco civico attorno agli edifici comunali

Nel corso della fine dell'anno 2021 il Consiglio comunale ha approvato il Messaggio Municipale 2584, concernente la richiesta del credito di progettazione per la riqualifica degli spazi attorno alla Casa Comunale, Casa Marugg, Casa Chiattono e Scuola dell'Infanzia centrale, con obiettivo di unificare omogeneamente le proprietà pubbliche attraverso un ridisegno e futura realizzazione di un nuovo parco a fruizione pubblica.

Si tratta di un'area di ca. 4'000 mq che sarà oggetto di un importante approfondimento paesaggistico, che andrà a rafforzare l'offerta di aree e parchi pubblici nel nostro Comune, la cui progettazione definitiva e allestimento del preventivo dei costi sono in fase di definizione.

##### b. Comparto Valletta, Cinema Lux e Salone Cosmo

Il Municipio nel corso dell'anno 2019 aveva sottoposto al Consiglio comunale la richiesta di credito per la realizzazione delle opere di ristrutturazione del Cinema Lux e sottostante salone Cosmo che, in data 18 novembre e con alcuni emendamenti, l'ha approvato per un importo complessivo di costruzione di fr. 2'600'000.00.

Secondo programma, i lavori di costruzione sono iniziati nel mese di settembre 2020, l'anno 2021 è coinciso con il cantiere a pieno ritmo, così che i rinnovati spazi del Cinema Lux e del Salone Cosmo sono stati consegnati al pubblico a ottobre 2021, ciò a piena soddisfazione del Committente, del gestore del Cinema Lux e della popolazione ed a questo proposito è in fase di ultimazione la relativa liquidazione delle opere.

A fronte di questo ulteriore tassello che affianca la struttura del Grotto Valletta, nel 2021 l'attenzione del Municipio si è focalizzata sugli adiacenti sedimi comprendenti gli stabili di via Motta (magazzino AEM e la palazzina a fianco), secondo riflessioni che prevedono il mantenimento delle attuali strutture con finalità di utilizzazione pubblica e di incontro, in funzione di un ridisegno finale che adeguatamente metta in relazione tutte le strutture e proprietà pubbliche presenti sul comparto (stabili AEM, Lux, Valletta) ed immediate adiacenze (Casa anziani Girasole, Chiesa Sta Lucia,...).

In questo senso, recentemente il Municipio ha approfondito le proprie riflessioni intese a valutare le migliori modalità di approccio per raggiungere le migliori e più adeguate soluzioni, individuando il concorso di architettura quale strada da percorrere, oggetto del Messaggio Municipale 2603 da poco licenziato.

#### c. Casa Ippocastano sede 2 sezioni di Scuola dell'infanzia

Si ricorda che in data 15 giugno 2020 il Municipio con il MM n. 2532 ha presentato al Consiglio comunale il credito di progettazione per gli interventi di trasformazione della Casa Ippocastano in sede per 2 sezioni di Scuola dell'infanzia.

Dopo il conferimento dei mandati di progettazione (ottobre 2020) i lavori hanno preso celermente il via, l'anno 2021 è stato caratterizzato dalla fase di progettazione, allestimento del progetto definitivo e preventivo dettagliato.

In data 20 settembre 2021, il Consiglio comunale ha approvato il relativo credito di costruzione per due nuove sezioni di Scuola dell'infanzia.

#### d. Casa Chiattonne

Sono iniziati i lavori necessari per l'avanzamento e il consolidamento degli interventi previsti per Casa Chiattonne, di cui, in data 20 settembre 2021, il Consiglio comunale ha approvato il relativo credito di progettazione per nuovi spazi amministrativi, attraverso un intervento conservativo che possa consegnare gli spazi all'Amministrazione comunale.

I lavori di progettazione sono in corso, si intende poter sottoporre al Consiglio comunale il relativo credito di costruzione nei prossimi mesi.

#### e. Realizzazione della doppia palestra e della mensa della Scuola Elementare Nosedo

Il 2021 ha visto la chiusura del fallimento con radiazione della ditta esecutrice che bloccava la chiusura definitiva del Messaggio Municipale 2224, per quanto i costi di liquidazione erano già noti al Consiglio comunale grazie al MM 2470 del 25.9.2018.

Il Municipio ha quindi chiuso contabilmente il MM 2224, applicando esattamente le cifre già a conoscenza del Consiglio comunale, con un risparmio di fr. 914'475,01 pari al 5% del credito concesso. I dettagli della chiusura sono presenti nel capitolo di riferimento "investimenti".

### **4.6 Pianificazione edilizia**

Durante il 2021 il Municipio ed i propri Servizi confrontati con le difficoltà sopraggiunte con la pandemia, hanno potuto procedere ed avanzare sui temi che vedremo in seguito puntualmente riassunti.

#### a. Via S. Gottardo

Sono proseguiti i rapporti con il Cantone per il consolidamento della progettazione di via San Gottardo, entrata nella sua fase esecutiva in linea con la Variante di piano regolatore approvata dal Consiglio di Stato nel lontano 2008.

Per quanto attiene alla sistemazione dell'incrocio Arizona (progetto cantonale), il Dipartimento del Territorio, sbloccata finalmente la nota situazione ricorsuale che per diverso tempo ha condizionato il progetto, ha da poco iniziato i lavori di costruzione.

#### b. Santa Lucia - Cappella 2 Mani

Si ricorda come nel corso del mese di ottobre 2020, il Cantone (titolare del progetto) avesse illustrato al Municipio la progettazione definitiva di questo segmento della via San Gottardo, comprensivo delle risultanze e degli approfondimenti rilevatisi necessari in sede di progetto di massima, che hanno incontrato i favori del nostro esecutivo (progetto approvato dal Municipio nel mese di novembre successivo).

Con queste premesse, entro il 2021 era in programma l'allestimento del relativo Messaggio Municipale all'indirizzo del Consiglio comunale, concernente la richiesta di credito per la parte di competenza comunale che, dall'importo in un primo tempo previsto di fr.1'740'000, grazie agli approfondimenti ed ai buoni uffici in collaborazione con la CRTL, è stato ridotto in maniera considerevole a fr.234'000.

Il Cantone ha nel frattempo optato per una recente preventiva consultazione (deposito atti) tra agosto e settembre 2022, periodo entro cui il progetto potrà ricevere osservazioni, che serviranno semmai a modifiche e/o adattamenti.

Il Messaggio Municipale citato, sarà quindi emesso soltanto successivamente alle riflessioni cantonali che potranno scaturire dalla consultazione.

Ne seguirà, a cura del Cantone, la pubblicazione con tempistiche in base alle risultanze della citata consultazione.

#### c. Zona Centro Sportivo Valgersa

Si ricorda come il Gruppo CPO (Commissione Porta Ovest), rappresentato dai Comuni di Massagno e Savosa, è stato istituito con lo scopo di affrontare, approfondire visioni e proposte per una pianificazione intercomunale focalizzata sulla porzione di territorio che coinvolge parte di via Lepori, via S. Gottardo, sedimi del Centro Sportivo Valgersa, sino alle porte dell'attuale svincolo autostradale (Liceo Lugano 2).

I primi incontri hanno determinato gli obiettivi e scenari che, purtroppo, e come per altre tematiche sui tavoli del Municipio, hanno subito la situazione dell'emergenza sanitaria che ne ha condizionato l'approfondimento e la riflessione.

La ripresa dei lavori a fine 2021 ha stabilito l'opportunità di coinvolgere oltre ai Comuni di Massagno e di Savosa, anche l'Autorità cantonale e la Città di Lugano per valutare un interesse regionale vis-à-vis delle potenzialità dell'area in questione.

#### d. Verde privato, edifici o beni d'interesse comunale, residenze secondarie, adattamento dell'apparato normativo del PR alla nuova LST

Relativamente alla modifica di PR inerente al verde privato nei comparti residenziali intensivi, il Consiglio comunale, rinviando il messaggio municipale, aveva chiesto al Municipio di approfondirne e precisarne alcuni dettagli che non convincevano il Legislativo.

Sono in atto le riflessioni del caso da parte del Municipio.

Per ciò che riguarda la Variante concernente la tutela di edifici o beni di interesse comunale, il Piano di indirizzo è già stato sottoposto alle preposte autorità cantonali che ne hanno esperito l'esame preliminare, e a fine anno 2021 il Municipio ha disposto la consultazione degli atti (informazione alla popolazione).

Le relative osservazioni pervenute sono al vaglio del Municipio che, nei prossimi mesi, intende allestire il relativo Messaggio Municipale all'indirizzo del Consiglio Comunale.

A complemento di questa variante in corso, il Municipio sta anche valutando un'ulteriore variante al Piano del Paesaggio atta a tutelare alcune importanti porzioni di pregevoli muri di sasso esistenti sul nostro territorio, testimoni nel tempo del modo di costruire su un paesaggio collinare che ha necessitato di accorgimenti tecnici particolari, tradotti in interventi architettonici e urbanistici importanti.

Il medesimo stato della procedura riguarda altre due Varianti in corso, una legata alla precisazione dell'art. 49 inerente la limitazione delle residenze secondarie, l'altra concernente l'adattamento normativo del PR alla nuova LST.

Pure per queste due Varianti il Municipio ha disposto la consultazione a fine anno 2021, le osservazioni pervenute sono al vaglio del Municipio che nei prossimi mesi sottoporrà la versione definitiva al Consiglio comunale per adozione.

#### e. Regolamentazione dell'attività di prostituzione e delle antenne di telefonia

Il Municipio ha anche affrontato ai sensi della LST ulteriori temi particolari e sensibili, quali la regolamentazione dell'attività della prostituzione sul territorio comunale e la posa delle antenne di telefonia mobile: due varianti al PR comunale che il Consiglio comunale ha adottato in data 15 giugno 2020.

La procedura di pubblicazione delle Varianti in questione ai sensi della LST è stata rinviata a quando le restrizioni Covid avrebbero permesso a tutti i cittadini di consultare convenientemente la documentazione in questione, quindi attuata a fine anno 2021.

Gli atti sono ora presso le istanze cantonali per l'evasione di un ricorso e relativa approvazione della Variante.

#### 4.7 Edilizia privata

È confermata la tendenza in atto da alcuni anni, con nuove licenze edilizie di varia natura che hanno segnato soprattutto la configurazione prevista lungo la via S. Gottardo ai fini degli obiettivi stabiliti dal Piano Regolatore comunale. Ormai sono stati realizzati ben 5 progetti, alcuni dei quali di notevole fattura e qualità architettonica, per altrettanti edifici, la realtà della strada cantonale attorno alle costruzioni determina un contesto urbano, ordinato e preciso.

Pure il nuovo edificio costruito sui sedimi di proprietà ex Togal, è in fase di ultimazione, i principali lavori di costruzione sono stati effettuati nel 2021. Esso accoglie, oltre ad appartamenti e spazi amministrativi, importanti contenuti commerciali, la nuova sede della Posta e quella futura della Polizia Ceresio Nord (in procinto di trasferimento).

Qui di seguito le consuete statistiche che confermano sul territorio comunale un'attività edilizia di significativo rilievo, che ben si accompagna con un territorio attrattivo dal punto di vista della posizione, delle infrastrutture e dei servizi nel contesto della regione urbana del Luganese.

|                                    | 2021 | 2020 | 2019 | 2018 |
|------------------------------------|------|------|------|------|
| licenze edilizie nuovi edifici     | 4    | 4    | 4    | 7    |
| licenze edilizie diverse           | 21   | 14   | 14   | 21   |
| licenze notifiche                  | 31   | 27   | 30   | 17   |
| nuove abitabilità edifici completi | 2    | 7    | 1    | 4    |

#### 4.8 Raccolta e smaltimento dei rifiuti

Il servizio raccolta ed eliminazione rifiuti, dopo 5 anni dall'introduzione della tassa causale, risulta essere ormai consolidato, confermando anche per il 2021 i risultati degli ultimi anni, dove i quantitativi di rifiuti solidi urbani (RSU) sono invariati rispetto al 2020, mentre la raccolta dei rifiuti separati è leggermente diminuita di ca. 125 t.

Nel corso dell'anno 2021 si è approfondito lo studio per una nuova gestione dei rifiuti sulla base di quanto scaturito dalle riflessioni di uno studio di specialisti nel ramo, tutt'ora in fase di approfondimento per quanto concerne la possibilità di implementare nuove modalità di raccolta sul territorio comunale e valutare l'ampliamento del centro di via Ciusarella.

Dal punto di vista quantitativo, i rifiuti raccolti nel 2021 si attestano a 2'631 t. contro le 2'756 del 2020.

Al proposito si ricorda come il centro di costo di tale attività deve finanziarsi al 100%: in questo senso l'amministrazione comunale sta riflettendo per come meglio adattare a questo inderogabile concetto la tassa base (anno 2022) e quella sul sacco (2023), ai sensi di una proposta di prossima entrata in vigore.

#### 4.9 Politica energetica

Confermate anche per il 2021 le iniziative in politica energetica e più precisamente:

- il sussidio per la benzina alchilata, utilizzata per i lavori all'aperto, inerente alla gestione degli spazi verdi pubblici con estensione anche per i privati. Il sussidio è del 50% del costo del combustibile, per un massimo di 10 litri all'anno per nucleo familiare, per il 2021 utilizzato in ragione di fr. 13.00;
- l'incentivo per l'acquisto di biciclette elettriche dove sono stati richiesti e autorizzati 62 sussidi, per un totale pari a fr. 29'884.00 e con il ritorno di un sussidio di fr.500.00 per vendita della bicicletta.

Finalmente e dopo una laboriosa gestazione durata diversi anni, il progetto "Città dell'energia" lanciato nel 2009, ha visto nel 2021, dopo l'approvazione del Messaggio Municipale 2351, la sua concretizzazione attraverso i necessari passi operativi e procedurali ancora in sospeso, così che a fine anno sono stati portati a termine i lavori,

che hanno coinvolto il Municipio in una serie di workshop atti a determinare e finalizzare ogni dato necessario per l'inoltro della candidatura.

Il dossier presentato dal Municipio ha quindi ottenuto la certificazione del label "Città dell'energia" nel mese di marzo 2022, così da annoverare il nostro Comune tra quelli contraddistinti da una politica energetica al passo con i tempi.

#### **4.10 PGS, contributi di costruzione**

Per quanto concerne le opere di canalizzazione inerenti alla rete comunale, il Municipio, dopo aver emesso i contributi di costruzione nel corso del 2019, sta ora affrontando l'esecuzione delle nuove canalizzazioni come indicato nel PGS.

A tale proposito, dopo aver deliberato la progettazione della fase 1 prevista per le tratte di via Sassa, via Genzana, via Madonna della Salute e via Morena, è stato approvato il progetto e concesso il credito per l'esecuzione delle canalizzazioni di via Sassa di cui, nel corso del mese di dicembre, è pure stato emesso il concorso per le opere da impresario costruttore.

Ricordiamo recentemente che è stato approvato anche il credito suppletorio per l'esecuzione delle canalizzazioni inserite nel perimetro d'opera del progetto di sistemazione dell'incrocio ex Arizona, per il quale è stato implementato il progetto per la gestione del traffico durante il cantiere che, finalmente, ha visto l'inizio dei corrispondenti lavori nel corso di quest'estate.

Al termine dell'anno è stata approvata la chiave di riparto per quello che concerne il Canale Genzana per il quale è previsto un potenziamento e la sua sistemazione in collaborazione con Lugano e il CDALED.

Anche la rete stradale comunale è stata oggetto di alcuni interventi puntuali di manutenzione, laddove si erano riscontrati evidenti difetti.

In tale contesto si continuerà in questo senso anche nell'immediato futuro, tenendo presente che buona parte della manutenzione stradale verrà attuata unitamente alle opere di sottostruttura indicate nel PGS.

#### **4.11 Illuminazione stradale**

AEM SA continua il lavoro di sostituzione e modernizzazione dell'illuminazione pubblica sul territorio comunale che, a fine 2021, contava il 68.25 % dei punti luce a tecnologia LED, pari a 546 impianti per complessivi 800 esistenti.

Per migliorare ulteriormente l'efficienza energetica, 468 lampade sono collegate alla rete di gestione remota dell'illuminazione pubblica, Rete Paradox.

Grazie a ciò ogni punto luce è regolato singolarmente secondo le esigenze della zona d'uso, inoltre dalle 00.30 alle 04.30 avviene un'ulteriore riduzione del 50 % della sua potenza.

Utilizzando la tecnologia LED il Municipio di Massagno ha ridotto in modo importante il consumo di energia per illuminazione stradale che, dai ca.493 Gwh di consumo del 2015, si attesta a fine 2021 a 246 Gwh.

Secondo il mandato del 2014, entro il 2024, saranno sostituite il 98% delle lampade dell'illuminazione pubblica.

## **5. Educazione, tempo libero e associazioni**

Fatto salvo la situazione epidemiologica che ha richiesto per il secondo anno consecutivo a tutta la comunità scolastica un importante spirito di adattamento, l'istituto scolastico comunale non ha avuto ulteriori e particolari difficoltà o modifiche confermando le 8 sezioni di scuola dell'infanzia e le 15 di scuola elementare, tenendo in considerazione anche il progetto di classe inclusiva giunto in 5a SE.

L'eterogeneità multietnica dei 400 allievi è in linea con gli anni passati e sono rappresentate 28 nazionalità (-5 rispetto all'anno scolastico (a.s.) 2020/2021): Afghanistan, Azerbaigian, Brasile, Congo, Croazia, Eritrea, Etiopia, Francia, Georgia,

Germania, Grecia, Iran, Iraq, Italia, Kirghizistan, Kosovo, Messico, Mongolia, Polonia, Portogallo, Romaniaa, Russia, Serbia, Slovacchia, Sri Lanka, Stati Uniti, Svizzera e Turchia.

Il progetto d'integrazione linguistica all'interno dell'Istituto scolastico è stato rinnovato anche per il 2021, a beneficio dei 32 allievi alla Scuola dell'infanzia e 10 alla Scuola elementare.

I servizi scolastici non registrano cambiamenti significativi a livello di iscrizioni:

- mensa 113 iscrizioni, +4 rispetto all'a.s. 2020/2021;
- doposcuola sociale 41 iscrizioni, +1 rispetto all'a.s. 2020/2021;
- doposcuola SI 26 iscritti, +4 rispetto all'a.s. 2020/2021.

Tenuto conto dell'instabilità della situazione epidemiologica le iscrizioni sono in linea con quelle dell'anno precedente. Rispetto a quanto preventivato si sottolinea pertanto che si sono presentati dei minori ricavi e delle minori spese riguardo la mensa SE, il doposcuola sociale e la refezione SI.

A causa dell'annullamento delle lezioni di nuoto da gennaio a giugno 2021 la voce "Affitto piscina e strutture esterne" ha subito conseguentemente una diminuzione di costi.

Nel corso dell'anno la pandemia ha portato a dei superamenti di alcuni conti, in particolar modo a livello di supplenze docenti (210.302.102 alla SE), di materiale di pulizia (200.313.001 per la SI e 210.313.001 per la SE) e di materiale didattico e scolastico (210.310.002). Per quest'ultimo conto, in cui il personale docente ha dovuto garantire la scuola a distanza a causa di quarantene di singoli allievi e quarantene di classe, sono stati effettuati degli acquisti di materiale per l'istituto scolastico una tantum che saranno a disposizione degli allievi anche per i prossimi anni.

#### a. Casa montana Roseto

Nei mesi di settembre e ottobre le classi 3e-4e-5e SE hanno avuto l'opportunità, con le dovute misure di protezione, di tornare ad apprezzare l'offerta della casa montana Roseto di Airolo. A causa della situazione epidemiologica, da gennaio a giugno la struttura è rimasta chiusa per i nostri allievi e ciò ha comportato sia riduzioni di spese che, soprattutto, minori ricavi rispetto agli anni precedenti la pandemia.

Le statistiche d'occupazione e i costi di gestione sono indicati annualmente nei conti consuntivi.

Tenuto conto della chiusura del Roseto per la prima parte dell'anno si sono incrementate le passeggiate scolastiche della durata di un giorno, così da poter offrire ai nostri allievi analoghe esperienze di vita scolastica, significative per la loro crescita.

L'infrastruttura rimane comunque un punto di riferimento per le scuole di Massagno ma non solo. La sua chiusura ha quindi costretto molti nostri partner, sia enti pubblici che privati, come il Conservatorio della Svizzera italiana che di solito utilizza la struttura nel mese di agosto per i propri campi estivi per ragazzi, a rinunciare a simile opportunità. Il personale è stato ricollocato presso le sedi di Massagno a supporto del custode e della mensa scolastica.

Nel corso delle vacanze scolastiche estive si è deciso inoltre di non svolgere i tre turni di colonie residenziali al Roseto. La Direzione delle scuole ha proposto tre settimane di colonia estiva in modalità diurna, accogliendo presso le scuole Nosedo in totale più di 100 bambini/ragazzi. Queste settimane hanno ottenuto ottimi riscontri dai bambini e dalle famiglie che ne hanno potuto beneficiare.

| <b>TABELLA RIASSUNTIVA OCCUPAZIONE ROSETO<br/>ANNO 2020 E 2021</b> |                  |            |           |            |           |            |                  |            |           |           |           |            |
|--|------------------|------------|-----------|------------|-----------|------------|------------------|------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| mese   | <b>ANNO 2020</b> |            |           |            |           |            | <b>ANNO 2021</b> |            |           |           |           |            |
|  | MASSAGNO         |            | ALTRI     |            | TOTALI    |            | MASSAGNO         |            | ALTRI     |           | TOTALI    |            |
|  | settimana        | presenze   | settimana | presenze   | settimana | presenze   | settimana        | presenze   | settimana | presenze  | settimana | presenze   |
| gennaio  | 2                | 70         | 2         | 61         | 4         | 131        | 0                | 0          | 0         | 0         | 0         | 0          |
| febbraio   | 3                | 86         | 0         | 0          | 3         | 86         | 0                | 0          | 0         | 0         | 0         | 0          |
| marzo  | 0                | 0          | 3         | 71         | 3         | 71         | 0                | 0          | 0         | 0         | 0         | 0          |
| aprile   | 0                | 0          | 0         | 0          | 0         | 0          | 0                | 0          | 0         | 0         | 0         | 0          |
| maggio   | 0                | 0          | 0         | 0          | 0         | 0          | 0                | 0          | 0         | 0         | 0         | 0          |
| giugno   | 0                | 0          | 0         | 0          | 0         | 0          | 0                | 0          | 0         | 0         | 0         | 0          |
| luglio   | 0                | 0          | 0         | 0          | 0         | 0          | 0                | 0          | 0         | 0         | 0         | 0          |
| agosto   | 0                | 0          | 0         | 0          | 0         | 0          | 0                | 0          | 0         | 0         | 0         | 0          |
| settembre  | 0                | 0          | 0         | 0          | 0         | 0          | 3                | 54         | 1         | 23        | 4         | 77         |
| ottobre  | 0                | 0          | 0         | 0          | 0         | 0          | 4                | 75         | 0         | 0         | 4         | 75         |
| novembre   | 0                | 0          | 0         | 0          | 0         | 0          | 0                | 0          | 0         | 0         | 0         | 0          |
| dicembre   | 0                | 0          | 0         | 0          | 0         | 0          | 0                | 0          | 1         | 24        | 1         | 24         |
| <b>TOTALI</b>  | <b>5</b>         | <b>156</b> | <b>5</b>  | <b>132</b> | <b>10</b> | <b>288</b> | <b>7</b>         | <b>129</b> | <b>2</b>  | <b>47</b> | <b>9</b>  | <b>176</b> |

### b. Scuola media Cabione

Nel consuntivo è sempre previsto e confermato il contributo di fr. 100.00 per allievi domiciliati a Massagno che frequentano la Scuola media di Massagno (Cabione).

Ricordiamo che questo finanziamento serve al mantenimento di una cassa destinata all'organizzazione di attività d'interesse pedagogico. Anche i Comuni di Savosa e Vezia versano un identico importo per parità di trattamento verso gli allievi dei tre comuni.

## **6. Cultura, eventi e comunicazione**

Nel 2021 è proseguita l'attività dell'Ufficio comunicazione - sotto il cui cappello rientrano i progetti legati ai settori cultura, eventi e comunicazione - con alcuni cambiamenti e adattamenti dovuti alle esigenze dettate dalla situazione pandemica in atto.

Le attività principali svolte durante l'anno sono state: la pubblicazione regolare della rivista info-Massagno che, come negli ultimi anni, è uscita 4 volte; l'aggiornamento costante del sito internet e del profilo Twitter; l'utilizzo del nuovo canale YouTube del Comune, creato nell'autunno del 2020 per poter comunicare in modalità alternative durante la pandemia, e realizzazione dei relativi contenuti video; l'invio regolare di segnalazioni e comunicati stampa ai media, nonché l'organizzazione, in modalità in parte alternative, di alcuni eventi, manifestazioni e ricevimenti ufficiali del Comune, tra cui segnaliamo in particolare il carnevale virtuale in diretta streaming e l'inaugurazione dei rinnovati spazi del Cinema Lux che il Municipio ha voluto adeguatamente sottolineare. Qui di seguito illustriamo i progetti principali realizzati nel corso del 2021.

### **6.1 Tutti i colori del giallo**

Il festival letterario ha potuto svolgersi, sotto la nuova ed esperta guida del direttore artistico Luca Covi, nel mese di novembre (anziché maggio) - in parte a causa della pandemia in parte a causa del cantiere del Lux - con alcune limitazioni a livello di capienza della sala e un programma suddiviso su più giorni (5 anziché 3, dal 22 al 26 novembre) con un evento a sera (incontro con lo scrittore oppure film, non ambedue la stessa sera), senza aperitivi/cene, in modo da evitare assembramenti e grandi movimenti di pubblico; al posto dell'aperitivo è stato realizzato un gadget omaggio (borsa in tela personalizzata con la nuova immagine visiva).

Per questa edizione, date anche le limitazioni dovute alle condizioni sanitarie, si è voluto puntare maggiormente sul visuale e sul virtuale: il pubblico interessato aveva infatti la possibilità di seguire l'evento in diretta streaming o di visualizzare interviste e approfondimenti appositamente realizzati per il canale YouTube dell'evento; è stata inoltre rinnovata tutta la parte grafica, incluso il sito internet, per renderla più moderna e accattivante a livello promozionale.

## 6.2 Mostre

La tradizionale mostra d'arte di Casa Pasquée non ha invece potuto svolgersi, principalmente a causa delle dimensioni ridotte degli spazi in relazione alla pandemia.

Al posto di questa mostra è stata organizzata presso il salone Cosmo un'esposizione legata a "tutti i colori del giallo" e all'inaugurazione del Lux intitolata "Elementi di urbanistica noir."

Per quanto riguarda le opere d'arte ricordiamo che nel 2020 erano stati ultimati i lavori preparatori per una futura mostra presso Casa Pasquée con il restauro delle opere della donazione Bott, previste per la seconda mostra dedicata a questo artista.

Nell'autunno del 2021 alcune di queste opere sono state esposte (e lo sono tuttora) negli spazi comuni del palazzo comunale, in vista di una futura seconda esposizione presso Casa Pasquée dedicata a Bott in data e modalità ancora da definire.

## 6.3 Ufficio Comunicazione

La rivista info-Massagno ha regolarmente seguito ciò che stava accadendo sul territorio, riportando, anche a futura memoria, questo particolare momento storico legato alla pandemia.

All'insegna del motto "Massagno non si ferma" il Comune è infatti riuscito a mantenere regolarmente un contatto con la cittadinanza anche se in modalità alternative.

Tramite il nuovo canale YouTube, sono stati infatti trasmessi diversi video-eventi, video-messaggi o informazioni alla cittadinanza come ad esempio la cerimonia di inizio anno e il carnevale virtuale, la cerimonia d'insediamento del neoeletto Municipio, alcune conferenze organizzate da progetto giovani, un videoclip che ha seguito i lavori del cantiere del Cinema Lux fino alla posa dell'opera d'arte dell'artista Sir Taki posizionata sulla parete esterna dell'edificio.

Per quanto concerne il sito internet, come per il 2020 è stato regolarmente aggiornata la nuova sezione [www.massagno.ch/coronavirus](http://www.massagno.ch/coronavirus), dove il cittadino ha potuto trovare tutte le principali decisioni del Cantone, Confederazione e del Comune concernenti le misure e le regole legate alla pandemia (pandemia che nel frattempo, proprio grazie a queste misure e relative comunicazioni e comportamenti, è stata recentemente arginata) ecc., come pure la sezione [www.massagno.ch/video](http://www.massagno.ch/video) dove è possibile rivedere tutti i video pubblicati sul canale YouTube.

Il Comune ha nuovamente aderito o promosso alcune campagne simboliche di sensibilizzazione a livello nazionale o internazionale, come quella della lotta contro il tumore al seno "1 tulipano per la vita" (piantando nel mese di ottobre dei tulipani bianchi e rosa che fioriranno in aprile) e quella contro la violenza nei confronti delle donne (illuminando di arancione la facciata del Municipio in occasione della giornata internazionale dedicata a questo tema).

Il Comune ha inoltre realizzato alcune campagne ad hoc come quella dedicata ai padroni di cani (la cui seconda fase si è svolta nel 2021, la prima nel 2020), oppure promosso e divulgato (tramite sito internet, info-Massagno, totem comunali ecc.) campagne cantonali come quella concernente la lotta contro la zanzara tigre, o quella che indica come proteggersi dalla canicola, ecc.

## 6.4 Eventi, ricevimenti e manifestazioni

Da gennaio fino a primavera inoltrata la maggior parte dei tradizionali eventi previsti sul territorio sono stati organizzati in modalità alternative e in particolare la cerimonia di inizio anno e il carnevale in streaming, nonché la cerimonia di insediamento del nuovo Municipio a posti limitati con foto e video a disposizione di chi non ha potuto assistervi.

Altri eventi sono stati invece organizzati in maniera leggermente diversa: la giornata internazionale dei volontari al Lux senza aperitivo, la festa nazionale del 1° agosto ha potuto svolgersi con l'usuale programma ma con la limitazione a 100 posti, Scollinando e la Sagra massagnese sono stati posticipati rispettivamente a fine agosto e a inizio settembre.

Per l'anno qui in analisi Massagno ha inoltre ospitato l'Assemblea annuale dei Segretari comunali e organizzato un evento ad hoc per i dipendenti comunali come ringraziamento

per il lavoro svolto durante i momenti difficili della pandemia, con una simpatica esibizione del quintetto OSI Brass e bicchierata a seguire.

Una menzione particolare va infine al carnevale massagnese della SAM Benefica, realizzato come una vera e propria trasmissione televisiva trasmessa il 20 febbraio in diretta streaming, con tanto di estrazione dei biglietti della lotteria, precedentemente inviati a tutti i fuochi, interviste in diretta e approfondimenti con materiale storico d'archivio (per gentile concessione di RSI Radiotelevisione svizzera), come pure interviste precedentemente registrate e contributi video con i bambini delle scuole e relativi festeggiamenti in classe. Obiettivo dell'operazione: divertirsi lo stesso in funzione delle condizioni particolari che la pandemia impone, puntando sul virtuale, portando nelle case ciò che avveniva fuori inclusa lotteria e ricetta segreta del risotto.

## **6.5 Cinema Lux e inaugurazione**

Oltre al festival letterario e alla mostra d'arte, ai tradizionali appuntamenti culturali del nostro Comune, si sono aggiunti, nell'anno qui in analisi, i festeggiamenti della riapertura dei rinnovati spazi del Cinema Lux e del sottostante salone Cosmo, svoltisi il 10-11-12 novembre a conclusione del cantiere. Il momento ufficiale è stato organizzato sottoforma di tavola rotonda moderata dalla presentatrice RSI Carla Norghauer, che ha dialogato con le autorità e i personaggi che hanno contribuito alla ristrutturazione e alla gestione del Cinema, accompagnata dalle note di Massagno Musica e dalla proiezione di alcuni video e immagini inedite del cantiere. In seguito si è svolto il vernissage della mostra "elementi di urbanistica noir" (che è rimasta aperta fino alla fine del festival "Tutti i colori del giallo"), seguito da un apprezzato aperitivo conviviale. Nei giorni successivi i cittadini interessati hanno potuto assistere alla proiezione gratuita del film "Mare caldo", primo film proiettato al Lux nel 1958, nonché del film per bambini "il mago di OZ". La gestione del Cinema è sempre affidata a Joel Fioroni e alla sua società a completa soddisfazione del Municipio.

## **7. Tematiche giovanili e Trasporti pubblici**

### **7.1 Progetto giovani**

L'attività di Progetto Giovani per il 2021, laddove il covid19 l'ha reso possibile, ha potuto usufruire della sede di via Motta 65 come luogo abituale d'incontro ed a volte di transito di ragazze e ragazzi che vi hanno riconosciuto un ambiente nel quale trascorrere momenti di tempo libero, sede che ospita anche il progetto robotica Smilebots.

A dicembre 2021 una interpellanza è giunta dai banchi del Consiglio comunale in relazione alla politica giovanile attuata e futura. Il Sindaco, a nome dell'Esecutivo ha risposto ringraziando per la segnalazione di una situazione che si conosce e che prende spunto da un singolo episodio (la festa per i 18enni con scarsa presenza, cosa ricorrente negli ultimi anni) per una riflessione che il Municipio vorrebbe fare a più ampio spettro rispetto alla politica giovanile degli ultimi anni a Massagno.

Obiettivo di tale riflessione è saper trovare, attraverso nuovi spunti, le misure adeguate che possano incentivare l'utilizzo delle possibilità che si mettono a disposizione attraverso le strutture e gli operatori del Comune, ritenuto come gran parte della gestione del tempo libero dei giovani di Massagno è garantito dal volontariato sportivo e culturale attivo ed apprezzato.

### **7.2 Trasporti pubblici**

Anche il settore dei servizi pubblici ha risentito della pandemia che ha determinato un'importante battuta di arresto, con particolare riferimento alla distribuzione delle carte giornaliera per l'uso del treno e degli altri mezzi di trasporto pubblici, al costo di fr. 40.00 a biglietto per i nostri domiciliati.

Si ricorda come i biglietti possono essere prenotati grazie alla piattaforma [www.swisstrotter.ch](http://www.swisstrotter.ch) dove si possono cercare i biglietti ancora disponibili tra le varie cancellerie comunali che vi sono iscritte.

Anche il Municipio è favorevole al mantenimento di queste carte giornaliere nel prossimo futuro, ma spetta alle FFS stabilire in che forma riuscirci essendosi ora fatta parte attiva per un cambiamento che possa favorire i viaggiatori occasionali.

Le carte giornaliere dovrebbero essere dismesse a fine 2023. Vista la crisi pandemica le carte sono state diminuite da 5 a 4 e grazie alla ripresa delle attività data dalle vaccinazioni abbiamo avuto la quasi integrale vendita dei biglietti a disposizione. Un plauso anche al servizio Infocomune che gestisce la disponibilità di questi biglietti nel migliore dei modi.

## **8. Politica sociale**

### **(Anziani – Casa anziani Girasole – Servizi sociali – Sportello LAPS)**

#### **8.1 Strutture e servizi a favore degli anziani**

Gli anziani del nostro Comune beneficiano di un'ampia diversificazione nelle risposte ai bisogni di ogni fascia d'età e di indipendenza. Quanto elencato di seguito disegna un quadro d'offerta complessivo di sicuro rilievo e soddisfazione, specie se rapportato alla realtà di una singola entità comunale come la nostra.

Come in passato sono confermati gli accordi per la messa a disposizione di posti letto con Villa Santa Maria a Savosa e Tertianum Parco Maraini a Lugano. Gli anziani che vi soggiornano, e che ne hanno diritto secondo i limiti di calcolo in vigore presso le case anziani sussidiate, possono beneficiare dell'aiuto comunale per il pagamento della retta giornaliera (massimo fr. 50.00).

La Fondazione comunale La Sosta, che è proprietaria dello stabile di via Guisan 21, mette a disposizione 30 appartamenti ad affitto moderato (10 appartamenti di 1.5 locali e 20 di 2 locali) per le persone anziane o invalide con lo scopo di farle vivere al proprio domicilio e di poter conservare la propria indipendenza. Di recente diversi appartamenti hanno subito una ristrutturazione, quando i locali sono stati lasciati liberi ed è stata apprezzata dai nuovi inquilini, subentrati ai partenti.

In questa struttura trova sede da oltre 40 anni il Centro diurno la Sosta gestito da qualche anno da Pro Senectute che con il tempo ha dato un nuovo indirizzo quale Centro diurno socio assistenziale, con una presa a carico di persone con bisogno di assistenza finalizzate al mantenimento presso il proprio domicilio.

Anche il centro ha subito la pandemia, come nel 2020, garantendo comunque sempre i pasti a domicilio per molti anziani.

Una rinnovata collaborazione con Pro Senectute è stata attivata anche grazie al sito internet della Sosta e la loro presenza sui social media che permette di divulgare le numerose attività a favore della popolazione residente ma anche dei frequentatori esterni.

#### **8.2 Casa anziani Girasole**

La SARS-CoV-2 ha evidentemente continuato a condizionare l'attività nelle case per anziani.

L'arrivo della vaccinazione, somministrata in 2 dosi nei primi mesi del 2021, ha aiutato molto ad attenuare la diffusione dei contagi tra gli anziani e anche tra il personale attivo nelle strutture.

In questo contesto divenuto migliore, nonostante le limitazioni imposte e le misure di protezione rimaste in parte sempre presenti, l'accessibilità alla nostra casa ha potuto essere garantita e nel periodo estivo si è percepita un'atmosfera più vicina alla normalità. Nel 2021 i contagi al Girasole hanno toccato quasi esclusivamente di personale, mentre i residenti anziani praticamente ne sono rimasti immuni.

Progressivamente durante l'anno si è ripreso in modo più costante ad accogliere nuovi anziani, comunque senza più riuscire ad avere la piena occupazione dei letti. Infatti come riscontrato in tutto il Cantone, ad aggiungersi ai posti rimasti liberi già nel 2020, le richieste di ammissione sono anche calate in modo significativo. Al Girasole l'anno si è concluso con un tasso di occupazione dell'87,63%, ospitando comunque 86 anziani.

#### Tasso d'occupazione annuale

| Giornate di soggiorno disponibili: 24'090 (66 posti x 366 giorni) = 100% di occupazione |                            |                       |                     |                                 |                                    |
|---|----------------------------|-----------------------|---------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| Anno  | Massimo Giornate soggiorno | Giornate di soggiorno | Tasso occupazione % | Giornate di soggiorno ponderate | Coefficiente medio di ponderazione |
| <b>2019</b>   | 24'090                     | 23'910                | 99.25               | 25'832                          | 1.0804                             |
| <b>2020</b>   | 24'156                     | 22'676                | 93.87               | 23'905                          | 1.0542                             |
| <b>2021</b>   | 24'090                     | 21'111                | 87.63               | 22'160                          | 1.0497                             |
| <i>differenza</i>   |                            | -1'565                | -6.24               | -1'745                          | -0.0045                            |
| <i>differenza %</i>   |                            | -6.90%                | -6.65%              | -7.30%                          | -0.43%                             |

Gli effetti economici negativi della pandemia, che hanno inciso sull'esercizio delle case per anziani con maggiori costi e minori entrate, sono stati in buona parte compensati con aumenti del contributo globale versato dallo Stato, in ottemperanza dell'art. 8.5.4 "Adeguamenti straordinari" del contratto di prestazione per eventi straordinari (es. catastrofi, epidemie, ecc.). Questo ha già riguardato l'esercizio 2020, che ha chiuso con un deficit di fr. 69'053.56 e riguarderà anche il 2021. Gli aspetti finanziari sono ripresi nel commento ai conti di gestione che si trovano negli allegati di questo documento.

Per quanto attiene alle degenze presso altre strutture cantonali vi è stato complessivamente una lieve diminuzione (-9), rispetto all'anno precedente.

| Dati anziani domiciliati a Massagno che hanno soggiornato in Istituti |                  |                     |
|---|------------------|---------------------|
| Casa anziani  | Numero soggiorni | Giorni di soggiorno |
| <i>Girasole, Massagno</i>   | 69               | 17'458              |
| <u>Case convenzionate a ridosso dei confini comunali</u>              |                  |                     |
| <i>Villa Santa Maria, Savosa</i>                                      | 6                | 2'190               |
| <i>Tertianum Parco Maraini, Lugano</i>                                | 19               | 5'463               |
| <b>Totale case convenzionate</b>                                      | <b>25</b>        | <b>7'653</b>        |
| <u>Altre case anziani fuori Comune</u>                                |                  |                     |
| <i>Casa dei Ciechi, Lugano</i>  | 3                | 1'095               |
| <i>Cà Rezzonico, Lugano</i>   | 4                | 1'440               |
| <i>Residenza Meridiana</i>  | 2                | 232                 |
| <i>Residenza Gemmo, Lugano</i>  | 5                | 1'460               |
| <i>Residenza Paradiso, Paradiso</i>                                   | 2                | 604                 |
| <i>Casa Serena, Lugano</i>  | 2                | 72                  |
| <i>Fondazione Caccia Rusca, Morcote</i>                               | 1                | 157                 |
| <i>Casa Opera Charitas, Lugano</i>                                    | 3                | 377                 |
| <i>Casa anziani Giardino</i>  | 1                | 43                  |
| <i>Centro Polis, Pregassona</i>                                       | 1                | 5                   |
| <i>Fondazione Tusculum, Arogno</i>                                    | 1                | 320                 |
| <b>Totale altre case anziani</b>                                      | <b>25</b>        | <b>5'805</b>        |

|  |                |               |
|--|----------------|---------------|
| <i>Totale case anziani fuori Comune (convenzionate + altre case)</i> | 50             | 13'458        |
| <b><i>Totale generale</i></b>  | <b>119 (*)</b> | <b>30'916</b> |
| <i>Differenza anno precedente</i>                                    | - 9            | -3'881        |

(\*) il numero di 119 ospiti in casa anziani è comprensivo anche delle persone decedute durante l'anno in rassegna.

| <b>Numero anziani degenti nelle case anziani con domicilio a Massagno</b> |               |               |
|---|---------------|---------------|
|   | al 31.12.2020 | al 31.12.2021 |
| Girasole (di Massagno)  | 45            | 50            |
| Altre case anziani  | 39            | 29            |
| <b>Totale anziani</b>   | <b>84</b>     | <b>79</b>     |

In base a quanto precede, si rileva come il fabbisogno di posti letto non coperti dalla Casa anziani Girasole è soddisfatto facendo capo alle altre strutture convenzionate e sussidiate dal Cantone. Infatti la partecipazione ai costi giornalieri dei degenti al di fuori della casa anziani Girasole è stabilita in base alla tipologia di istituto e in base ai contratti di prestazione.

I dati statistici al 31.12.2021 (tra parentesi l'anno precedente) indicano che a Massagno le persone oltre i 65 anni sono 1'381 su 6'682 abitanti (1'388 / 6'501) di cui 519 (520) con più di 80 anni e 118 (112) ultranovantenni.

Dai dati indicati precedentemente e dalle richieste di collocamento in continua diminuzione a seguito del Covid-19, appare evidente che la struttura messa a disposizione del teorico fabbisogno di posti letto è ad oggi e chiaramente per il prossimo futuro più che sufficiente per garantire le necessità del nostro comune.

La nostra rete organizzativa comprende: la casa anziani "il Girasole" + 2 case anziani private convenzionate poste ai confini comunali + le case anziani sussidiate dal Cantone + eventuali nuovi accordi con i Comuni dove si stanno edificando nuove strutture.

Al momento attuale la collaborazione con gli altri istituti appare ottimale, secondo una disponibilità di accoglienza elevata da parte di altre strutture determinata dalla pandemia. A queste considerazioni si aggiunge la relazione col gruppo Tertianum, la cui convenzione per 20 posti letto (+4) rinnovata a settembre 2021, in caso di necessità potrebbe determinare altre disponibilità di possibili collocamenti, soprattutto dopo l'edificazione di una loro nuova struttura a Lugano.

A fronte delle informazioni e considerazioni che precedono, si segnala come in data 31 agosto 2022 e con effetto 31 maggio 2023, il Dir. Paolo Beretta Piccoli ha inoltrato le dimissioni dalla funzione. Il Municipio si attiverà per individuare idonea soluzione per la gestione della struttura.

### **8.3 Servizi sociali, sportello LAPS e Agenzia AVS**

Lo sportello è stato chiamato a rispondere a numerosi bisogni per aiuti alle persone, aiuti cantonali e consulenze varie. Anche nel 2021 le attività dei Servizi sociali sono state marcate dalla pandemia di Covid-19.

#### a. Vaccinazioni

Il 2021 è iniziato con una speranza nel contrasto alla pandemia di Covid19, questo grazie all'avvento dei vaccini volti ad immunizzare la popolazione dalla malattia. A partire dal mese di gennaio, il Cantone ha incaricato i Comuni di provvedere all'organizzazione di centri prossimità per la vaccinazione dei propri cittadini.

Il nostro Comune è stato identificato come comune sede anche per i comuni vicini di Canobbio, Comano, Cureglia, Porza, Savosa e Vezia.

In modo particolare i Servizi sociali si sono occupati della raccolta delle iscrizioni, di fissare gli appuntamenti, dell'organizzazione dei trasporti per le persone con problemi di mobilità, dell'accoglienza presso il centro di vaccinazione alla Valgersa e di tutte le pratiche amministrative connesse. Il tutto ripetuto due volte in quanto il vaccino è stato inoculato in due fasi.

Importante è stato anche lo sforzo profuso per fare fronte alle numerose richieste di informazioni telefoniche, sia prima dell'attivazione del centro comunale, sia durante e pure quando sono stati attivati i centri Cantionali. Per diverse persone che non erano in grado di farlo autonomamente si è anche provveduto allo loro iscrizione presso gli stessi.

L'attività di accoglienza dei cittadini presso il Centro Valgersa è stata effettuata anche grazie alla fattiva collaborazione dei volontari della Sezione Samaritani di Massagno.

Di seguito alcuni dati del centro di vaccinazione comunale:

- 16 giornate di vaccinazione,
- 711 appuntamenti,
- 267 appuntamenti di Massagno.

Il centro di vaccinazione Valgersa è stato attivo dal 15 marzo al 5 maggio.

Sia in occasione dei contatti telefonici ed in seguito personali presso il centro di vaccinazione, si è avuta l'occasione per venire a conoscenza di situazioni di bisogno e disagio di alcuni utenti. Questi sono quindi poi stati presi a carico dal nostro Servizio per le necessità del caso.

#### b. Prestazione ponte Covid-19

A partire dal 1° marzo 2021 il Cantone ha creato una nuova prestazione, la cui gestione è poi stata demandata ai Comuni. Per Massagno sono i Servizi sociali che se ne sono occupati.

La prestazione ponte Covid-19 rappresenta un aiuto straordinario e limitato nel tempo per superare le difficoltà dovute al freno delle attività economiche e lavorative. L'aiuto è complementare al sistema federale e cantonale di sicurezza sociale e agli aiuti puntuali erogati dai Comuni e dagli enti attivi sul territorio.

È destinata: ai lavoratori indipendenti affiliati a una Cassa di compensazione AVS che hanno subito una riduzione del fatturato in seguito alla pandemia e ai lavoratori salariati che hanno subito una perdita di lavoro, anche parziale, in seguito alla pandemia e che non possono beneficiare di indennità ai sensi della Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI).

Il Cantone assume il 75% dei costi e rimborsa mensilmente l'anticipo della prestazione effettuato dai Comuni che al netto partecipano nella misura del 25%.

Il Servizio si è dovuto occupare della consulenza individuale e stabilire il diritto alla prestazione, mediante la raccolta della documentazione necessaria per la verifica della situazione del richiedente. I dati sono poi riassunti nell'apposita tabella di calcolo che permette la determinazione dell'eventuale diritto. A seguito di questo è stata emessa la decisione formale unitamente all'eventuale pagamento della prestazione derivante.

Per gli utenti per cui la concessione di questa prestazione non era risolutiva si è provveduto a fornire una consulenza per l'individuazione del corretto aiuto.

Di seguito i dati della Prestazione ponte Covid-19:

- 34 domande ricevute,
- 14 domande respinte non ottemperando i requisiti richiesti,
- 20 domande riconosciute per un totale di fr. 33'040.45.

A fronte del numero di utenti che poi hanno effettivamente inoltrato la domanda la richiesta di informazioni da parte dei cittadini è stata grande, cosa che ha richiesto un notevole impegno da parte del Servizio.

c. Assistenza (USSI – Ufficio sostegno sociale e dell’inserimento)

Durante l’anno si sono registrate 34 nuove domande di assistenza. Il numero di domande effettuate è in linea con l’anno precedente (+1 rispetto al 2020), questo in ragione del perdurare delle misure e condizioni messe in atto nel corso della pandemia da Covid-19, come indennità per lavoro ridotto, IPG Corona, prestazione ponte Covid-19, prolungo delle indennità di disoccupazione (LADI) e simili.

Evoluzione del numero di nuove domande d’assistenza:

|                    | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|--------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Nuove domande USSI | 51   | 39   | 53   | 40   | 43   | 40   | 26   | 48   | 33   | 34   |

Di seguito la casistica dei nuovi casi:

- 14 prestazioni integrative per entrate insufficienti (salari, assegni integrativi e prima infanzia, indennità di malattia, LADI, altro)
- 7 fine diritto alle indennità di disoccupazione (LADI)
- 5 senza diritto LADI, ne altre prestazioni
- 5 rifugiato Soccorso operaio svizzero (SOS)
- 2 fine diritto altre prestazioni sociali
- 1 rimpatri cittadini Svizzeri dall’Estero

Nel corso del 2021 sono stati chiusi 23 casi. I casi sono considerati chiusi quando l’USSI non versa una prestazione ordinaria per un periodo di 6 mesi + 1 giorno. La comunicazione dei casi chiusi avviene quindi dopo la scadenza di questo termine.

Casistica:

- 15 trovato/aumentato tempo di lavoro,
- 8 inizio beneficio rendita (4 AVS anticipata, 1 API, 3 AI)

Le persone già beneficiarie di prestazioni assistenziali che nel corso del 2021 si sono trasferite nel nostro Comune sono 22, quelle partite 6.

Media annua delle domande riconosciute:

|                      | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|----------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Media domande pagate | 111  | 114  | 129  | 147  | 156  | 158  | 152  | 143  | 149  | 147  |

Media annua del numero di persone beneficiarie USSI (le domande sono riferite alle unità di riferimento UR che, dal canto loro, possono essere composte da più persone) nell’anno:

|                            | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|----------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Media persone beneficiarie | 166  | 175  | 195  | 213  | 227  | 239  | 234  | 218  | 214  | 210  |

Evoluzione della partecipazione comunale (25%) alla spesa assistenziale:

|                            | 2012       | 2013       | 2014       | 2015       | 2016       | 2017       | 2018       | 2019       | 2020       | 2021       |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Contributo comunale in fr. | 379'895.45 | 533'778.75 | 615'249.56 | 698'548.09 | 736'197.46 | 811'744.40 | 812'341.05 | 693'770.32 | 754'972.74 | 794'718.26 |

Evoluzione del costo medio annuo per persona beneficiaria USSI, 25% a carico del Comune:

|                                     | 2012     | 2013     | 2014     | 2015     | 2016     | 2017     | 2018     | 2019     | 2020     | 2021     |
|-------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Costo medio beneficiari USSI in fr. | 2'288.52 | 3'050.16 | 3'155.12 | 3'279.56 | 3'243.16 | 3'396.42 | 3'471.54 | 3'182.43 | 3'527.91 | 3'784.37 |

L'importo della spesa assistenziale non è particolarmente influenzato dal numero di nuove domande, quanto piuttosto da tutta una serie di fattori difficilmente prevedibili (e quindi preventivabili) in quanto legati alla tipologia di bisogno (prestazione integrativa/totale, dal numero di componenti dell'UR e dal tempo di permanenza in assistenza) della persona. Questi dati si possono conoscere solo in fase di consuntivo.

d. Aiuti finanziari erogati in base al Regolamento dell'aiuto sociale comunale

Nel 2021, per conto dei nostri utenti, abbiamo inoltrato le seguenti richieste di sostegno finanziario, così come previsto dal Regolamento dell'aiuto sociale comunale:

*“art. 4 prestazioni: vengono concessi aiuti per coprire bisogni di prima necessità o spese straordinarie, unicamente nei casi dove, per varie ragioni le richieste non possono essere soddisfatte attraverso altri aiuti dall'ente pubblico o da parte di enti privati. L'aiuto dev'essere inteso nel limite del possibile a sanare definitivamente la situazione di bisogno.”*

|  | Numero richieste accettate | Importi erogati fr. |
|--|----------------------------|---------------------|
| Aiuto sociale comunale                     | 15                         | 6'424.00            |
| Spese funerarie                            | 2                          | 13'569.50           |
| Buoni di primo aiuto                       | 7                          | 1'150.00            |
| <i>Enti</i>                                |                            |                     |
| Pro Senectute                              | 1                          | 1'500.00            |
| Croce Rossa                                | 2                          | 1'939.00            |
| Fondazione Francesco                       | 2                          | 5'427.00            |
| Soccorso d'inverno                         | 1                          | 3'000.00            |
| Società San Vincenzo De Paoli, prestiti    | 1                          | 4'000.00            |
| Società San Vincenzo De Paoli, fondo perso | 2                          | 680.00              |
| <b>TOTALE</b>                              | <b>33</b>                  | <b>37'689.50</b>    |

#### e. Morosi cassa malati

Considerata la situazione legata alla diffusione del Covid-19, il Consiglio di Stato ha decretato una moratoria per consentire l'accesso alle cure anche agli assicurati ai quali, conformemente all'art. 22g LCAMal, era stata a suo tempo sospesa la copertura assicurativa LAMal. Questo provvedimento ha fatto sì che le cure necessarie siano di nuove state prese a carico dalle casse malati. Per questo motivo non ci sono state pratiche legate ai morosi, come da tabella successiva.

Evoluzione dei casi dall'introduzione della procedura di verifica da parte dei Comuni:

|                            | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|----------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Pratiche assicurati morosi | 39   | 95   | 128  | 46   | 55   | 48   | 37   | 0    | 0    |

#### f. Sportello Regionale Laps

I dati per il 2021 ricalcano quelli dell'anno precedente, questo in ragione del protrarsi delle misure messe in atto durante la pandemia da Covid-19.

|                 | Utenti     | Domande    | RIPAM<br>Riduzione<br>premio<br>assicurazione<br>malattia | ISD<br>Indennità<br>straordinarie di<br>disoccupazione | AFI<br>Assegno<br>figli<br>integrativo | API<br>assegno<br>prima<br>infanzia | USSI<br>assistenza |
|-----------------|------------|------------|---|--|--|-------------------------------------|--------------------|
| Massagno        | 77         | 150        | 40  | 1  | 47                                     | 28                                  | 34                 |
| Altri Comuni    | 99         | 200        | 68  | 3  | 64                                     | 30                                  | 35                 |
| <b>Totale</b>   | <b>176</b> | <b>350</b> | <b>108</b>  | <b>4</b>   | <b>111</b>                             | <b>58</b>                           | <b>69</b>          |
| Differenza 2018 | -1         | -11        | +1  | +1   | +9                                     | -12                                 | -9                 |

#### g. Sportello Integrazione Stranieri

Il 2021 è stato il primo anno di gestione completa dopo la decisione di affidarne la responsabilità ai Servizi sociali avvenuta nel corso dell'anno precedente.

L'attività si divide su più fronti. Uno amministrativo che comprende i contatti e l'evasione di tutte le richieste provenienti dall'Amministrazione cantonale volte poi all'ottenimento dei sussidi per la gestione dello sportello.

A questo sono da aggiungere le consulenze telefoniche e il servizio di invio delle lettere di benvenuto agli stranieri, che comprendono tutta una serie di informazioni utili. Per il 2021 ne sono state trasmesse 61.

A partire dal 14 settembre 2021 è inoltre stato attivato un ulteriore sportello, gestito dalla delegata comunale all'integrazione, presso il quale i cittadini stranieri hanno la possibilità di avere un punto di incontro e di ascolto, richiedere aiuti amministrativi puntuali, raccogliere informazioni e contatti sul territorio o semplicemente raccontarsi e ascoltare una voce amica.

Per quanto attiene invece ai corsi di socializzazione sono stati effettuati sia il corso annuale che i corsi intensivi nel periodo estivo. Si ricorda come l'obiettivo di questi corsi sia in via primaria quello di favorire l'integrazione, dando le conoscenze basilari della lingua italiana così come integrare tutte quelle informazioni e indicazioni necessarie alla vita comunitaria quotidiana, in modo da permettere ai corsisti di meglio relazionarsi con il resto della popolazione e le diverse istituzioni.

I corsi sono stati seguiti da 25 persone di oltre 10 differenti nazionalità. Secondo quanto è stato possibile osservare, tutti i corsisti sono stati di età superiore ai 18 anni, prevalentemente di sesso femminile (80%) e per la quasi totalità di nazionalità straniera (90%).

#### h. Agenzia AVS

L'Agenzia comunale AVS ha il compito di fornire assistenza e consulenza per le pratiche connesse all'Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS). Si occupa inoltre di verificare e inoltrare richieste alla Cassa cantonale di compensazione.

#### i. Operatrice sociale comunale

Il 2021 ha segnato una tappa molto importante nella gestione del Servizio. Infatti, a partire dal mese di giugno, l'unità di lavoro a tempo pieno è stata divisa in due 50%. Questa nuova impostazione è stata pensata nell'ottica di un migliore servizio all'utenza, soprattutto in termini di presenza. Infatti in caso di vacanze, malattia, ecc. con questo sistema almeno una mezza giornata di presenza di un'operatrice sociale è di regola garantita.

Altro fatto molto importante è legato alla possibilità di potersi confrontare, discutere i casi e garantire le supplenze.

I primi 6 mesi di attività hanno dato segnali più che positivi in questo senso.

In concomitanza con la partenza della precedente operatrice sociale comunale si è proceduto al trasferimento di diversi casi che nel tempo si erano trasformati da prese a carico provvisorie e/o a medio termine in prese a carico definitive ai diversi servizi specifici presenti sul territorio (Pro Senectute, nomina curatori, ecc.). Infatti un'unità di lavoro al 100% non permette prese a carico definitive. Sono molte le segnalazioni e i nuovi casi che richiedono una presa a carico immediata in attesa di trovare le giuste soluzioni.

- 163 (di cui 57\* nuovi) casi trattati
- 63 casi trasferiti
- 10 casi chiusi
- 90 casi aperti al 31.12.2021

\*9 segnalazioni dall'Autorità Regionale di Protezione (ARP)

Sono state 9 nel corso dell'anno le segnalazioni giunte dall'ARP con la richiesta di rapporti dettagliati sulla situazione economica, familiare, abitativa e sociale.

In 4 casi, a seguito dell'indagine socio-ambientale, è stato possibile chiudere il caso. In 5 situazioni invece continua tuttora l'accompagnamento delle persone, in attesa che l'ARP adotti le misure necessarie, perlopiù di sostegno amministrativo.

Rispetto al passato, si è intensificato il rapporto con l'ARP con un aumento considerevole delle segnalazioni sia da parte nostra che da parte loro, segno che la vulnerabilità delle persone in difficoltà è sempre più acuta e che sempre più persone necessitano di misure di sostegno a lungo termine.

Evoluzione del numero delle nuove richieste:

|                 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Nuove richieste | 63   | 49   | 48   | 40   | 52   | 46   | 60   | 54   | 58   | 57   |

Evoluzione del numero degli incarti aperti a fine anno:

|                | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|----------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Incarti aperti | 132  | 140  | 160  | 132  | 131  | 111  | 109  | 108  | 106  | 90   |

I motivi del disagio sono svariati e spesso in correlazione tra loro. Invecchiamento della popolazione e problematiche legate alla migrazione sono in cima alla lista. A seguire, disagio sociale dovuto a dipendenze e/o a situazioni di precarietà lavorativa. In questo senso la pandemia non ha certamente aiutato; l'isolamento forzato ha senza dubbio acuito ancor più problematiche magari già latenti prima, ma che si riuscivano a tenere sotto controllo.

Nella stragrande maggioranza dei casi le persone si rivolgono alle operatrici sociali per aiuti di tipo amministrativo-burocratico e finanziario. In molti casi però va segnalato che la situazione di solitudine e l'assenza di una rete sociale solida porta queste persone ad affidarsi anche a livello umano e/o personale alla figura dell'operatore sociale. Gli accompagnamenti amministrativi si traducono pertanto anche in sostegno psicologico.

La tipologia di utenza che richiede il maggior dispendio di tempo e energia proviene dall'ambito della migrazione. Il numero di persone con vissuti migratori traumatici (vedi chi proviene dal continente africano e Medio Oriente) è in continuo aumento. Trascorsi i primi 5 anni dall'arrivo in Svizzera, queste persone sono di fatto escluse dai servizi del Soccorso Operaio Svizzero (SOS) e sono invitate a rivolgersi al loro comune di domicilio. Su base teorica i cinque anni dovrebbero servire a acquisire le competenze linguistiche di base per potersi orientare più o meno autonomamente in società e per raggiungere un grado di integrazione tale da potersi inserire nel mondo del lavoro, oltre ad un buon livello di autonomia amministrativa (disbrigo delle pratiche correnti, come il rinnovo prestazione assistenziale).

Di fatto però si è confrontati con persone che non sono in grado di comunicare in italiano e prive di qualsiasi competenza per potersi amministrare in modo autonomo. Queste situazioni richiedono e richiederanno anche in futuro un grande investimento di tempo.

## 9. Consorzi - Enti - Partecipazioni

Come ogni anno presentiamo nel relativo capitolo di riferimento la tabella relativa alle partecipazioni del Comune a Consorzi, Enti e Cantone, da cui si evidenzia una leggera diminuzione di fr.28'662.24, (2020 + fr.683'198.56, 2019 + fr.1'088'196.13) unicamente dovuta alla diminuzione di gettito 2019 utilizzata da base per i contributi oneri assicurativi. Totale delle partecipazioni fr.10'293'923.73 (2020 fr.10'322'585.97, 2019 fr.9'639'387.41).

Di seguito la tabella dei costi:

|   |                         |
|---|-------------------------|
| <u>Consorzi:</u>  |                         |
| Smaltimento rifiuti ESR (720.351.003)   | fr. 207'417.75          |
| Depurazione acque (710.352.008)   | fr. 460'376.50          |
| Argini Vedeggio (750.352.009)   | fr. 5'709.75            |
| Argini Cassarate (750.352.012)  | fr. 44'118.53           |
| protezione civile (160.352.003)   | fr. 176'105.85          |
| <u>Servizi:</u>   |                         |
| SACD (580.365.016)  | fr. 640'745.86          |
| Servizio d'appoggio SACD (580.365.019)  | fr. 389'189.35          |
| Finanziamento aiuti diretti mantenimento a domicilio (580.365.020)                                      | fr. 154'393.85          |
| Istanza di compensazione (580.319.003)  | fr. 1'421.01            |
| Totale  | fr. 2'079'477.45        |
| <b>Maggior spesa rispetto al 2020</b>   | <b>+ fr. 65'476.87</b>  |
| A questo importo sono da aggiungere i finanziamenti degli <u>Enti</u> di cui il Comune fa parte, ossia: |                         |
| Croce Verde (490.365.009)   | fr. 95'560.35           |
| Vigili del fuoco Lugano (140.352.002)   | fr. 129'303.95          |
| Trasporti pubblici TPL SA (651.352.006)   | fr. 359'390.00          |
| Comunità tariffale (651.366.007)  | fr. 125'440.00          |
| Commissione regionale trasporti (690.352.007)   | fr. 2'366.35            |
| Operatore di prossimità regionale (450.365.008)   | fr. 12'544.00           |
| Ente turismo (830.361.003)  | fr. 8'014.50            |
| Ente regionale di sviluppo (791.365.012)  | fr. 21'535.50           |
| Totale  | fr. 754'154.65          |
| <b>Maggior spesa rispetto al 2020</b>   | <b>+ fr. 120'214.75</b> |

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Altre quote di <u>riversamento allo Stato</u> per:                  |                          |
| Visite mediche scolastiche e dentarie (460.351.002+004)             | fr. 70'878.70            |
| Trasporto pubblico Regionale (650.366.008)                          | fr. 414'435.00           |
| Contributo per asili nido (540.361.006+365.010)                     | fr. 185'694.50           |
| Contributo spese case per anziani (570.352.011+362.005)             | fr. 2'888'113.77         |
| Assistenza sociale (581.361.002)                                    | fr. 794'718.26           |
| Manutenzione impianti semaforici (621.318.014)                      | fr. 35'226.65            |
| Contributo di solidarietà Canton Ticino (990.361.005)               | fr. 458'370.00           |
| Compensazione intercomunale (922.361.004)                           | fr. 21'097.00            |
| Contributo di livello (922.361.008)                                 | fr. 296'631.00           |
| Totale  | fr. 5'165'164.88         |
| <b>Maggior spesa rispetto al 2020</b>                               | <b>+ fr. 25'675.54</b>   |
| <u>Contributo oneri assicurativi:</u>                               |                          |
| AVS, AI, PC, Casse malati, medici montagna, indigenti (501.361.009) | fr. 2'295'126.75         |
| <b>Minor spesa rispetto al 2020</b>                                 | <b>- fr. 240'029.40</b>  |
| <b>Totale partecipazioni</b>  | <b>fr. 10'293'923.73</b> |
| <b>Totale minor spesa rispetto al 2020</b>                          | <b>fr. 28'662.24</b>     |

È noto come i Comuni possono incidere solo in minima parte sulla gestione corrente e gli investimenti da parte degli enti consortili. I servizi comunali, hanno introdotto un rapporto (preavviso) a favore dei delegati da riportare durante le sedute dei legislativi consortili, così da poter migliorare l'esercizio del diritto di voto in sede di consiglio consortile o assemblee di associazioni e consorzi.

## 10. Azienda Elettrica Massagno SA

Le azioni di AEM SA sono di proprietà al 100% del Comune di Massagno.

Il 2021 è stato per AEM un anno nel segno della continuità della propria strategia di rinnovamento, in particolare tramite lo sviluppo del concetto di produzione decentrata di energie rinnovabile e la rispettiva gestione ottimale del consumo proprio, attuando progetti innovativi sul proprio territorio di distribuzione. Il Consiglio di Stato ha inoltre emesso il messaggio positivo per il rinnovo della concessione per lo sfruttamento delle acque del fiume Franscinone sulla base della domanda preliminare presentata da AEM.

Nell'anno trascorso, AEM ha proseguito il proprio percorso nelle sue collaborazioni strategiche insieme ad altre aziende di distribuzione e AET, con la rispettiva partecipazione in aziende di servizio e centri di competenza (kwick e piùcalore). È stato inoltre attivato l'impianto di teleriscaldamento a Tesserete di Capriasca Calore.

Sono state gettate le basi per il cambiamento della conduzione aziendale avvenuta a fine anno con l'uscita del presidente del CdA Ing. Antonio Bottani e l'elezione del nuovo presidente Ing. Stefano Colombo. L'anno concluso è stato anche l'ultimo per il Direttore Paolo Rossi passato a meritata pensione ed al suo posto è stato nominato l'economista Rolf Endriss.

Il consuntivo di AEM SA 2021 verrà allegato al preventivo comunale dell'anno 2023 visto che i tempi di sviluppo dello stesso da parte di AEM SA sono diversi dai termini obbligatori per gli enti locali. Il documento relativo all'Azienda comprenderà i conti consuntivi 2021, unitamente al rapporto della Direzione e rapporto di revisione.

Si rammenta che il dividendo che viene inserito nei conti è sempre quello dell'anno precedente (stessa situazione per i conti della casa anziani Girasole). Nel 2020 AEM SA ha versato un dividendo al Comune di fr.100'000.00 (l'anno precedente erano fr.150'000.00).

\* \* \* \* \*

## Conclusioni

Con tutto quanto sin qui segnalato per questo 2021, il Municipio di Massagno esprime la propria soddisfazione per quanto raggiunto e pianificato in questa nuova legislatura di ripartenza politica, comunque marcata ancora dalle condizioni imposte dall'emergenza pandemica che, a non averne dubbio, ha determinato evidenti difficoltà, ad ogni modo superate in maniera brillante e, soprattutto, indolore dal punto di vista economico finanziario.

L'anno trascorso ha saputo anche garantire ulteriore e rinnovato slancio progettuale di un esecutivo sempre rivolto a nuovi e stimolanti scenari da raggiungere, spesso secondo le tempistiche di una programmazione che, giocoforza, deve partire da lontano e prevedere tempi realizzativi non sempre immediati.

Quando, come nel caso di questo documento, Municipio ed Amministrazione comunale ne possono presentare i risultati o le conclusioni con commenti positivi, ulteriore sprone ci spingono a confermare l'impegno e la disponibilità profusi in favore del futuro e del benessere della nostra popolazione.

I dati contabili e le considerazioni politiche che ne derivano, descrivono un anno impegnativo, diviso quasi a metà su due compagini municipali cambiate, dopo le elezioni, in ragione di tre settimi, con i nuovi arrivati che hanno sostituito i partenti portando un rinnovato entusiasmo, ringraziando nondimeno gli uscenti per i servizi resi.

Con l'auspicio che il Consiglio comunale possa confermare queste considerazioni, emerge un Comune in buona salute finanziaria e con solide basi che accompagnano le ambizioni di appartenenza e di identità che, a livello progettuale, infrastrutturale e sociale, da tempo si concretizzano a Massagno.

Si segnala infine che il Municipio, come si evince dal presente Messaggio, ha proposto puntuali commenti estesi, oltre che all'anno 2021 in esame, anche al corrente 2022: trattasi di elementi nel frattempo sopraggiunti che completano le informazioni e che sono stati citati in funzione del tardivo allestimento del MM. Ciò peraltro ampiamente noto e comunicato al Legislativo, e legato ai numerosi e gravosi impegni assunti in questo periodo dal Direttore dei Servizi finanziari nell'ambito di avvicendamenti di personale dirigente, con particolare riferimento al ruolo di Segretario comunale supplente svolto per più mesi.

A seguito di tutto quanto sopra esposto, con il sostegno dell'Amministrazione comunale che ringraziamo e con la collaborazione e l'avallo di questo Consiglio comunale, invitiamo a voler

**risolvere:**

1. i bilanci consuntivi del Comune, conti gestione corrente e investimento, dei fondi comunali e speciali per l'anno 2021 sono approvati;
2. il disavanzo della gestione corrente di fr. 519'564.14 viene addebitato al capitale proprio;
3. sono abbandonati i seguenti crediti (minor spesa):
  - MM 900 Spese d'investimento senza MM art. 13.2 LOC e 5.a RALOC, fr.44'391.11
  - MM 2224 Scuole Nosedo parte sportiva e mensa, fr.914'475.01
  - MM 2532 Progettazione interventi casa Ippocastano per trasformazione in sede due sezioni di scuola infanzia, fr.3'501.91
  - MM 80080 CDALED M. 80, fr.0.00
  - MM D004 CDALED M. D004, fr.605.25
  - MM D007 CDALED M. D007, fr.1'171.60
  - MM D008 CDALED M. D008, fr.2'518.45;
4. sono autorizzati i seguenti sorpassi:
  - MM 2495 Sistemazione canalizzazione piscina Centro Valgersa, fr.9'015.90;
5. è dato scarico al Municipio di tutta la gestione del 2021.

Con ossequi.

**Per il Municipio**

Il Sindaco:

Arch. Giovanni Bruschetti

Il Segretario:

Christian Barelli

**Allegati:**

- conti consuntivi
- tabelle
- rapporto revisione

## A. Commenti ai conti di consuntivo 2021

Il commento al consuntivo riferisce il confronto con i dati di preventivo riprendendo, ove vi è una certa rilevanza, un esame anche su alcune voci di particolare attenzione all'indirizzo del Legislativo. Come di consueto, è garantita la disponibilità a fornire informazioni supplementari e di dettaglio alla Commissione della gestione chiamata a redigere il rapporto e in base ai disposti di legge.

In entrata vengono rilevate una serie di indicazioni legate alla massa salariale valide per tutti i settori. Vista la situazione particolare legata alla pandemia si cercherà di non essere troppo ridondanti nei commenti legati alla stessa.

### 0. Amministrazione generale

Gli stipendi (301) sono calcolati come da Regolamento organico dei dipendenti (ROD) e per i docenti fa stato la Legge sull'ordinamento degli impiegati dello Stato e dei docenti (LORD). Nella ripartizione per genere di conto i totali complessivi sono:

301. stipendi ed indennità al personale amministrativo

|                             |                             |                          |
|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Consuntivo fr. 4'250'015.00 | Preventivo fr. 4'315'800.00 | Minor costo fr.65'785.00 |
|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|

302. stipendi ed indennità ai docenti

|                             |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Consuntivo fr. 2'661'198.25 | Preventivo fr. 2'618'900.00 | Maggior costo fr. 42'298.25 |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|

Nell'Amministrazione le sostanziali differenze sono dovute a:

- 1) La partenza della Segretaria comunale a fine ottobre e alcuni casi di infortunio e/o malattia di lunga durata nell'amministrazione hanno creato un risparmio di fr.92'670.95 (029).
- 2) L'aumento costi di fr.25'126.70 nel personale scolastico non docente (200) è causato da straordinari per sostituzione di personale ammalato.
- 3) Per il personale docente SE (210) il sorpasso di complessivi fr.52'133.50 è dato dalle supplenze in parte dovute alla pandemia ed in parte per gravidanze. Il minor costo invece alle SI (200) di fr.13'851.30 è dato da congedi annuali sostituiti con docenti che incidono meno dal lato salariale.
- 4) L'arrivo di due assistenti sociali al 50% a giugno, dopo la partenza a marzo dell'assistente sociale precedente ha dato una differenza di fr.18'869.75 (580), compensati con l'arrivo di un nuovo dipendente presso i Servizi sociali nel corso dell'anno con + fr.19'381.90 (500).
- 5) il personale della squadra operai ha visto l'assunzione di un ausiliario per un anno (620 + fr.30'760.00) e lo spostamento (620 – 740) di fr.6'500 per costi salari da imputare al cimitero. È continuato l'impiego di piani occupazionali per attività di utilità pubblica (AUP).

Per il 2021 non si è applicato il rincaro del carovita in quanto non si è superato il limite di riferimento fissato a 159.5.

I tassi per il calcolo dei contributi sociali (303, 304, 305) nell'Amministrazione sono:

- 6.40 % contributi AVS/AD paritetico sul salario lordo (AD 1,1% sino a fr. 148'200 + 0.5% da fr. 148'201) + spese amministrative 0.15% a carico del Comune;
- 2.557 % totale complessivo delle aliquote contributive AVS unicamente a carico del datore di lavoro;
- 1.5285 % premio assicurazione infortuni per il settore amministrazione, 0.823% per la malattia.

La previdenza professionale (304) è assicurata tramite ROD presso la Cassa pensione "Comunitas" ora divenuta Previs Vorsorge come cassa di previdenza indipendente con il nome precedente. La politica d'investimento è ora quella attuata da Previs ed i tassi di conversione avranno una riduzione al 5.50% a 65 anni con una diminuzione dello 0.30% in modo scalare dal 2020 al 2022 (-0.10% annuo). Il dato a fine 2021 relativo al grado di copertura era del 109.12% contro il 104.40% dell'anno precedente, con una performance sugli investimenti ritenuta molto positiva del 7.23%.

\* \* \* \* \*

## 0 Amministrazione generale

### 011 Potere legislativo

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 82'428.25         | -7'071.75         | 89'500.00         | 17'595.20         |
| Ricavi       | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>-82'428.25</b> |                   | <b>-89'500.00</b> | <b>-17'595.20</b> |

L'attività è così riassunta:

| <b>Consiglio comunale</b> | <b>2021</b> | <b>2020</b> | <b>2019</b> | <b>2018</b> | <b>2017</b> |
|---------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| sedute                    | 5           | 2           | 6           | 6           | 6           |
| rapporti commissionali    | 52          | 35          | 50          | 64          | 68          |
| gestione                  | 11          | 6           | 15          | 6           | 10          |
| edilizia                  | 6           | 2           | 5           | 8           | 3           |
| petizioni                 | 34          | 27          | 26          | 47          | 55          |
| speciali                  | 1           | 0           | 4           | 3           | 0           |
| atti CC                   | 16          | 14          | 22          | 20          | 19          |
| interpellanze             | 7           | 4           | 11          | 14          | 13          |
| mozioni                   | 4           | 4           | 8           | 5           | 1           |
| interrogazioni            | 5           | 6           | 3           | 1           | 5           |

L'attività del Municipio con i relativi messaggi municipali licenziati ha portato lavoro al Legislativo, ma non si è ancora girati a pieno regime. Le indennità preventivate quindi sono superiori a quanto realmente riconosciuto a consuntivo.

### 012 Potere esecutivo

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 278'445.30         | -36'354.70        | 314'800.00         | 304'403.75         |
| Ricavi       | 0.00               | 0.00              | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-278'445.30</b> |                   | <b>-314'800.00</b> | <b>-304'403.75</b> |

L'attività del Municipio è rimasta costante durante tutto l'anno e l'Esecutivo si è riunito (anche in forma virtuale) 51 volte (uguale all'anno 2020), nonostante la pausa dovuta alle elezioni comunali che hanno comportato il cambio della compagine municipale in ragione di tre settimane.

Rinnovata l'adesione del Comune al progetto easyvote per favorire il voto da parte dei giovani (conto 310.003 votazioni: cancelleria e stampati).

Il conto 318.001 ricevimenti e manifestazioni ha chiuso con un minor costo di quasi fr.20'000. Il carnevale online ha contribuito a confermare lo slancio delle attività mediatiche del nostro comune, anticipata dalla cerimonia degli auguri in collaborazione con la Pro Massagno ancora in forma virtuale. Ad ottobre il Municipio ha omaggiato i propri dipendenti con un concerto della OSI Brass quale ringraziamento per quanto fatto durante la pandemia.

## 020 Amministrazione generale

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 52'517.93         | -12'482.07        | 65'000.00         | 55'601.89         |
| Ricavi       | 0.00              | -3'000.00         | 3'000.00          | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>-52'517.93</b> |                   | <b>-62'000.00</b> | <b>-55'601.89</b> |

Nessuna segnalazione.

## 029 Altre amministrazioni generali

|              | <b>C2021</b>         | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>         | <b>C2020</b>         |
|--------------|----------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| Costi        | 2'679'481.31         | -315'018.69       | 2'994'500.00         | 2'734'367.36         |
| Ricavi       | 268'314.20           | 139'314.20        | 129'000.00           | 159'504.55           |
| <b>Saldo</b> | <b>-2'411'167.11</b> |                   | <b>-2'865'500.00</b> | <b>-2'574'862.81</b> |

Non era stato preventivato il costo dell'emissione delle varianti PR sugli organi di stampa in ragione di oltre fr.9'500.00 per modifiche completamento articoli, piano del paesaggio e adattamento allo sviluppo inserito nel conto abbonamenti a pubblicazione e spese (310.005).

Le voci perizie e consulenze riguardano tre conti (318.026-030-032). Il totale di riferimento è di fr.75'907.60 contro un preventivato di fr.190'000.00 con una minore spesa di fr. 114'092.40.

Il dettaglio delle perizie dell'Amministrazione (318.026) e dell'Ufficio tecnico comunale (318.030) è relativo a consulenze giuridiche su temi che l'Amministrazione e l'Esecutivo hanno ritenuto di far sottoporre ad uno studio legale per approfondire al meglio dei temi o singoli aspetti per evitare decisioni errate giuridicamente, oppure contestazioni o conseguenze negative ai propri servizi.

Nei ricavi abbiamo anche quest'anno la voce rimborsi personale (IPG/assicurazioni) 436.001 di personale in assenza per lunghe malattie o infortuni, che hanno dato un importo molto elevato come negli ultimi anni. Le tasse per approvazione progetti di costruzione (431.006) con un aumento di oltre fr.15'000.00 fanno capire quanto l'attività sul nostro territorio di soli 0.75 km2 sia attiva e complessa.

## 090 Costi non ripartibili

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>     |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|------------------|
| Costi        | 396'366.75         | -1'133.25         | 397'500.00         | 334'093.03       |
| Ricavi       | 274'103.03         | -20'296.97        | 294'400.00         | 372'706.78       |
| <b>Saldo</b> | <b>-122'263.72</b> |                   | <b>-103'100.00</b> | <b>38'613.75</b> |

Per la manutenzione edifici 314.007 l'aumento in parte è dovuto alla ripresa dei lavori, molto condizionati dalla pandemia nel 2020 che hanno ripristinato le manutenzioni ordinarie. A questo si aggiungono l'ampliamento della video sorveglianza all'autosilo di Santa Lucia ed alcuni controlli RASI che non potevano essere più procrastinati.

Per l'integrazione stranieri e corsi italiano 318.025/461.009 il 2021 ha coinciso ancora con una formazione solo in parte online o telefonica, ritornando comunque in presenza per parte dell'insegnamento, grazie all'impegno profuso da due ex docenti che si occupano di questi corsi il cui mantenimento, anche se non più sussidiato, permette alle persone straniere (anche con poche disponibilità finanziarie), oltre all'inserimento nel tessuto sociale comunale, un aumento del bagaglio linguistico, in modo d'affrontare nel miglior modo i corsi cantonali. Confermato lo sportello integrazione presso il locale di via Motta 63, vicino al magazzino AEM occupato anche dall'animatore giovanile.

Nei rimborsi diversi 436.007 è presente il versamento di eccedenze assicurative, occupazione spazi pubblicitari e importi meno rilevanti.

## 1 Sicurezza pubblica

### 100 Registro fondiario

|              | <b>C2021</b>     | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>     | <b>C2020</b>     |
|--------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|
| Costi        | 20'437.10        | -14'562.90        | 35'000.00        | 20'643.25        |
| Ricavi       | 14'505.65        | -12'494.35        | 27'000.00        | 17'446.70        |
| <b>Saldo</b> | <b>-5'931.45</b> |                   | <b>-8'000.00</b> | <b>-3'196.55</b> |

Nessuna segnalazione.

### 101 Controllo abitanti

|              | <b>C2021</b>     | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>     | <b>C2020</b>     |
|--------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|
| Costi        | 3'740.00         | -760.00           | 4'500.00         | 3'640.00         |
| Ricavi       | 59'128.00        | -22'872.00        | 82'000.00        | 77'947.00        |
| <b>Saldo</b> | <b>55'388.00</b> |                   | <b>77'500.00</b> | <b>74'307.00</b> |

I dati presentati dall'Ufficio controllo abitanti (UCA) per l'anno 2021 e pubblicati sul sito [www.massagno.ch](http://www.massagno.ch). Al 31 dicembre 2021 le cittadine e i cittadini di Massagno erano 6'682 (+ 181).

La popolazione rimane in maggioranza femminile con 3'497 donne (52%) e 3'185 uomini (48%). I cittadini svizzeri sono 3'743 (56.02%), gli stranieri sono 2'939 (43.98%). Le nazionalità rappresentate sono 87 (+3 rispetto al 2020).

Le concessioni di attinenza comunale decise dal Legislativo sono state 29 (+ 8 rispetto all'anno precedente). Le attività economiche ammontano a 727 unità, 23 in più rispetto al 2020.

**102 Ufficio conciliazione**

|              | <b>C2021</b>     | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b> | <b>C2020</b>     |
|--------------|------------------|-------------------|--------------|------------------|
| Costi        | 35'819.25        | -2'880.75         | 38'700.00    | 65'179.95        |
| Ricavi       | 57'833.00        | 19'133.00         | 38'700.00    | 76'684.00        |
| <b>Saldo</b> | <b>22'013.75</b> |                   | <b>0.00</b>  | <b>11'504.05</b> |

Nessuna segnalazione.

**103 Autorità regionale di protezione (ARP5)**

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 213'201.24         | -18'398.76        | 231'600.00         | 158'116.96         |
| Ricavi       | 0.00               | 0.00              | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-213'201.24</b> |                   | <b>-231'600.00</b> | <b>-158'116.96</b> |

Ulteriore aumento dei casi trattati dall'ARP5 di Massagno a favore del nostro comune, mentre siamo in discesa a livello generale con i comuni convenzionati.

| <b>Generale</b>             | <b>2016</b> | <b>2017</b> | <b>2018</b> | <b>2019</b> | <b>2020</b> | <b>2021</b> |
|-----------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| minorenni                   | 590         | 601         | 607         | 685         | 746         | 738         |
| maggioenni                  | 283         | 251         | 317         | 315         | 360         | 316         |
| segnalazioni                | 30          | 47          | 29          | 39          | 32          | 26          |
| collocamenti maggiorenni    | 2           | 3           | 3           | 1           | 5           | 4           |
| privazione custodia         | 3           | 1           | 6           | 5           | 1           | 6           |
| mandati valutazione         | 9           | 1           | 9           | 3           | 15          | 19          |
| società prive di amministr. | 3           | 1           | 1           | 1           | 0           | 0           |
| <b>Totale</b>               | <b>920</b>  | <b>905</b>  | <b>972</b>  | <b>1049</b> | <b>1159</b> | <b>1109</b> |

| <b>Massagno</b>             | <b>2016</b> | <b>2017</b> | <b>2018</b> | <b>2019</b> | <b>2020</b> | <b>2021</b> |
|-----------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| minorenni                   | 161         | 141         | 162         | 178         | 194         | 229         |
| maggioenni                  | 109         | 122         | 110         | 133         | 152         | 133         |
| segnalazioni                | 7           | 13          | 6           | 15          | 11          | 16          |
| collocamenti maggiorenni    | 3           | 1           | 0           | 0           | 1           | 0           |
| privazione custodia         | 1           | 4           | 3           | 4           | 0           | 6           |
| mandati valutazione         | 2           | 1           | 4           | 0           | 3           | 8           |
| società prive di amministr. | 1           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| <b>Totale</b>               | <b>284</b>  | <b>282</b>  | <b>285</b>  | <b>330</b>  | <b>361</b>  | <b>392</b>  |

Da sottolineare la diminuzione del costo complessivo dell'ARP5 iscritto nel conto 352.001 partecipazione costi ARP5 di quasi 22 mila franchi rispetto al preventivo di fr.86'600.00. Rimane valevole la sentenza 2018 della Camera di protezione che ha stabilito la soglia minima di sostanza netta (fr. 5'000) per il recupero delle spese di curatela. Appare evidente che sarà sempre più difficile recuperare le spese dai pupilli.

### 109 Altri servizi giuridici

|              | <b>C2021</b>     | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>     | <b>C2020</b>     |
|--------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|
| Costi        | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 0.00             |
| Ricavi       | 21'825.00        | 1'825.00          | 20'000.00        | 24'700.00        |
| <b>Saldo</b> | <b>21'825.00</b> |                   | <b>20'000.00</b> | <b>24'700.00</b> |

La tassa per i possessori di cani 434.002 è stata confermata in fr. 100.00 tramite ordinanza. Si segnala che di questo importo riscosso fr. 25.00 sono da riversare al Cantone. I dati vengono gestiti attraverso il sito internet [www.amicus.ch](http://www.amicus.ch) che obbliga un nuovo detentore di cani a richiedere il numero di identificativo (ID personale) per il tramite dei Servizi finanziari e di comunicarlo in seguito al veterinario. Sarà quindi sempre il veterinario a tenere i rapporti tra il suo cliente ed il suo animale e la relativa banca dati.

A giugno 2022 il numero di cani annunciati a Massagno e utilizzati per l'emissione della tassa annuale era di 337 animali (+ 44 rispetto all'anno prima). Come mostrato anche a livello complessivo cantonale, durante la pandemia, in molti si sono attivati per avere un cane con loro e Massagno non fa eccezione.

### 113 Polizia

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 888'505.40         | -10'894.60        | 899'400.00         | 927'874.97         |
| Ricavi       | 0.00               | 0.00              | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-888'505.40</b> |                   | <b>-899'400.00</b> | <b>-927'874.97</b> |

Allegati a fine consuntivo il dettaglio dei conti 2021 sottoscritti dalla Commissione intercomunale PCN e soggetti all'organo di revisione del Comune, in linea con quanto preventivato.

### 140 Polizia del fuoco

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 164'243.65         | 14'243.65         | 150'000.00         | 118'550.10         |
| Ricavi       | 0.00               | 0.00              | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-164'243.65</b> |                   | <b>-150'000.00</b> | <b>-118'550.10</b> |

Si è in parte recuperata la manutenzione degli impianti prevenzione incendi 315.002 come indicato l'anno precedente con un aumento costi di circa fr.6'000.00.

I vigili del fuoco 352.002 prestano la loro opera a chiamata per incendi, inquinamenti, allagamenti, ecc. ed il servizio è garantito dal Corpo Civici Pompieri di Lugano. I costi sono ripartiti in base all'aliquota di partecipazione confermata con il 5.7095% (invariata). L'aumento costi è in parte anche dovuto al nuovo regolamento dei dipendenti e all'assunzione di un maggior numero di pompieri professionisti.

## 151 Militare

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 15'959.05         | 540.95            | 16'500.00         | 29'078.80         |
| Ricavi       | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>-15'959.05</b> |                   | <b>-16'500.00</b> | <b>-29'078.80</b> |

Nessuna segnalazione

## 160 Protezione Civile

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 176'105.85         | -3'894.15         | 180'000.00         | 183'333.55         |
| Ricavi       | 0.00               | 0.00              | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-176'105.85</b> |                   | <b>-180'000.00</b> | <b>-183'333.55</b> |

I costi consortili per l'esecuzione dei compiti per la protezione civile dei comuni, effettuati dal Consorzio protezione civile regione di Lugano Città 352.003, sono in linea col preventivo e con una chiave di riparto basata sulla popolazione residente permanente del 6.565931% rispetto alla precedente del 6.584319%.

## 2 Educazione

### 200 Scuola infanzia

|              | <b>C2021</b>         | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>         | <b>C2020</b>         |
|--------------|----------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| Costi        | 1'544'559.71         | -15'240.29        | 1'559'800.00         | 1'527'210.05         |
| Ricavi       | 209'349.00           | 7'349.00          | 202'000.00           | 163'292.50           |
| <b>Saldo</b> | <b>-1'335'210.71</b> |                   | <b>-1'357'800.00</b> | <b>-1'363'917.55</b> |

La maggioranza dei conti ha mantenuto quanto stimato a preventivo.

Confermata nuovamente l'ottima gestione della cucina SI per la refezione 313.003 che ha mantenuto le aspettative con un importo di spesa inferiore alla stima fatta grazie al lavoro svolto dal cuoco e aiuto cuoco.

Le manutenzioni degli edifici 314.007 hanno avuto ancora dei risparmi grazie al lavoro svolto dalla Direzione dell'UTC, operaio manutenzioni e squadra operai.

Il costo del doposcuola SI gestito con l'Associazione famiglie diurne 318.034 è rimasto contenuto e ha portato ad un servizio apprezzato che permette le giuste interazioni con il mondo scolastico.

La riduzione meno marcata nei ricavi delle tasse e partecipazioni spese refezione SI 432.001 è chiaramente una conseguenza di quanto indicato nella parte prevalentemente politica di questo testo.

### 210 Scuola elementare

|              | <b>C2021</b>         | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>         | <b>C2020</b>         |
|--------------|----------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| Costi        | 3'388'358.37         | 84'158.37         | 3'304'200.00         | 3'284'638.82         |
| Ricavi       | 477'087.50           | 35'087.50         | 442'000.00           | 384'466.15           |
| <b>Saldo</b> | <b>-2'911'270.87</b> |                   | <b>-2'862'200.00</b> | <b>-2'900'172.67</b> |

Come per la scuola dell'infanzia, anche per i docenti SE non è stato evidente affrontare la pandemia. Il costo delle supplenze 302.102 lo dimostra ed è sui livelli del precedente anno pandemico, unito anche a sostituzioni per maternità. Il costo della cassa pensione 304.002 è aumentato a seguito di un pensionamento anticipato di un docente. L'aumento del materiale scolastico 310.002 è dovuto alla tenuta di lezioni a distanza ed è da considerarsi una tantum. Il materiale di pulizia 313.001 è quasi raddoppiato rispetto al preventivo per seguire scrupolosamente le linee indicate per combattere la pandemia.

Il costo di refezione 313.003 ha avuto una flessione meno marcata per la sospensione delle attività in presenza di inizio 2021, seguito a ruota dal servizio pulizia immobile scolastico Nosedo 314.009 con le stesse motivazioni.

L'affitto piscina e strutture esterne 316.008 ha avuto una riduzione molto elevata, per gli stessi motivi. Il contracting con AEM 316.009 è aumentato poiché comprensiva di una fatturazione del fotovoltaico sull'arco di tre anni (fr.25'872.00) da AEM SA.

Segue la tabella con le frequenze alla mensa scolastica e dopo scuola:

| MESE          | SCUOLA ELEMENTARE MENSA OTAF |            |               |              |           |            | SCUOLA DELL'INFANZIA TRE SEDI DI MENSA |               |              | TOTALE PASTI  | TOTALE GIORNI SE |              |           | TOTALE GIORNI SI |            |
|---------------|------------------------------|------------|---------------|--------------|-----------|------------|--|---------------|--------------|---------------|------------------|--------------|-----------|------------------|------------|
|               | BAMBINI                      |            |               | PERSONALE    |           |            | TOTALE                                 | BAMBINI       | PERSONALE    |               | TOTALE           | lu-ma-gio-ve | mer       |                  | tot        |
|               | lu-ma-gio-ve                 | mer        | tot           | lu-ma-gio-ve | mer       | tot        |  |               |              |               |                  |              |           |                  |            |
| Gennaio *     | 988                          | 0          | 988           | 56           | 0         | 56         | 1044                                   | 1814          | 126          | 1940          | 2984             | 14           | 3         | 17               | 14         |
| Febbraio *    | 850                          | 0          | 850           | 48           | 0         | 48         | 898                                    | 1632          | 114          | 1746          | 2644             | 12           | 3         | 15               | 12         |
| Marzo *       | 1236                         | 0          | 1236          | 70           | 0         | 70         | 1306                                   | 2227          | 145          | 2372          | 3678             | 17           | 5         | 22               | 17         |
| Aprile        | 960                          | 13         | 973           | 52           | 3         | 55         | 1028                                   | 1782          | 128          | 1910          | 2938             | 13           | 3         | 16               | 13         |
| Maggio        | 1082                         | 21         | 1103          | 72           | 4         | 76         | 1179                                   | 1926          | 117          | 2043          | 3222             | 14           | 4         | 18               | 14         |
| Giugno        | 540                          | 11         | 551           | 30           | 3         | 33         | 584                                    | 1260          | 79           | 1339          | 1923             | 10           | 2         | 12               | 9          |
| Settembre     | 1289                         | 29         | 1318          | 72           | 5         | 77         | 1395                                   | 1909          | 175          | 2084          | 3479             | 18           | 5         | 23               | 19         |
| Ottobre       | 1221                         | 24         | 1245          | 68           | 4         | 72         | 1317                                   | 1972          | 153          | 2125          | 3442             | 17           | 4         | 21               | 17         |
| Novembre      | 1145                         | 20         | 1165          | 56           | 3         | 59         | 1224                                   | 1627          | 142          | 1769          | 2993             | 14           | 3         | 17               | 14         |
| Dicembre      | 912                          | 12         | 924           | 52           | 3         | 55         | 979                                    | 1463          | 125          | 1588          | 2567             | 13           | 3         | 16               | 13         |
| <b>Totali</b> | <b>10223</b>                 | <b>130</b> | <b>10'353</b> | <b>576</b>   | <b>25</b> | <b>601</b> | <b>10'954</b>                          | <b>17'612</b> | <b>1'304</b> | <b>18'916</b> | <b>29870</b>     | <b>142</b>   | <b>35</b> | <b>177</b>       | <b>142</b> |

\* mercoledì senza allievi

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Media bambini SE (lu-ma-gio-ve) | 72 |
| Media bambini SE (me)           | 4  |

| MESE          | PRESENZA LU-MA-GIO-VE | PRESENZA MERCOLEDÌ | PRESENZA TOT BAMBINI | GIORNI LU-MA-GIO-VE | GIORNI MERCOLEDÌ | TOT GIORNI PRESENZA | MEDI LU-MA-GIO-VE | MEDIA MERCOLEDÌ | PASTI MERCOLEDÌ (COMPRESI ADULTI) |
|---------------|-----------------------|--------------------|----------------------|---------------------|------------------|---------------------|-------------------|-----------------|-----------------------------------|
| gennaio *     | 84                    | 0                  | 84                   | 14                  | 3                | 17                  | 6.00              | 0.00            | 0                                 |
| febbraio *    | 77                    | 0                  | 77                   | 12                  | 3                | 15                  | 6.42              | 0.00            | 0                                 |
| marzo **      | 123                   | 0                  | 123                  | 17                  | 5                | 22                  | 7.24              | 0.00            | 0                                 |
| aprile        | 87                    | 13                 | 100                  | 13                  | 3                | 16                  | 6.69              | 4.33            | 16                                |
| maggio        | 118                   | 21                 | 139                  | 14                  | 4                | 18                  | 8.43              | 5.25            | 25                                |
| giugno        | 73                    | 13                 | 86                   | 10                  | 2                | 12                  | 7.30              | 6.50            | 15                                |
| settembre     | 197                   | 29                 | 226                  | 18                  | 5                | 23                  | 10.94             | 5.80            | 34                                |
| ottobre       | 176                   | 24                 | 200                  | 17                  | 4                | 21                  | 10.35             | 6.00            | 28                                |
| novembre      | 168                   | 20                 | 188                  | 14                  | 3                | 17                  | 12.00             | 6.67            | 23                                |
| dicembre      | 91                    | 12                 | 103                  | 13                  | 3                | 16                  | 7.00              | 4.00            | 15                                |
| <b>TOTALE</b> | <b>1194</b>           | <b>132</b>         | <b>1326</b>          | <b>142</b>          | <b>35</b>        | <b>177</b>          | <b>8.41</b>       | <b>3.77</b>     | <b>156</b>                        |

ISCRITTI : 43 (gen-giugno) - 41 (sett-dic)

\* 3 mercoledì senza allievi

\*\* 5 mercoledì senza allievi

Le tasce per la frequenza della refezione SI (200.432.001) sono di fr. 450.00 per anno scolastico e quelle per gli allievi SE (210.432.004) di fr. 9.00 per pasto.

Il rimborso del Cantone per locazioni 427.014 è aumentato grazie all'utilizzo della scuola media della nostra palestra. A questo si aggiunge la ricorrente cifra per l'affitto del centro didattico cantonale. La palestra viene sempre concessa in forma gratuita alle società di Massagno che la utilizzano. Le tasce della mensa scolastica SE 432.004 hanno risentito in modo meno evidente della pandemia e anche i rimborsi IPG 436.001 sono stati condizionati da ciò con anche delle entrate delle IPG Corona messe a disposizione dalla Confederazione per il tramite del Cantone.

### 211 Scuola montana

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 279'999.65         | -13'300.35        | 293'300.00         | 308'066.79         |
| Ricavi       | 70'914.56          | 70'414.56         | 500.00             | 53'241.60          |
| <b>Saldo</b> | <b>-209'085.09</b> |                   | <b>-292'800.00</b> | <b>-254'825.19</b> |

A causa della situazione epidemiologica la casa del Roseto è tornata in funzione unicamente da settembre rimanendo chiusa in precedenza. In sede di preventivo si era ipotizzata la chiusura dell'intero anno e questo spiega le diverse voci che sono state inserite a zero. A consuntivo vedete le reali entrate dell'anno a cui si aggiunge anche un rimborso per un caso di malattia nel frattempo rientrato.

Le statistiche d'occupazione e i costi di gestione sono indicati annualmente nei conti consuntivi. Il personale è stato impiegato a turni nella sede di Nosedo.

### 212 Scuola media

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 21'170.00         | 170.00            | 21'000.00         | 20'690.00         |
| Ricavi       | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>-21'170.00</b> |                   | <b>-21'000.00</b> | <b>-20'690.00</b> |

Confermato il contributo di fr.100.00 ad allievo erogato dai 3 comuni che fanno capo alla scuola media, oltre Massagno, Savosa e Vezia.

## 3 Cultura (eventi e comunicazione) e tempo libero

### 300 Promozione culturale

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 14'211.87         | 811.87            | 13'400.00         | 10'624.96         |
| Ricavi       | 390.00            | -610.00           | 1'000.00          | 400.00            |
| <b>Saldo</b> | <b>-13'821.87</b> |                   | <b>-12'400.00</b> | <b>-10'224.96</b> |

La biblioteca comunale ha ripreso la propria attività. La cifra annuale di fr.10.00 per l'abbonamento permette di leggere moltissimi libri, sia di recente pubblicazione che maggiormente datati grazie a noleggi puntuali e consultazioni in loco, durante gli orari d'apertura.

### 309 Altra promozione culturale

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 233'375.36         | -33'374.64        | 266'750.00         | 174'520.25         |
| Ricavi       | 3'000.00           | 2'000.00          | 1'000.00           | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-230'375.36</b> |                   | <b>-265'750.00</b> | <b>-174'520.25</b> |

Non sono stati eseguiti acquisti di opere d'arte 311.003 e neanche particolari manutenzioni 315.005.

Una buona parte delle attività culturali, eventi e comunicazione 318.007 si sono potute svolgere, ma con restrizioni di presenze oppure con modalità diverse di fruizione (online oppure video preconfezionati sul canale Youtube del Comune).

La comunicazione alla popolazione per la pandemia “Massagno non si ferma” fr.7'667.72, la 2a fase campagna cani fr.2'250.95, il calendario rifiuti fr.3'187.90, l'evento “tutti i colori del giallo” fr.20'844.65, la mostra “elementi di urbanistica noir” fr.14'657.78 che ha funto da lancio all'evento letterario strutturato in modalità differente a causa del Covid-19, anche la parte grafica del “giallo” è stata rivista anche per il cambio di gestione artistica ed è costata fr.7'000.50. Scollinando fr.7'351.87. Dopo le elezioni vi è stato l'insediamento del nuovo Municipio (fr.4'069.50) e per finire la splendida inaugurazione del rinnovato cinema Lux con fr.37'781.80. La differenza rimanente è composta da costi ricorrenti nel campo della comunicazione e sito internet del Comune.

### 330 Parchi pubblici

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 321'265.39         | -51'034.61        | 372'300.00         | 327'099.94         |
| Ricavi       | 1'189.15           | -1'310.85         | 2'500.00           | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-320'076.24</b> |                   | <b>-369'800.00</b> | <b>-327'099.94</b> |

Grazie al puntuale lavoro della squadra operai (che è suddivisa tra giardinieri e operai) si è riusciti a mantenere le manutenzioni delle aree verdi 314.002 e le manutenzioni dei mezzi 315.001 ai livelli preventivati con lavori di qualità grazie alle competenze acquisite da parte del nostro personale.

### 340 Sport

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 491'213.59         | -39'486.41        | 530'700.00         | 455'291.99         |
| Ricavi       | 32'050.75          | 50.75             | 32'000.00          | 31'763.15          |
| <b>Saldo</b> | <b>-459'162.84</b> |                   | <b>-498'700.00</b> | <b>-423'528.84</b> |

La stagione balneare del Centro sportivo Valgersa 362.001 è stata vissuta ancora sotto il segno della pandemia, ma con meno affanno dopo l'esperienza del 2020. Dal lato finanziario si è rimasti nel preventivo, grazie all'accordo con il Comune di Savosa di suddividere nuovamente il risultato della piscina non da convenzione sulla popolazione residente permanente dell'anno precedente, ma sul numero delle entrate effettive delle persone abitanti nei due comuni. Anche i comuni convenzionati hanno potuto usufruire del centro in base agli accordi presi.

### 350 Altre attività del tempo libero

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 85'426.93         | -9'573.07         | 95'000.00         | 74'246.50         |
| Ricavi       | 51'900.00         | 32'900.00         | 19'000.00         | 15'128.00         |
| <b>Saldo</b> | <b>-33'526.93</b> |                   | <b>-76'000.00</b> | <b>-59'118.50</b> |

Le attività e costi per il materiale dell'animatore giovanile 310.007 sono in buona parte riprese, come dimostrano i costi che sono quasi come preventivati. Le colonie al Roseto sono state sostituite con delle settimane estive presso la SEM nel mese di luglio. Queste attività sono state molto apprezzate da tutti i partecipanti e soprattutto dai genitori. Questo costo ha quindi sostituito quello delle colonie ad Airolo. Da notare che il Cantone ha fatto beneficiare in via eccezionale per l'anno 2020, ma riconosciuto nel corso del 2021, un contributo una tantum per i mancati incassi avuti al Roseto quale sussidio aggiuntivo alle colonie.

### 390 Culto

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 40'000.00         | 0.00              | 40'000.00         | 40'000.00         |
| Ricavi       | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>-40'000.00</b> |                   | <b>-40'000.00</b> | <b>-40'000.00</b> |

Nessuna segnalazione.

## 4 Salute pubblica

### 450 Profilassi sanitaria

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 12'544.00         | 44.00             | 12'500.00         | 12'306.00         |
| Ricavi       | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>-12'544.00</b> |                   | <b>-12'500.00</b> | <b>-12'306.00</b> |

Nessuna segnalazione.

### 460 Servizio medico scolastico

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 76'502.05         | 20'752.05         | 55'750.00         | 54'971.95         |
| Ricavi       | 11'254.35         | 1'254.35          | 10'000.00         | 11'657.60         |
| <b>Saldo</b> | <b>-65'247.70</b> |                   | <b>-45'750.00</b> | <b>-43'314.35</b> |

Il servizio dentario scolastico 351.004 ha una partecipazione obbligatoria per quanto riguarda la prima visita di controllo e da "insegnamento" ai bambini (omaggio spazzolino e suo utilizzo, costo riconosciuto unicamente all'ente pubblico) ed in seguito spetta alla famiglia decidere se mandare il figlio dal dentista scolastico, chiaramente se ve n'è la necessità. La partecipazione ai costi è basata in percentuale rispetto al reddito tassato con un minimo del 20% in base alla vigente legge cantonale. Per l'anno in questione le prestazioni del servizio dentario scolastico 432.003 sono state emesse le relative fatture.

#### 490 Altri compiti per la salute

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 243'325.28         | 141'325.28        | 102'000.00         | 332'826.66         |
| Ricavi       | 24'780.35          | 24'780.35         | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-218'544.93</b> |                   | <b>-102'000.00</b> | <b>-332'826.66</b> |

Su ordine cantonale è stato aperto il conto costi legati alla pandemia Covid-19 318.500 nel quale sono stati inseriti tutti i costi diretti legati alla pandemia. Al termine del 2021 i costi rilevati sono di fr.104'324.50 (2020 erano fr. 232'617.91) suddivisi in fr.5'815.80 per acquisti materiale, fr.92'845.20 per sussidi diretti o condono affitti, fr.4'963.00 per centro vaccinazione.

Altra iniziativa del Cantone appoggiata amministrativamente interamente sull'ente pubblico la prestazione ponte Covid-19. Il costo complessivo versato a persone e famiglie in difficoltà dopo la pandemia è stato contabilizzato nel 366.010 ed il 75% versato dal Cantone a rimborso nel conto 461.011. La percentuale di costo effettivo a carico del Comune rimane quella identica ai contributi per l'assistenza pubblica pari al 25%.

Qualora non ci fossero stati questi specifici numeri di conto da utilizzare le prestazioni sociali comunali 366.006 (580) che erano state preventivate in ragione di fr.200'000 (fr.100'000 ordinari + fr.100'000 futuro contributo all'alloggio) avrebbero potuto assorbire integralmente questi costi.

### 5 Previdenza sociale

#### 500 Assicurazione vecchiaia e superstiti

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 216'649.08         | 18'949.08         | 197'700.00         | 188'398.47         |
| Ricavi       | 13'440.85          | 440.85            | 13'000.00          | 12'431.20          |
| <b>Saldo</b> | <b>-203'208.23</b> |                   | <b>-184'700.00</b> | <b>-175'967.27</b> |

La differenza nel conto stipendi ed indennità al personale 301.001 è dovuta all'attività di un nuovo dipendente presso i servizi sociali dal mese di marzo 2021.

#### 501 Contributi comunali a fondi centrali

|              | <b>C2021</b>        | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>         | <b>C2020</b>         |
|--------------|---------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| Costi        | 2'295'126.75        | -62'873.25        | 2'358'000.00         | 2'535'156.15         |
| Ricavi       | 0.00                | 0.00              | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Saldo</b> | <b>2'295'126.75</b> |                   | <b>-2'358'000.00</b> | <b>-2'535'156.15</b> |

Il contributo comunale a fondi centrali di previdenza sociale 361.009 riferiti alle diverse partecipazioni sociali per assicurazione malattia, prestazioni complementari AVS, Al nell'anno 2021 si attesta a quanto stimato. Si trattava della voce singola di costi di maggior peso dell'intero consuntivo, ora passata al secondo posto superata dai contributi agli anziani esplosi a seguito del Covid-19. La stessa è plafonata ad un massimo di spesa del 9% del gettito d'imposta cantonale, come nel nostro caso.

### 540 Protezione della gioventù

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 185'694.50         | 5'694.50          | 180'000.00         | 177'712.00         |
| Ricavi       | 0.00               | 0.00              | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-185'694.50</b> |                   | <b>-180'000.00</b> | <b>-177'712.00</b> |

Il collocamento di minorenni in asili nido pubblici 361.006 o privati 365.010 è costante negli anni, e ripartito al 50% pubblico, 50% privato. La cifra complessiva da destinare è decisa dal Cantone per ogni comune.

### 570 Case per anziani

|              | <b>C2021</b>         | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>         | <b>C2020</b>         |
|--------------|----------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| Costi        | 3'245'117.33         | 186'217.33        | 3'058'900.00         | 3'299'241.91         |
| Ricavi       | 159'892.50           | 39'892.50         | 120'000.00           | 201'931.25           |
| <b>Saldo</b> | <b>-3'085'224.83</b> |                   | <b>-2'938'900.00</b> | <b>-3'097'310.66</b> |

Balzato al primo posto dei maggiori costi inseriti in un'unica voce per il secondo anno consecutivo il contributo per anziani ospiti di istituti 362.005 ha un tetto massimo di spesa del 6 % del gettito cantonale calcolato sul totale delle giornate di presenza che però non raggiungiamo. A questo importo viene aggiunta una quota di ripartizione costi in rapporto al proprio gettito con quello totale cantonale che raggruppa tutti i comuni del Cantone. Ultimo conguaglio ricevuto è il 2020 con un costo complessivo per le case anziani di fr.166'215'771.58 (2019 fr.145'729'069.90) riconosciuto in ragione del 20% da parte del Cantone e per la rimanenza, ben l'80% pari a fr.132'972'617.26 (2019 fr.116'583'255.92), assegnato agli enti locali. Queste cifre fanno ben capire il costo aggiuntivo causato dalla pandemia che si ripercuote anche nei nostri conti pubblici.

La Casa Anziani Girasole 363.003 incide con un costo annuo per il Comune in ragione di fr. 69'053.56. Si tratta del risultato d'esercizio definitivo dell'anno 2020, dopo la revisione effettuata dal competente Ufficio Anziani e Cure a Domicilio di Bellinzona in materia di sussidio d'esercizio, che viene registrato nella contabilità comunale.

Per la gestione economico-finanziaria dell'attività del 2021 possiamo solo ipotizzare il risultato d'esercizio in quanto non abbiamo ancora a disposizione l'esito della revisione dell'Ufficio Anziani e Cure a Domicilio, che determinerà il contributo globale consuntivo a favore dell'esercizio 2021. Basandoci sulle modalità applicate per stabilire il sussidio all'esercizio 2020, quindi tenuto conto che i maggiori costi sostenuti e i minori ricavi incassati imputabili alla pandemia vengono compensati dal Cantone attraverso l'adeguamento del contributo globale, ci attendiamo un deficit stimato in ca. 84'000.00. Il calcolo del contributo globale a consuntivo terrà conto anche della minore occupazione dei letti, rettificando il sussidio rapportandosi all'occupazione media al Girasole prima della pandemia (anni 2018 e 2019).

| Risultato d'esercizio | CONSUNTIVO | CONSUNTIVO | CONSUNTIVO | CONSUNTIVO  |
|-----------------------|------------|------------|------------|-------------|
|                       | 2021       | 2020       | 2019       | 2018        |
|                       | -83'806.21 | -69'053.56 | -79'278.76 | -266'992.16 |

Il lavoro di contenimento generale dei costi continua, anche in anni turbati come questi.

Si cerca di ottimizzare le spese e quando possibile di ringiovanire il team, contenendo la massa salariale.

| Spese d'esercizio totali | CONSUNTIVO<br>2021 | CONSUNTIVO<br>2020 | CONSUNTIVO<br>2019 | CONSUNTIVO<br>2018 |
|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                          | 6'601'937.21       | 6'614'818.34       | 6'309'631.35       | 6'460'140.93       |

Nei capitoli di spesa possiamo far rilevare alcune differenze rispetto al preventivo e/o particolarità:

#### Maggiori spese

- 371 Cassa pensione: c'è stato un pensionamento anticipato per un collaboratore con l'aiuto finanziario del Comune.
- 373 Assicurazione perdita di guadagno per malattia: aumento del tasso di premio in base ai sinistri.
- 43 Manutenzioni e riparazioni (immobile, mobili, attrezzature e veicoli): ad esempio riparazione dei lift, sostituzione batterie di continuità del centralino telefonico, riparazione impianto audio in cappella, riparazione pareti scorrevoli in sala multiuso, potature piante sulla piazza, controllo RASl e sistemazioni richieste, opere prevenzione igiene acqua.
- 499 Altre spese COVID-19 per protezione, materiali, attrezzature, ecc.
- 663 Perdite su debitori: crediti inesigibili.

#### Minori spese

- 41 Vitto: minori pasti serviti.

#### Minori ricavi

- 60 Rette: minore occupazione.
- 61 Assegni per grande invalido: minore occupazione.
- 63 Rimborsi casse malati: minore occupazione.

Nel corso del 2021 sono stati eseguiti una parte consistente delle opere di manutenzione ed aggiornamento tecnico dell'impiantistica (impianto sonoro, impianto chiamata pazienti, comandi elettronici ascensori e montaletti, revisione rivelatori d'incendio) come previsto dal MM 2512 approvato nella seduta di CC del 15.06.2020.

Gli interventi sono stati ultimati nel 2022 con la relativa richiesta al Cantone per il versamento della sua partecipazione ai costi, preavvisata al 30%.

Verso la fine dell'anno è stato nominato il nuovo capo cucina che ha poi iniziato l'attività nel marzo 2022.

Un notevole sforzo e impegno è stato richiesto per l'introduzione da inizio anno del nuovo applicativo informatico per l'amministrazione contabile, con moduli che coinvolgono anche gli altri settori. Questo applicativo è interfacciato alla cartella informatizzata del paziente, rendendo sempre più funzionale la raccolta e la condivisione delle informazioni operative e la trasformazione in processi di ordine finanziario (fatturazioni, stipendi, conteggi, ecc.).

Il contributo globale previsto dal contratto di prestazione con lo Stato per il 2021 lo abbiamo stimato in ca.fr. 2'700'000.00, mentre quello effettivo a consuntivo lo si conoscerà solo dopo le decisioni che effettuerà l'Ufficio anziani e cure a domicilio del DSS.

Nel capitolo di riferimento sono esposti i dettagli per il 2021.

La diminuzione del contributo per anziani ospiti convenzionati 366.003 ricoverati presso Villa Santa Maria e Tertianum rispetto al preventivo è data sia da un calo di giorni complessivi rispetto all'anno precedente di 2702 (2019 erano +1221) sia di anziani ospitati che sono passati da 39 a 25 persone. Qui si vede l'influsso che ha avuto la pandemia nelle abitudini delle persone, che ora vogliono stare a casa il più possibile prima di entrare in una casa anziani. Vista la disponibilità di posti presenti al Girasole, chiaramente la prima scelta è la nostra casa anziani. Questi fattori spiegano il minor costo. Vi confermiamo che le due strutture private, con cui abbiamo un accordo privilegiato, in caso di necessità potranno incrementare i posti letto a favore della nostra cittadinanza. Necessità che ad oggi non sussiste, soprattutto dopo la pandemia.

I rimborsi costi d'investimento casa anziani da privati 434.004 sono nuovamente ben sopra il preventivato. Questa cifra è data da anziani facoltosi che coprono anche il costo d'investimento con la propria retta. I ricavi provenienti da altri comuni 452.004 sono in leggero aumento e vengono quindi considerati stabili, rammentando comunque che si cerca di privilegiare gli anziani domiciliati a Massagno rispetto ai fuori comune. L'importo massimo recuperabile quale partecipazione agli oneri d'investimento per giorno di presenza al Girasole è il seguente: fr.23.80 2017, fr.23.35 2018, fr.22.90 2019, fr.22.45 2020, fr.22.00 2021. La diminuzione è comunque costante in quanto l'importo è calcolato dal Cantone sul valore residuo dell'investimento al netto degli ammortamenti.

### 580 Assistenza agli anziani

|              | <b>C2021</b>         | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>         | <b>C2020</b>         |
|--------------|----------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| Costi        | 1'430'697.87         | -296'102.13       | 1'726'800.00         | 1'326'983.08         |
| Ricavi       | 33'250.00            | -14'750.00        | 48'000.00            | 33'350.00            |
| <b>Saldo</b> | <b>-1'397'447.87</b> |                   | <b>-1'678'800.00</b> | <b>-1'293'633.08</b> |

In questi conti ritroviamo l'altra parte fatturata dal Cantone che viene inserita assieme agli anziani. Anche in questo contesto viene utilizzata la seguente formulazione: costo totale del cespite cantonale moltiplicato il gettito del comune e diviso per la somma di tutti i gettiti cantonali dell'anno. Per informazione il totale dei gettiti è di oltre 1,4 miliardi di franchi. Unica eccezione il contributo per il mantenimento a domicilio che viene calcolato sulla popolazione. Gli ultimi costi definitivi sono quelli dell'anno 2020 e sono contenuti a livello di congruaggio nei conti. Ecco gli importi cantonali per rendere un'idea complessiva sul costo completo di queste voci: contributi al SACD 365.019 + OACD + infermieri indipendenti costo fr.43.3 mio, servizi d'appoggio al SACD 365.019 costo fr.26,8 mio, finanziamento aiuti diretti mantenimento al domicilio 365.020 fr.10,0 mio

### 581 Aiuto agli indigenti (assistenza)

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 794'718.26         | -5'281.74         | 800'000.00         | 754'972.74         |
| Ricavi       | 0.00               | 0.00              | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-794'718.26</b> |                   | <b>-800'000.00</b> | <b>-754'972.74</b> |

Il costo del contributo assistenza sociale 361.002 non è aumentato esponenzialmente come si temeva, grazie anche a tutte le misure che Confederazione, Cantoni e Comuni hanno adottato durante le diverse fasi pandemiche. La quota partecipativa degli enti locali è sempre del 25% del reale costo sostenuto a livello cantonale. Le unità di riferimento beneficiarie di assistenza nel 2021 sono state 210 (-4). A livello sociale comunque si prospetta un aumento dei casi, quando gli aiuti a livello svizzero saranno sospesi a seguito del miglioramento della pandemia.

## 6 Traffico

### 620 Rete stradale comunale

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>         | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|----------------------|--------------------|
| Costi        | 1'104'702.57       | -42'397.43        | 1'147'100.00         | 1'047'854.16       |
| Ricavi       | 144'028.85         | 71'528.85         | 72'500.00            | 138'895.15         |
| <b>Saldo</b> | <b>-960'673.72</b> |                   | <b>-1'074'600.00</b> | <b>-908'959.01</b> |

Alcune voci hanno influenzato i costi della rete stradale comunale 620. Confermiamo che per la manutenzione strade 314.003, la spesa è legata a situazioni urgenti. Tramite l'Ufficio tecnico si sta valutando la situazione complessiva, anche se il rifacimento di diverse tratte di canalizzazioni nei prossimi anni comporterà comunque il rifacimento del manto stradale. I rimborsi del personale 436.001 sono dovuti ad un infortunio ed un caso di malattia di lunga durata.

### 621 Posteggi e autosili

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 68'371.40         | 6'371.40          | 62'000.00         | 68'426.05         |
| Ricavi       | 288'100.05        | -7'999.95         | 296'100.00        | 265'804.60        |
| <b>Saldo</b> | <b>219'728.65</b> |                   | <b>234'100.00</b> | <b>197'378.55</b> |

Gli incassi parchimetri complessivi 427.001 sono in aumento dopo la logica diminuzione dovuta al 2020. Sia per quanto riguarda le monete parchimetri sia per le contromarche di posteggio.

### 650 Ferrovie private

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 471'955.00         | -75'045.00        | 547'000.00         | 393'153.00         |
| Ricavi       | 56'900.00          | -1'100.00         | 58'000.00          | 57'340.00          |
| <b>Saldo</b> | <b>-471'955.00</b> |                   | <b>-489'000.00</b> | <b>-335'813.00</b> |

Nel 2021 si è ritornati a 4 carte giornaliere FFS 366.009 e 436.004 ad un costo confermato di fr. 40.00. La pandemia ha indotto l'Esecutivo a ridurre di una carta l'offerta. Le riprese delle attività hanno permesso di coprire quasi integralmente i costi delle stesse. A partire dal 2022 si è partiti nuovamente con 5 carte giornaliere FFS a disposizione.

Vi è stato il paventato aumento dei costi per il finanziamento del trasporto pubblico regionale 366.008, ma inferiore a quanto preventivato inizialmente dal Cantone. Comunque sono oltre fr.93'000.00 di aumento effettivo per questa voce di costo. Le minori entrate legate alla forte diminuzione degli utilizzatori dei mezzi di trasporto, solo in parte sono state compensate dagli aiuti statali e da minori restrizioni.

### 651 Aziende del traffico locale

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 565'208.85         | -33'791.15        | 599'000.00         | 468'317.60         |
| Ricavi       | 0.00               | 0.00              | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-565'208.85</b> |                   | <b>-599'000.00</b> | <b>-468'317.60</b> |

Si conferma l'utilizzo dei titoli di trasporto e di conseguenza del contributo diretto per gli abbonamenti Arcobaleno 366.004. Il contributo da alcuni anni è aperto ora anche agli allievi della scuola media e la lenta ripresa legata alla pandemia ha permesso a persone che avevano rinunciato all'utilizzo dei mezzi pubblici a fare l'abbonamento annuale. Questo spiega l'aumento dei costi su base consuntiva.

### Statistica 2021 abbonamenti arcobaleno

| Tipi di abbonamento                    | Venduti 2020 | Venduti 2021 | Differenza 20/21 | Costo in fr. dal 01.06.2019 | Sussidio in fr. dal 01.06.2019 |
|--|--------------|--------------|------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Arcobaleno studenti 1 zona annuale     | 73           | 91           | 18               | 245                         | 123                            |
| Arcobaleno anziani 1 zona annuale      | 116          | 106          | -10              | 441                         | 221                            |
| Arcobaleno studenti 2 o + zone annuale | 118          | 127          | 9                | Diverso                     | 186                            |
| Arcobaleno anziani 2 o + zone annuale  | 48           | 63           | 15               | Diverso                     | 221                            |
| Arcobaleno studenti 1 zona mensile     | 0            | 1            | 1                | 35                          | 10.25                          |
| Arcobaleno studenti 2 o + zone mensile | 21           | 34           | 13               | Diverso                     | 15.50                          |
| Arcobaleno anziani 1 zona mensile      | 117          | 131          | 14               | 49                          | 18.40                          |
| Arcobaleno anziani 2 o + zone mensile  | 60           | 48           | -12              | Diverso                     | 18.40                          |
| Abbonamento Seven25                    | 13           | 19           | 6                | Diverso                     | Max                            |
| <b>Totali</b>                          | <b>566</b>   | <b>620</b>   | <b>54</b>        |                             |                                |

La Comunità Tariffale Ticino e Moesano 366.007 ha subito un forte rialzo, ma era atteso in funzione del calcolo dei costi legati all'apertura della galleria del Ceneri e rafforzamento del servizio.

Il contributo trasporti pubblici 352.006 alla TPL SA è del 4.50% con un fabbisogno di oltre 7,9 mio di franchi (+1.0 mio) a fr.359'390.00. L'aumento di fabbisogno di TPL SA era atteso essendo legato all'aumento delle corse in relazione all'apertura della galleria del Ceneri e alla messa in sincrono delle corse nelle ore di punta, con un aumento del personale e acquisto di nuovi mezzi.

### 690 Altro traffico

|              | <b>C2021</b>     | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>     |
|--------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| Costi        | 2'366.35         | -8'633.65         | 11'000.00         | 1'114.40         |
| Ricavi       | 0.00             | 0.00              | 0.00              | 0.00             |
| <b>Saldo</b> | <b>-2'366.35</b> |                   | <b>-11'000.00</b> | <b>-1'114.40</b> |

La Commissione regionale dei trasporti 352.007 ha avuto nuovamente un costo netto di molto inferiore rispetto al preventivo dell'anno precedente e quindi abbiamo beneficiato di questo risultato in base alla nostra chiave di riparto basata sulla popolazione residente permanente ed al pro capite.

## 7 Protezione ambiente e sistemazione territorio

### 710 Eliminazione delle acque luride

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>    | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Costi        | 546'038.85        | -16'961.15        | 563'000.00      | 575'632.30        |
| Ricavi       | 536'008.51        | -35'491.49        | 571'500.00      | 549'351.83        |
| <b>Saldo</b> | <b>-10'030.34</b> |                   | <b>8'500.00</b> | <b>-26'280.47</b> |

Il costo del Consorzio depurazione acque CDALED 352.008, contabilizza una partecipazione del 4.144% per un fabbisogno pari a 9,9 mio di franchi rispetto al precedente 10,1 mio di franchi. A questo dobbiamo aggiungere il costo dei microinquinanti pari a fr.9.00 per abitante ed il conguaglio dell'anno 2020 del costo di CDALED. L'emissione dei contributi di costruzione PGS ha permesso l'incameramento anche di interessi 421.201 legati a chi ha preferito il pagamento in 10 anni.

È stata eseguita l'emissione della tassa canalizzazione 434.010 dell'anno 2021 grazie ai consumi effettivi del 2020 segnalati dalle AIL SA.

Viene applicato il regolamento e la relativa ordinanza municipale che stabilisce gli importi da richiedere per ogni metro cubo d'acqua utilizzata (2021 fr. 0.50 invariata). La percentuale sul valore di stima è invece fissa (0.3 per mille).

Si rammenta che con l'introduzione della nuova Legge sul consorzio dei comuni del 2013 l'organizzazione degli organi consortili è stata modificata e il preavviso dei Comuni su spese correnti e investimenti può essere ora più incisivo attraverso i propri rappresentanti in Consiglio consortile. Questi agiscono infatti per conto del Municipio e il parere di quest'ultimo è vincolante per i delegati.

### 720 Eliminazione rifiuti

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b> | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------|--------------------|
| Costi        | 886'550.68         | 121'850.68        | 764'700.00   | 874'006.79         |
| Ricavi       | 665'803.55         | -98'896.45        | 764'700.00   | 570'013.35         |
| <b>Saldo</b> | <b>-220'474.13</b> |                   | <b>0.00</b>  | <b>-303'993.44</b> |

L'obbligo della copertura dei costi legati ai rifiuti 720 impone il preventivo a pareggio tra costi e ricavi dopo l'entrata nel nuovo modello contabile armonizzato (MCA2) avvenuto col preventivo 2022, come già indicato dall'Esecutivo a più riprese. Il complessivo maggior costo netto è diminuito nell'anno in rassegna passando da un deficit di fr.303'993.44 a fr.220'747.13.

Quindi l'attuale sotto copertura, legata in parte a decisioni che esulano dal Comune, ci obbligherà a modificare la tassa base sia delle persone fisiche che giuridiche. Inoltre si è obbligati ad inserire anche i costi legati ai rifiuti, oggi presenti in altri dicasteri (ad esempio il personale dell'ecocentro oppure il costo d'ammortamento dello stesso aumentando di conseguenza il deficit del dicastero in questione).

La tassa sul sacco viene stabilita dal Cantone (2021 massimo fr.1.25 / minimo fr.0.95 per il sacco da 35 litri, applicata in proporzione per gli altri sacchi), come anche il costo di smaltimento a tonnellata applicata a Giubiasco dall'IIRU Impianto di smaltimento dei rifiuti urbani dall'azienda cantonale (2021 fr.160.00 a tonnellata + IVA). Entrambe le tasse imposte dal Cantone sono rimaste invariate rispetto al 2020.

Si è confrontati con un meccanismo dove gli enti locali possono unicamente subire le decisioni del Cantone sui prezzi poi da imporre al cittadino. Considerando che l'obbligatorietà del pareggio dei costi è sancito in prima istanza a livello federale meglio sarebbe stato avere la tassa cantonale sul sacco rifiuti a copertura dei costi di raccolta e smaltimento degli stessi che avrebbe da subito evitato differenze tra gli enti locali ed uniformità nella gestione con, ad esempio, un unico colore del sacco rifiuti e senza considerare i 5 chili di riferimento per il calcolo del valore da parte del Cantone.

Non è sbagliato considerare tra i 7 e gli 8 chili la media dei rifiuti inseriti nei sacchi raccolti a Massagno. Questo maggior peso crea una differenza nei costi di smaltimento che abbiamo sul totale complessivo dei costi.

Anche per l'anno 2021 la tassa base rifiuti è stata stimata inserendo il dato delle future emissioni. Il grado di copertura a consuntivo 2021 è aumentato al 75.1% contro il 65.2% del 2020. Segue la tabella di dettaglio delle raccolte dei rifiuti dell'anno di competenza con una diminuzione di 1'247.58 quintali, dopo il forte aumento del 2020 di ben 4'442.99 quintali, ma con significative differenze tra le diverse tipologie di rifiuti che hanno portato a questo risultato. Anche qui la pandemia ha avuto un ruolo importante.

|  <b>Tabella raccolta rifiuti 2021</b> |     | <b>Anno 2020</b> | <b>Anno 2021</b> | <b>Differenza</b> |
|--|-----|------------------|------------------|-------------------|
| <b>Totale generale rifiuti</b>   | ql  | <b>27'560.25</b> | <b>26'312.67</b> | <b>-1'247.58</b>  |
| Abitanti compreso soggiornanti   | nr. | 6'501            | 6'682            | <b>181</b>        |
| Media annua per abitante   | kg  | 423.94           | 393.78           | <b>-30.15</b>     |
| Media annua per abitante (raccolta normale)  | kg  | 237.62           | 233.85           | <b>-3.77</b>      |
| Media annua per abitante (raccolta separata)   | kg  | 186.32           | 159.94           | <b>-26.39</b>     |

#### **Raccolta normale**

|  |    |           |           |               |
|--|----|-----------|-----------|---------------|
| Rifiuti solidi urbani                  | ql | 11'973.80 | 12'036.50 | <b>62.70</b>  |
| Rifiuti ingombranti, strade e cimitero | ql | 3'473.56  | 3'589.30  | <b>115.74</b> |
| Totale rifiuti non separati            | ql | 15'447.36 | 15'625.80 | <b>178.44</b> |

#### **Raccolta separata**

|                                   |     |           |           |                 |
|-----------------------------------|-----|-----------|-----------|-----------------|
| Vegetali privati e comunali       | ql  | 1'843.50  | 1'956.48  | <b>112.98</b>   |
| Carta e cartone                   | ql  | 3'290.22  | 2'461.27  | <b>-828.95</b>  |
| Vetro                             | ql  | 4'111.08  | 3'308.60  | <b>-802.48</b>  |
| Abiti usati (Caritas, Texaid)     | ql  | 198.72    | 206.08    | <b>7.36</b>     |
| Legno                             | ql  | 977.10    | 1'016.95  | <b>39.85</b>    |
| Ferro minuto                      | ql  | 107.01    | 112.80    | <b>5.79</b>     |
| Alluminio                         | ql  | 107.01    | 112.80    | <b>5.79</b>     |
| Ingombranti ferrosi               | ql. | 379.50    | 394.40    | <b>14.90</b>    |
| Pneumatici                        | ql  | 3.99      | 6.45      | <b>2.46</b>     |
| Oli esausti da motore             | ql  | 54.75     | 44.00     | <b>-10.75</b>   |
| Materiale elettrico + elettronico | ql  | 486.23    | 420.70    | <b>-65.53</b>   |
| Polistirolo espanso               | ql  | 62.00     | 58.80     | <b>-3.20</b>    |
| Materiale inerte                  | ql  | 491.78    | 587.54    | <b>95.76</b>    |
| Totale raccolta separata          | ql  | 12'112.89 | 10'686.87 | <b>-1426.02</b> |

\*237.80 q. scopatrice

**740 Cimitero**

|              | <b>C2021</b>     | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>     | <b>C2020</b>     |
|--------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|
| Costi        | 8'906.15         | -21'093.85        | 30'000.00        | 23'490.40        |
| Ricavi       | 66'838.25        | 6'838.25          | 60'000.00        | 21'439.25        |
| <b>Saldo</b> | <b>57'932.10</b> |                   | <b>30'000.00</b> | <b>-2'051.15</b> |

Il ricavo delle tasse cimitero 434.007 è dovuto al rinnovo di concessioni che erano in scadenza.

**750 Arginature**

|              | <b>C2021</b>     | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 49'828.28        | 828.28            | 49'000.00         | 51'781.50         |
| Ricavi       | 0.00             | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>49'828.28</b> |                   | <b>-49'000.00</b> | <b>-51'781.50</b> |

Nessuna segnalazione.

**780 Servizi igienici pubblici**

|              | <b>C2021</b>     | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>     |
|--------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| Costi        | 1'396.20         | -18'603.80        | 20'000.00         | 4'310.00         |
| Ricavi       | 0.00             | -10'000.00        | 10'000.00         | 0.00             |
| <b>Saldo</b> | <b>-1'396.20</b> |                   | <b>-10'000.00</b> | <b>-4'310.00</b> |

Ogni due anni vengono eseguiti i normali controlli degli impianti di combustione 318.010 – 434.008 con un ricavo di fr. 90.00 per impianto con tasse aggiuntive di fr.30.00 se l'appuntamento non viene rispettato. Da sempre le cifre a preventivo inserite sono identiche e vengono mantenute essendo il costo ed il ricavo di regola quasi a pareggio. Nel 2019 era iniziato il diciannovesimo ciclo dei controlli, ma è stato fermato per i ben noti motivi nel 2020. Purtroppo una malattia ha bloccato l'addetto incaricato dal Municipio nell'anno 2021. Nel corso del 2022 si è proceduto alla sua sostituzione e a riattivare questi controlli. La cifra negativa è lo storno di un costo cantonale addebitato a fine 2020 e poi riversato sul conto corrente Stato Comuni nel 2021.

**781 Eliminazione cadaveri animali**

|              | <b>C2021</b>     | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>     | <b>C2020</b>     |
|--------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|
| Costi        | 2'650.70         | -349.30           | 3'000.00         | 2'682.15         |
| Ricavi       | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 0.00             |
| <b>Saldo</b> | <b>-2'650.70</b> |                   | <b>-3'000.00</b> | <b>-2'682.15</b> |

Nessuna segnalazione.

**789 Altre immissioni**

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 29'397.00         | 3'397.00          | 26'000.00         | 19'902.75         |
| Ricavi       | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>-29'397.00</b> |                   | <b>-26'000.00</b> | <b>-19'902.75</b> |

Sempre molto utilizzato il contributo comunale biciclette elettriche e benzina alchilata 366.005 con un sussidio massimo di fr.500.00 sul costo d'acquisto del mezzo ed il 50% per la benzina alchilata (massimo 10 litri). Per i dettagli si rimanda alle due ordinanze presenti sul sito del Comune. Vista la forte richiesta il Municipio aveva accordato all'UTC la possibilità di superare il preventivo in ragione di ulteriori fr.10'000.00. Apprezzato il sistema e-bike sharing che per l'anno 2021 non ha comportato costi di manutenzione da parte della ditta specializzata che rifornisce e sistema tutti i mezzi di trasporto di loro proprietà.

**791 Concetti di sviluppo**

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 21'535.50         | -3'464.50         | 25'000.00         | 21'791.00         |
| Ricavi       | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>-21'535.50</b> |                   | <b>-25'000.00</b> | <b>-21'791.00</b> |

L'ente regionale per lo sviluppo del Luganese 365.012 ha un costo di fr. 4.00 per abitante a cui viene dedotto il saldo del consuntivo dell'anno precedente in ragione degli acconti già versati.

**8 Economia pubblica****830 Turismo**

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 15'014.50         | -985.50           | 16'000.00         | 12'115.40         |
| Ricavi       | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>Saldo</b> | <b>-15'014.50</b> |                   | <b>-16'000.00</b> | <b>-12'115.40</b> |

Nessuna segnalazione.

**860 Elettricità**

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 447'500.05         | -42'499.95        | 490'000.00         | 403'737.20         |
| Ricavi       | 240'286.00         | 586.00            | 239'700.00         | 234'504.00         |
| <b>Saldo</b> | <b>-207'214.05</b> |                   | <b>-250'300.00</b> | <b>-169'233.20</b> |

Le valutazioni complessive eseguite per il comparto elettricità 860 sono in buona parte state rispettate. I conti condivisi con la nostra AEM SA (312.004/005/006) hanno avuto un costo complessivo di fr.291'957.05 contro uno stimato di fr.340'000.00. In parte per la pandemia e per aver usufruito di eventi pubblici in modo diverse e soprattutto per i

cambiamenti dei lampioni con nuova tecnologia LED che hanno diminuito sensibilmente i costi. AEM SA continua l'implementazione dei nuovi candelabri in diverse vie del comune con la sostituzione dei punti luce come da MM 2240 del 27.2.2013.

La ripartizione per le tasse di concessione dell'uso speciale delle strade comunali 410.001 è confermata a fr.84'743.00 a seguito dell'art. 10 della legge cantonale di applicazione della legge federale sull'approvvigionamento elettrico e relativo regolamento (LA-LAEI e RLA-LAEI). La tassa metrica, che è uno dei parametri di calcolo, viene decisa annualmente dal Consiglio di Stato, che l'ha fissata a fr.0.85 per metro quadrato in diminuzione di 5 cts rispetto all'anno precedente.

La modifica della legge cantonale sull'energia ha approvato la costituzione di un Fondo per le energie rinnovabili (FER) 385.001 e 461.008 e ribadiamo si tratta contabilmente di un'operazione neutra, mentre è stato creato un fondo a bilancio. Il fondo è stato utilizzato quest'anno, ma per l'ultima volta, come concesso dagli enti locali inserendo la cifra di fr. 155'543.00 sul messaggio d'investimento 2224 relativo alla parte sportiva e mensa delle scuole. Questo importo corrisponde all'anno 2020 del FER. Il regolamento del fondo definisce la destinazione dei finanziamenti e le condizioni d'accesso agli incentivi cantonali e il Cantone ha messo a disposizione una piattaforma informatica dove annunciare gli utilizzi dei soldi messi a disposizione del Comune.

## 9 Finanze e imposte

### 900 Imposte

|              | C2021                | Differenze    | P2021               | C2020                |
|--------------|----------------------|---------------|---------------------|----------------------|
| Costi        | 47'087.10            | 17'087.10     | 30'000.00           | 228'761.70           |
| Ricavi       | 23'595'225.00        | 19'745'225.00 | 3'850'000.00        | 24'967'841.35        |
| <b>Saldo</b> | <b>23'548'137.90</b> |               | <b>3'820'000.00</b> | <b>24'739'079.65</b> |

#### Risorse fiscali

|                                   | 2021<br>Consuntivo   | 2021<br>Preventivo   | 2021<br>Piano fin.   | 2020<br>Consuntivo   |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Moltiplicatore politico           | 77%                  | 77%                  | 77%                  | 77%                  |
| 40 Anno corrente PF               | 17'522'527.20        | 17'710'000.00        | 17'840'000.00        | 17'589'484.30        |
| 40 Anno corrente PG               | 1'309'000.00         | 1'309'000.00         | 1'392'900.00         | 1'643'180.00         |
| <b>GETTITO CON MOLTIPLICATORE</b> | <b>18'831'527.20</b> | <b>19'019'000.00</b> | <b>19'232'900.00</b> | <b>19'232'664.30</b> |
| 40 Imposta immobiliare            | 767'000.00           | 767'000.00           | 690'000.00           | 767'000.00           |
| <b>TOTALE ANNO CORRENTE</b>       | <b>19'598'527.20</b> | <b>19'786'000.00</b> | <b>19'922'900.00</b> | <b>19'999'664.30</b> |
| 40 Imposta personale              | 187'472.80           | 180'000.00           | 190'000.00           | 186'735.70           |
| 40 Sopravvenienze                 | 2'177'863.15         | 2'035'000.00         | 2'050'000.00         | 2'259'434.15         |
| 40 Imposte alla fonte             | 276'916.50           | 1'200'000.00         | 1'200'000.00         | 1'710'053.35         |
| 40 Imposte speciali               | 1'354'443.05         | 600'000.00           | 1'000'000.00         | 811'953.85           |
| 40 Altre imposte                  | -                    | -                    | -                    | -                    |
| 44 Imposte di successione         | -                    | -                    | -                    | -                    |
| 44 Tassa utili immobiliari        | -                    | -                    | -                    | -                    |
| 44 Imposta immobiliare PG         | -                    | -                    | -                    | -                    |
| 44 Altre partecipazioni a imposte | 104'591.09           | 133'400.00           | 133'400.00           | 125'883.41           |
| <b>TOTALE VOCE 40</b>             | <b>23'595'222.70</b> | <b>23'801'000.00</b> | <b>24'362'900.00</b> | <b>24'967'841.35</b> |
| <b>TOTALE VOCE 44</b>             | <b>104'591.09</b>    | <b>133'400.00</b>    | <b>133'400.00</b>    | <b>125'883.41</b>    |
| <b>TOTALE</b>                     | <b>23'699'813.79</b> | <b>23'934'400.00</b> | <b>24'496'300.00</b> | <b>25'093'724.76</b> |
| 36 Contributo di livello          | -296'631.00          | -450'000.00          | -450'000.00          | -416'952.00          |
| 36 Contributo fondo perequazione  | -21'097.00           | -50'000.00           | -                    | -34'905.00           |
| <b>TOTALE RISORSE FISCALI</b>     | <b>23'382'085.79</b> | <b>23'434'400.00</b> | <b>24'046'300.00</b> | <b>24'641'867.76</b> |

La tabella evidenzia come il gettito comunale d'imposta passa da fr. 19'999'664.30 a fr.19'598'527.20 rispetto al preventivato di fr.19'786'000. La differenza è unicamente l'estrapolazione dell'imposta personale. Vista la tenuta del gettito si è inserita la valutazione eseguita per il preventivo di riferimento. Le sopravvenienze d'imposta

complessive si attestano a fr.2'177'863.15 e sono in linea con l'anno precedente (- fr.81'571.00).

A bilancio ora si trovano tutte le posizioni imposte (conti 112) con la loro esatta ripartizione. Per evitare fraintendimenti si dà una spiegazione di come devono essere letti questi dati che compongono il bilancio prendendo a mo' di esempio nuovamente l'anno 2018 lasciando i riferimenti dell'anno precedente. Il conto 112.181 contiene la somma dei conguagli 2018 emessi pari a fr.19'066'08771 (prima fr.16'288'208.36). Il conto 112.182 contiene invece i pagamenti che abbiamo ricevuto per l'anno d'imposta e sono registrati in negativo pari a - fr.20'054'530.76 (precedente - fr.18'218'043.36). I conti 112.183 persone fisiche (PF) 2018, 112.184 persone giuridiche (PG) 2018 e 112.185 imposta immobiliare (IMM) 2018 contengono la valutazione eseguita nell'anno di competenza ancora da coprire con i conguagli d'imposta. Quando viene emesso il conguaglio si movimentano i tre conti sopramenzionati. Quando i conti diventano negativi avremo coperto integralmente la stima inserita (di solito quella di preventivo, salvo importanti cambiamenti tra i contribuenti) con conseguenti sopravvenienze d'imposta. I conti che dall'anno 2016 andando indietro non hanno più i conti PF, PG, IMM vuol dire che le stime sono state completamente coperte e che eventuali nuovi conguagli vengono contabilizzati direttamente nelle sopravvenienze o sottovenienze d'imposta. Non è contabilmente corretto interpretare in altro modo questi conti di bilancio, sommarli tra di loro o altro.

Già abbiamo scritto del crollo delle entrate legate alle imposte alla fonte 400.010 con una differenza di oltre fr.923'000.00 rispetto al preventivo e addirittura di fr.1'433'136.85 rispetto al consuntivo 2020. Qui si vede concretamente l'effetto della pandemia che ha fermato e/o molto ridimensionato il comparto edilizia nel 2020, anno di riferimento delle imposte inserite a conguaglio. Queste considerazioni erano comunque state già evidenziate nel commento al consuntivo 2020 e quindi erano attese delle diminuzioni, ma sicuramente non di questa ampiezza.

Presentiamo di seguito la statistica emissioni imposte comunali a conguaglio per l'anno 2020 in confronto al totale 2019 con i dati aggiornati a fine 2021:

#### Statistica emissioni imposte comunali

| Descrizione           | Persone fisiche |         | Persone giuridiche |         |
|-----------------------|-----------------|---------|--------------------|---------|
|                       | n.              | %       | n.                 | %       |
| Notifiche 2020        |                 |         |                    |         |
| emesse                | 3953            | 81.32%  | 412                | 77.88%  |
| non ancora emesse     | 908             | 18.68%  | 117                | 22.12%  |
| totale                | 4861            | 100.00% | 529                | 100.00% |
| Numero notifiche 2019 | 4751            |         | 533                |         |
| variazione            | 110             | 2.32%   | -4                 | -0.75%  |

Rammentiamo che nuovi arrivi corrisponderanno a nuove entrate, ma anche a maggiori oneri come ad esempio: maggiori costi scolastici, aumento del gettito fiscale con maggiori costi dati da partecipazioni del Comune a panieri cantonali, maggiore produzione di rifiuti, aumento del lavoro amministrativo e altro ancora.

### 922 Comune-Cantone

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 317'728.00         | -182'272.00       | 500'000.00         | 451'857.00         |
| Ricavi       | 0.00               | 0.00              | 0.00               | 0.00               |
| <b>Saldo</b> | <b>-317'728.00</b> |                   | <b>-500'000.00</b> | <b>-451'857.00</b> |

Il contributo al fondo di perequazione 361.004 è diminuito nuovamente e attualmente non rappresenta un costo particolarmente rilevante per il nostro comune, mentre il contributo di livellamento delle potenzialità fiscali 361.008 è diminuito di oltre fr.120'000.00 rispetto al consuntivo 2020 dovuto al sistema di calcolo che considera 5 anni di dati e quindi è stato accantonato un anno finanziariamente rilevante con uno di minor impatto. In realtà il contributo 2021 è stato di soli fr.264'783.00 a cui abbiamo aggiunto la liquidazione della stima per la riduzione 2020 non accordata dal Cantone e Gran Consiglio sulla proposta dei comuni per il tramite delle associazioni di categoria di fr.31'848.00.

La modifica transitoria della Legge sulla perequazione intercomunale (LPi) è stata bloccata dal Cantone in attesa della sua revisione in concomitanza con le misure di Ticino 2020.

### 930 Partecipazione ad entrate di altri enti pubblici

|              | <b>C2021</b>    | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>    | <b>C2020</b>    |
|--------------|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| Costi        | 0.00            | 0.00              | 0.00            | 0.00            |
| Ricavi       | 2'767.80        | -3'232.20         | 6'000.00        | 4'730.50        |
| <b>Saldo</b> | <b>2'767.80</b> |                   | <b>6'000.00</b> | <b>4'730.50</b> |

Nessuna segnalazione.

### 931 Parte comunale imposte cantonali

|              | <b>C2021</b>      | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>      | <b>C2020</b>      |
|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Costi        | 0.00              | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| Ricavi       | 101'823.29        | -25'576.71        | 127'400.00        | 125'883.41        |
| <b>Saldo</b> | <b>101'823.29</b> |                   | <b>127'400.00</b> | <b>125'883.41</b> |

Il conto ripartizione per riforma fiscale in base all'art. 196 cpv. 1bis LIFD 440.002 è basato sul decreto legislativo del 4.11.2019 pubblicato il 2.2020 che indica al cpv. 2 come il Gran Consiglio dovrà ridefinire il montante (oggi 13,5 milioni di franchi) nell'ambito della decisione sulla proroga della riduzione del coefficiente di imposta cantonale di cui all'art. 300a legge tributaria (LT). In assenza di proroga il montante viene ridotto a 9 mio di franchi. Da parte sua il nuovo art. 300a LT stabilisce la riduzione al 97% del coefficiente d'imposta cantonale per gli anni dal 2020 al 2023. Il cpv. 2 prevede la possibilità di proroga della riduzione di coefficiente. Ciò significa che i comuni riceveranno l'ammontare di 13,5 mio almeno fino al 2023 compreso.

## 940 Gestione patrimonio e dei debiti

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>       | <b>C2020</b>       |
|--------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Costi        | 261'945.62         | -67'229.38        | 329'175.00         | 296'325.17         |
| Ricavi       | 147'777.72         | -3'022.28         | 150'800.00         | 191'461.05         |
| <b>Saldo</b> | <b>-114'167.90</b> |                   | <b>-178'375.00</b> | <b>-104'864.12</b> |

L'importo versato per gli interessi (conti 322) di tutti i prestiti attivi comunali è stato di fr.247'868.14 rispetto ai precedenti fr. 270'928.34 e con un preventivato di fr. 266'175.00. I debiti a lungo termine sono rimasti invariati a 42,9 mio di franchi. Si rammenta che la massa dei prestiti nel 2020 è scesa di 6 milioni di franchi grazie all'emissione dei contributi di costruzione. A fine anno abbiamo acceso un prestito sul breve termine in attesa delle entrate della richiesta d'acconto, ritornando nell'usuale iter del comune che si finanzia grazie alle imposte e tasse comunali.

Nei conti si riscontrano ormai da molti anni i bassi livelli dei tassi di finanziamento (940), tendenza che sta purtroppo scemando da fine 2021. Ricordiamo che il prestito a tasso zero della Confederazione a favore dei lavori di ristrutturazione della Casa Roseto viene rimborsato annualmente a quote costanti di fr. 8'000.00 con scadenza nell'anno 2036. La tabella che segue dà le indicazioni sulla gestione del patrimonio e dei debiti (940). Il tasso medio degli 11 prestiti comunali in essere è dello 0.56% (anno precedenti 0.57%).

### Prestiti movimenti 2021

| Istituto               |                 | Importo CHF          | %     | Istituto              |                | Importo CHF          | %     |
|------------------------|-----------------|----------------------|-------|-----------------------|----------------|----------------------|-------|
|                        | <b>Scadenza</b> |                      |       |                       | <b>Rinnovo</b> |                      |       |
| Postfinance            | 22.01.2021      | 2'000'000.00         | 0.19% | Postfinance           | 17.03.2022     | 2'000'000.00         | 0.19% |
| Postfinance            | 01.03.2021      | 3'000'000.00         | 0.28% | Postfinance           | 02.03.2026     | 3'000'000.00         | 0.26% |
| Banca dello Stato      | 30.09.2021      | 3'000'000.00         | 0.45% | Banca dello Stato     | 30.09.2028     | 3'000'000.00         | 0.37% |
| Banca dello Stato      | 20.12.2021      | 5'000'000.00         | 0.45% | Banca dello Stato     | 22.12.2031     | 5'000'000.00         | 0.52% |
|                        |                 |                      |       |                       |                |                      |       |
| Ammortamento:          |                 |                      |       |                       |                |                      |       |
| Confederazione         | 2011-2036       | 8'000.00             | 0.00% |                       |                |                      |       |
|                        |                 |                      |       |                       |                |                      |       |
| <b>Totale scadenze</b> |                 | <b>13'008'000.00</b> |       | <b>Totale rinnovi</b> |                | <b>13'000'000.00</b> |       |
| <b>Nuovi debiti</b>    |                 | <b>-8'000.00</b>     |       | <b>Rimborsi</b>       |                | <b>-</b>             |       |

Gli interessi su imposte 329.001 sono a livelli bassi, anche per il tasso ora riconosciuto dello 0.10% su eccedenze e 0.10% sugli acconti in esubero. Per gli interessi di ritardo 421.002 invece si è ritornati ai livelli precedenti con un tasso del 2.5%. Si rammenta che l'anno d'imposta 2020 non fa maturare interessi a seguito della pandemia e delle decisioni prese dal Cantone con modifica della legge tributaria. Il blocco nelle emissioni e dei richiami voluto dal Municipio per facilitare la gestione delle persone e diminuire l'afflusso di persone agli sportelli, ha inciso su questa voce, quasi dimezzandola rispetto al preventivo.

I risultati 2020 di AEM SA hanno confermato il reddito da partecipazioni 426.001 con la distribuzione di un dividendo all'azionista pari a fr.100'000, come preventivato, e con un importo analogo confermato anche per l'anno 2021. Si rammenta che il documento del consuntivo 2021 dell'azienda elettrica sarà inserito nel preventivo 2023 di prossima pubblicazione.

**990 Spese non ripartibili**

|              | <b>C2021</b>       | <b>Differenze</b> | <b>P2021</b>         | <b>C2020</b>         |
|--------------|--------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| Costi        | 472'540.56         | -3'252'918.44     | 3'725'459.00         | 3'776'962.80         |
| Ricavi       | 2'951.50           | 51.50             | 2'900.00             | 3'279.35             |
| <b>Saldo</b> | <b>-469'589.06</b> |                   | <b>-3'722'559.00</b> | <b>-3'773'683.45</b> |

Gli ammortamenti amministrativi 331.001 sono pari a fr.2'904'352.10 come da tabella ammortamenti presente negli allegati per i dettagli. Grazie all'emissione dei contributi di costruzione abbiamo potuto nuovamente abbattere tutta la sostanza legata alle canalizzazioni pari a fr.442'735. Il conto di bilancio 241.201 per accantonamento investimenti PGS emissione 2019 si attesta a fr.3'641'285.31 e ogni anno viene aumentato dall'emissione della rata a chi ha chiesto il pagamento in 10 annualità del contributo PGS (siamo alla terza rata emessa) mentre viene diminuito dall'operazione contabile di assestamento della sostanza sopra esposta.

La partecipazione al risanamento finanziario del Cantone 361.005, che rammentiamo fu impugnata tramite una iniziativa legislativa di una sessantina di comuni per lo stralcio di 25 mio di franchi dai contributi ricorrenti imposti ai comuni dal Cantone nel 2019 ha prodotto la diminuzione richiesta di oltre fr.200'000.00. Dal 2021 il preventivo rispecchia il consuntivo visto che il Cantone comunica in anticipo il contributo che verrà addebitato ad ogni singolo comune.

## B. Il conto investimenti

Seguono le spiegazioni relative ad ogni singolo investimento effettuato dal Municipio. Per i messaggi del Consorzio depurazione acque Lugano e dintorni CDALED vengono riprese le indicazioni fornite dal CDALED con la pianificazione investimenti dell'anno di riferimento.

| M.M.  | OPERA   |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |
|---|---|---|-----------|---|-----------|--|-----------|--|-----------|---------------|-------------------|-----------------------|------------|------------|------------|
| <b>0 – Amministrazione generale</b>             |   |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |
| <b>2480</b>                                     | <p><u>Manutenzione cinema Lux, Cosmo e adiacenze esterne</u><br/>           Il conto comprende le fatture giunte sino a fine 2021 ad opera conclusa e consegnata alla popolazione. La chiusura del messaggio avverrà in sede di consuntivo 2022. A seguito anche della chiusura anticipata del cinema all'utenza, i lavori sono stati portati a termine nelle tempistiche previste di inizio ottobre.<br/>           Conto aperto.</p>  |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |
|   | <p><u>Spese d'investimento senza Messaggio municipale art. 13.2 LOC e 5.a RALOC</u><br/>           Le spese d'investimento derivanti da esigenze presentatesi nel corso dell'anno hanno potuto essere risolte tempestivamente senza fare capo a messaggi come ai citati disposti della LOC e del ROC. La cifra di fr. 150'000.00 di preventivo non è stata superata con un minor utilizzo pari a fr. 64'391.11 e ha permesso di effettuare spese che il Municipio ha limitato allo stretto necessario. Il nuovo programma contabile obbliga l'apertura di una voce d'investimento per ogni spesa legata ai costi d'investimento senza messaggio municipale art. 13.2 LOC e 5.a RALOC.<br/>           Si tratta di tre investimenti resisi necessari per mantenere attrattivo il cinema Lux anche al suo interno. Con la partecipazione attiva del gerente del Cinema Lux, Signor J. Fioroni, si sono attivati una serie di iniziative che non sarebbero state possibili da parte dell'ente pubblico come un crowdfunding per l'acquisto delle poltroncine ed una serie di sussidi cantonali e regionali che ne hanno di molto ridotto il costo. La rimanenza è la partecipazione di Massagno pari a fr.85'608.89. I costi complessivi delle tre opere sono stati di fr.216'084.54.<br/>           Inoltre le ciclopiste sono collegate al progetto TriMa ed i dettagli sono presenti nel MM 2505 a cui rimandiamo.</p> <p style="text-align: center;"><b>MM senza messaggio 2021</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 80%;">Cinema Lux quota parte sostituzione pavimenti</td> <td style="text-align: right;">36'551.41</td> </tr> <tr> <td>Cinema Lux quota parte sostituzione poltroncine</td> <td style="text-align: right;">18'819.02</td> </tr> <tr> <td>Cinema Lux quota parte sostituzione proiettore</td> <td style="text-align: right;">30'238.46</td> </tr> <tr> <td>Ciclopiste collegate al progetto TriMa</td> <td style="text-align: right;">20'000.00</td> </tr> <tr> <td><b>Totale</b></td> <td style="text-align: right;"><b>105'608.89</b></td> </tr> <tr> <td>Investimenti senza MM</td> <td style="text-align: right;">150'000.00</td> </tr> <tr> <td>Differenza</td> <td style="text-align: right;">-44'391.11</td> </tr> </table> <p>Conti chiusi.</p> | Cinema Lux quota parte sostituzione pavimenti | 36'551.41 | Cinema Lux quota parte sostituzione poltroncine | 18'819.02 | Cinema Lux quota parte sostituzione proiettore | 30'238.46 | Ciclopiste collegate al progetto TriMa | 20'000.00 | <b>Totale</b> | <b>105'608.89</b> | Investimenti senza MM | 150'000.00 | Differenza | -44'391.11 |
| Cinema Lux quota parte sostituzione pavimenti   | 36'551.41   |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |
| Cinema Lux quota parte sostituzione poltroncine | 18'819.02   |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |
| Cinema Lux quota parte sostituzione proiettore  | 30'238.46   |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |
| Ciclopiste collegate al progetto TriMa          | 20'000.00   |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |
| <b>Totale</b>                                   | <b>105'608.89</b>   |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |
| Investimenti senza MM                           | 150'000.00  |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |
| Differenza                                      | -44'391.11  |   |           |   |           |  |           |  |           |               |                   |                       |            |            |            |

| <b>2 – Educazione</b>             |   |                      |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
|-----------------------------------|---|----------------------|-------------------|---------------------|-----------------------|------------|--------------|-------------|---------------|--------------|-----------------------------|------------|------------|-------------------|------------|--------------|--------------------|------------|------------|-----------|-----------|------------|----------|---------------|---------------|---------|--------------|--------------|----------|---------------|---------------|-----|--------------|--------------|---------------|----------------------|----------------------|
| <b>2574</b>                       | <p><u>Trasformazione Casa Ippocastano in sede 2 sezioni Scuola infanzia</u><br/>Conto non ancora movimentato.</p> <p>Conto aperto.</p>  |                      |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| <b>2224</b>                       | <p><u>Centro scolastico Nosedo parte sportiva e mensa</u><br/>Risolta la procedura fallimentare che impediva la chiusura contabile del Messaggio Municipale 2224, si prende atto della conferma della liquidazione già comunicata con il MM 2470, esaminato e approvato dal Consiglio comunale.</p> <p>Nel MM 2470 infatti erano già liquidati sia il credito inerenti il Corpo Aule (MM 2141) che quello relativo a palestra/mensa (MM 2224). Quest'ultimo rimaneva in sospeso a fronte della causa fallimentare di una ditta.</p> <p>Si conferma quindi che, fronte del credito disponibile di fr. 18'125'000.00, la liquidazione delle opere si attesta a fr. 17'210'524.99, da cui un minor costo di fr. 914'475.01, pari al 5%.</p> <p>Di seguito il confronto delle cifre con il MM 2224:</p> <table border="0" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><b>Prestazione</b></th> <th style="text-align: right;"><b>Preventivo</b></th> <th style="text-align: right;"><b>Liquidazione</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Lavori preparatori</td> <td style="text-align: right;">985'000.00</td> <td style="text-align: right;">1'281'764.29</td> </tr> <tr> <td>2. Edificio</td> <td style="text-align: right;">11'351'042.00</td> <td style="text-align: right;">9'944'916.23</td> </tr> <tr> <td>3. Attrezzature d'esercizio</td> <td style="text-align: right;">434'639.00</td> <td style="text-align: right;">451'162.73</td> </tr> <tr> <td>4. Lavori esterni</td> <td style="text-align: right;">509'000.00</td> <td style="text-align: right;">1'624'366.06</td> </tr> <tr> <td>5. Costi secondari</td> <td style="text-align: right;">444'000.00</td> <td style="text-align: right;">165'184.30</td> </tr> <tr> <td>9. Arredo</td> <td style="text-align: right;">70'000.00</td> <td style="text-align: right;">102'908.71</td> </tr> <tr> <td>  Totale 1</td> <td style="text-align: right;">13'793'681.00</td> <td style="text-align: right;">13'570'302.32</td> </tr> <tr> <td>  Onorari</td> <td style="text-align: right;">2'988'510.00</td> <td style="text-align: right;">2'365'368.97</td> </tr> <tr> <td>  Totale 2</td> <td style="text-align: right;">16'782'191.00</td> <td style="text-align: right;">15'935'671.29</td> </tr> <tr> <td>  IVA</td> <td style="text-align: right;">1'342'575.00</td> <td style="text-align: right;">1'274'853.70</td> </tr> <tr> <td><b>Totale</b></td> <td style="text-align: right;"><b>18'124'766.00</b></td> <td style="text-align: right;"><b>17'210'524.99</b></td> </tr> </tbody> </table> <p>L'opera ha inoltre beneficiato del sussidio Sport Toto, pari a fr. 692'775.00, e quello del FER (Fondo Energie Rinnovabili) per fr. 755'379.80.<br/>Totale sussidi fr. 1'448'154.80.<br/>Conto chiuso.</p> | <b>Prestazione</b>   | <b>Preventivo</b> | <b>Liquidazione</b> | 1. Lavori preparatori | 985'000.00 | 1'281'764.29 | 2. Edificio | 11'351'042.00 | 9'944'916.23 | 3. Attrezzature d'esercizio | 434'639.00 | 451'162.73 | 4. Lavori esterni | 509'000.00 | 1'624'366.06 | 5. Costi secondari | 444'000.00 | 165'184.30 | 9. Arredo | 70'000.00 | 102'908.71 | Totale 1 | 13'793'681.00 | 13'570'302.32 | Onorari | 2'988'510.00 | 2'365'368.97 | Totale 2 | 16'782'191.00 | 15'935'671.29 | IVA | 1'342'575.00 | 1'274'853.70 | <b>Totale</b> | <b>18'124'766.00</b> | <b>17'210'524.99</b> |
| <b>Prestazione</b>                | <b>Preventivo</b>   | <b>Liquidazione</b>  |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| 1. Lavori preparatori             | 985'000.00  | 1'281'764.29         |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| 2. Edificio                       | 11'351'042.00   | 9'944'916.23         |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| 3. Attrezzature d'esercizio       | 434'639.00  | 451'162.73           |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| 4. Lavori esterni                 | 509'000.00  | 1'624'366.06         |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| 5. Costi secondari                | 444'000.00  | 165'184.30           |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| 9. Arredo                         | 70'000.00   | 102'908.71           |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| Totale 1                          | 13'793'681.00   | 13'570'302.32        |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| Onorari                           | 2'988'510.00  | 2'365'368.97         |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| Totale 2                          | 16'782'191.00   | 15'935'671.29        |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| IVA                               | 1'342'575.00  | 1'274'853.70         |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| <b>Totale</b>                     | <b>18'124'766.00</b>  | <b>17'210'524.99</b> |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| <b>3 – Cultura e tempo libero</b> |   |                      |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |
| <b>2495</b>                       | <p><u>Sistemazione canalizzazione piscina Centro Valgersa</u><br/>Con questo MM del 29.04.2019 era stato concesso il credito di fr. 100'000.-, pari al 50% dell'investimento totale per la sistemazione degli scarichi del Centro Sportivo Valgersa.</p> <p>A lavori terminati il Comune di Savosa, capofila dei lavori, ha trasmesso la liquidazione finale indicando un superamento dei costi, dovuti a difficoltà riscontrate durante i lavori, con costo finale pari a fr. 218'031.85 (+9%) da dividere fra i 2 Comuni.</p> <p>I principali motivi del superamento dei costi sono stati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- eliminazione di una vecchia canalizzazione DN800 in cemento, non presente sui piani;</li> <li>- difficoltà di scavo e suo sostegno a causa della presenza di un cunicolo per le infrastrutture;</li> <li>- necessità di posare palancole di sicurezza;</li> <li>- ritrovamento di enormi blocchi di calcestruzzo e di trovanti;</li> </ul>  |                      |                   |                     |                       |            |              |             |               |              |                             |            |            |                   |            |              |                    |            |            |           |           |            |          |               |               |         |              |              |          |               |               |     |              |              |               |                      |                      |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
|                               | <p>- messa in sicurezza passaggio pedonale lungo il cavalcavia.<br/>         Allegato alla liquidazione è stata trasmessa la fattura per la quota parte del nostro Comune pari a fr. 109'015.90.<br/>         Conto chiuso.</p>   |
| <b>5 – Previdenza sociale</b> |   |
| <b>2512</b>                   | <p><u>Manutenzioni diverse casa anziani Girasole</u><br/>         Il messaggio prende in considerazione quattro necessità della nostra casa anziani: revisione dei sensori di rilevazione incendio, aggiornamento impianto di comando dei lift, adeguamento impianto chiamata dei pazienti e aggiornamento dell'impianto centrale audio. I lavori sono terminati ed il conto rimane aperto per l'entrata dei sussidi cantonali.<br/>         Conto aperto.</p>                      |
| <b>6 – Traffico</b>           |   |
| <b>2202</b>                   | <p><u>Opere risanamento passaggi pedonali strade cantonali</u><br/>         Nessuna fattura è ancora giunta dal Cantone per queste opere che esulano da un controllo comunale, in quanto i lavori sono stati eseguiti solo parzialmente dal Cantone.<br/>         Conto aperto.</p>   |
| <b>2274</b>                   | <p><u>Incrocio via S. Gottardo / via Tesserete (Arizona)</u><br/>         Conto non ancora movimentato. La procedura che era in sospenso per un ricorso pendente presso il Cantone si è sbloccata a ottobre 2020. I lavori stradali e di sottostruttura che coinvolgono anche numerosi attori sono però finalmente iniziati durante quest'estate 2022.<br/>         Conto aperto.</p>   |
| <b>2297</b>                   | <p><u>Interventi per la realizzazione della sistemazione esterna del Quartiere Santa Lucia</u><br/>         Manca sempre unicamente la porzione di sistemazione che sarà successiva all'allargamento della Via S. Gottardo, progetto cantonale (vedi MM 2274 a cui si rimanda).<br/>         Conto aperto.</p>  |
| <b>2308</b>                   | <p><u>Quota di finanziamento PTL / PAL 2014-2033</u><br/>         Si tratta del credito quadro per vent'anni del finanziamento delle opere di PTL / PAL 2014-2033. Ogni anno viene addebitata la quota parte da parte del Cantone. Per l'anno 2021 è stato richiesto nuovamente solo il 50% a seguito della pandemia.<br/>         Conto aperto.</p>  |
|                               | <p><u>Quota di finanziamento PTL / PAL 3 2021-2026</u><br/>         Si tratta del credito quadro della durata di sei anni per il finanziamento delle opere di PTL / PAL 3 e ogni anno viene addebitata direttamente la quota parte dal Cantone. Come per i consorzi, anche i crediti per i piani dei trasporti regionali non possono più essere votati dai legislativi perché imposti da enti superiori e se ne prende unicamente atto a consuntivo.<br/>         Conto aperto.</p> |

| <b>7 – Protezione ambiente e sistemazione territorio</b> |   |
|--|---|
| <b>2080</b>  | <p><u>Rifacimento canalizzazione attraverso mappale 136</u><br/>           La situazione è invariata rispetto allo scorso anno, per questo lavoro manca unicamente l'allacciamento alla rete su Via S. Gottardo che è prevista con i lavori di sistemazione dell'incrocio ex Arizona, progetto cantonale (vedasi MM 2274).<br/>           Conto aperto.</p>   |
| <b>2096</b>  | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, sistemazione del fiume Vedeggio</u><br/>           Messaggio consortile n. 03 del 4.12.2007. Costituito un Consorzio ad hoc composto da tutti i Comuni della Valle del Vedeggio ed alcuni importanti Enti. I lavori dovrebbero procedere ancora per qualche tempo. Conto non movimentato.<br/>           Conto aperto.</p>   |
| <b>2207</b>  | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u><br/>           Messaggi consortili n. 20 e 38 del 13.12.2017. Il messaggio consortile n. 20 è stato chiuso. Messaggio consortile n. 38 per il risanamento di condotte consortili situate nei comuni di Bedano, Gravesano, Lamone e Cadempino: i lavori stanno volgendo al termine ed il credito sarà estinto non appena ricevute tutte le fatture da parte del Consorzio. Dopo verifica contabile interna ci siamo accorti che avevamo addebitato questo conto di fr.41'850 invece del conto 80067, conto chiuso nel 2021. Per sistemare contabilmente i nostri conti si è proceduto alla rettifica aprendo e richiudendo il messaggio 80067 accreditando l'importo in questione al messaggio 2207. L'operazione è ininfluente a livello di investimenti, ma è stata eseguita unicamente per sistemare correttamente il saldo effettivo dei due messaggi.<br/>           Conto aperto.</p> |
| <b>2223</b>  | <p><u>Piano generale di smaltimento delle acque PGS – progettazione e direzione lavori fase 1</u><br/>           Sono stati emessi i contributi di costruzione (COC) a fine 2019 quale richiesta d'acconto sulle opere preventivate PGS agli attuali proprietari. Il conto è stato movimentato a seguito della progettazione ed inizio lavori in via Sassa. L'emissione della rata annuale pari a fr.187'713.71 vede l'aggiornamento della cifra a bilancio in fr.3'641'285.31 dopo l'abbattimento della sostanza ammortizzata degli investimenti nella rete di canalizzazione quando eseguiti dei lavori o per il tramite dei consorzi in ragione di fr.442'735.00 per il 2021.<br/>           Conto aperto.</p>   |
| <b>2227</b>  | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u><br/>           Messaggi consortili n. 42 del 12.12.2012 e 44 del 29.5.2013. Il messaggio 42 legato alla ristrutturazione e ammodernamento della stazione di sollevamento di Piazza Indipendenza vede la risoluzione del contenzioso e quindi la ripresa dei lavori di ristrutturazione. Il messaggio 44 è relativo allo spostamento del collettore consortile stazione di sollevamento S07-IDA Bioggio e la ristrutturazione della S07. I lavori di entrambi i messaggi consortili sono in pieno svolgimento e la conclusione è attesa nel corso del 2022 (dopo i ritardi nel 2021 legati alla pandemia).<br/>           Conto aperto.</p>   |

|              |  |
|--------------|--|
| <b>2277</b>  | <u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, diverse opere</u><br>Messaggio consortile n. 25 del 15.12.2010 per la ristrutturazione e l'ammmodernamento del trattamento fanghi. I lavori principali sono conclusi, ma è aperto un contenzioso con una ditta per la liquidazione della fornitura e installazione della caldaia a biogas. Conto non movimentato.<br>Conto aperto.   |
| <b>80056</b> | <u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento tubazioni cunicolo Lugano-Vedeggio</u><br>Messaggio consortile n. 56 del 17.6.2015. Manca unicamente la conclusione del punto B legato agli onorari relativi alla progettazione, appalto e realizzazione della direzione lavori del risanamento completo delle condotte del cunicolo Lugano-Vedeggio. Infatti attualmente è in corso la fase di appalto della progettazione esecutiva (vedasi M 075 per il credito di costruzione).<br>Conto aperto.   |
| <b>80067</b> | <u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, sostituzione condotta premente in Viale Castagnola a Lugano</u><br>Vedasi spiegazione per il conto 2207. Si tratta unicamente di una operazione contabile per la sistemazione dei saldi.<br>Conto già chiuso nel 2021.   |
| <b>80070</b> | <u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, progettazione lotto 7</u><br>Messaggio consortile n. 70 del 13.6.2018 per la progettazione relativa al potenziamento del collettore consortile situato nei comuni di Cadempino, Vezia e Bioggio (Lotto 7). Questa misura è prevista dal piano d'azione del PGSc consortile e nel corso del 2022 si prevede di concludere il progetto definitivo.<br>Conto aperto.  |
| <b>80071</b> | <u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, potenziamento collettore Via Adamini Lugano</u><br>Messaggio consortile n. 71 del 13.6.2018. In concomitanza delle importanti opere di sovra e sottostruttura da parte della Città di Lugano si stanno sostituendo le condotte consortili. I lavori termineranno nel 2022. Conto non movimentato.<br>Conto aperto.   |
| <b>80073</b> | <u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, rifacimento SP + BIO.C19 Incrocio Arizona</u><br>Messaggio consortile n. 73 del 13.6.2018 per il rifacimento dello scaricatore di piena +BIO.C19 situato presso l'incrocio Arizona a Lugano-Massagno. Ritenuto che il PGSc consortile ha segnalato un funzionamento non ottimale dello scaricatore di piena +BIO.C19 e il Cantone prevede importanti opere in questa zona si è valutato l'opportunità di intervento. I lavori verranno eseguiti nel corso del 2022.<br>Conto non movimentato.<br>Conto aperto. |

|              |   |
|--------------|---|
| <b>80075</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, risanamento tubazioni cunicolo Lugano-Vedeggio - costruzione</u><br/> Messaggio consortile n. 75 del 12.12.2018 per la sostituzione delle tubazioni cunicolo Lugano-Vedeggio (costruzione), come riferito nel MM 80056 i lavori sono nella fase di appalto.<br/> Conto aperto.</p>   |
| <b>80077</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, sostituzione collettore consortile stazioni di sollevamento S04 e S00</u><br/> Messaggio consortile n. 77 del 12.06.2019 per la sostituzione del collettore consortile tra le stazioni di sollevamento S04 e S00. I lavori di sostituzione stanno volgendo al termine ed il credito verrà estinto non appena ricevute tutte le fatture.<br/> Conto aperto.</p>   |
| <b>80080</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, credito suppletorio risanamento ammodernamento trattamento acque</u><br/> Messaggio consortile n. 80 dell'11.12.2019 riguardante la richiesta di un credito suppletorio per l'ammodernamento del trattamento acque (progetto definitivo) legato al messaggio consortile n. 60. Credito suppletorio interamente utilizzato già nel corso del 2020. Conto non movimentato.<br/> Conto chiuso.</p>  |
| <b>80083</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, credito suppletorio ristrutturazione Piazza Indipendenza</u><br/> Messaggio consortile n. 83 dell'11.12.2019 riguardante la richiesta di un credito suppletorio per la ristrutturazione della S00 Piazza Indipendenza e autorizzazione a stare in lite. Si fa riferimento al messaggio consortile 42. Per l'autorizzazione a stare in lite si osserva come si sia trovato un accordo con il progettista e di conseguenza si dovrebbe avere un probabile risparmio quantificato in fr.300'000 sulla richiesta complessiva di fr.950'000.<br/> Conto aperto.</p> |
| <b>80087</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, ammodernamento stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09</u><br/> Messaggio consortile n. 87 del 9.12.2020 riguardante l'ammodernamento delle stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09, la progettazione esecutiva è in fase di appalto.<br/> Conto aperto.</p>   |
| <b>80088</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, TRA credito di costruzione</u><br/> Messaggio consortile n. 88 del 9.12.2020 riguardante la richiesta di un credito per la realizzazione dell'ammodernamento degli impianti di trattamento delle acque inclusa la nuova fase di trattamento dei microinquinanti. È stata appaltata la direzione generale di progetto che si occuperà della fase di autorizzazione e appalto delle tappe successive.<br/> Conto aperto.</p>   |

|              |  |
|--------------|--|
| <b>80089</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, sostituzione canalizzazione via Cortivo a Lugano</u><br/> Messaggio consortile n. 89 del 9.6.2021 relativo alla sostituzione delle condotte in via Cortivo, in concomitanza delle importanti opere di sovra e sottostruttura da parte della Città di Lugano e si stanno sostituendo le condotte consortili. La seconda fase di sostituzione è prevista nel periodo 2022-2023.<br/> Conto aperto.</p>  |
| <b>D003</b>  | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, ammodernamento stazioni di sollevamento S01, S02, S03, S09 (progettazione)</u><br/> Delega n. 003 del 9.7.2018. La progettazione è conclusa ed il credito verrà estinto non appena ultimata la fase SIA 33 e ricevute le ultime fatture. Vedi M 087 per il credito di costruzione. Conto non movimentato.<br/> Conto aperto.</p>  |
| <b>D004</b>  | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, B 10 – collettore consortile Via Tesserete a Lugano</u><br/> Delega n. 004 del 20.2.2019 per la sostituzione di una corta tratta del collettore consortile a valle del bacino di chiarificazione (B10) a causa del suo deterioramento e la posa di un regolatore di flusso secondo indicazioni del PGSc consortile. Per questa opera sono stati prelevati fr.23'250.00 dal fondo di compensazione.<br/> Conto chiuso.</p>   |
| <b>D005</b>  | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, nuovo bacino centro Città di Lugano</u><br/> Delega n. 005 del 29.4.2019 per il nuovo bacino centro Città di Lugano. Questa misura è scaturita dal piano d'azione del PGSc consortile. La progettazione è in pieno svolgimento. È stato aumentato il credito in delega da fr.180'000.00 a fr.269'250.00 in quanto si è reso necessario un approfondimento con lo studio di due varianti di progetto. La tabella investimenti del comune è stata aggiornata di conseguenza aumentando il credito da fr.7'533.00 a fr.11'268.10.<br/> Conto aperto.</p> |
| <b>D006</b>  | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, clappe antiriflusso – Piazza Indipendenza</u><br/> Delega n. 006 del 10.7.2019. A seguito di un controllo di questa installazione si è constatato che il degrado è tale da non permettere il loro buon funzionamento. Si è quindi deciso di ricondizionarle. I lavori termineranno nel corso del 2022.<br/> Conto aperto.</p>   |
| <b>D007</b>  | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, sostituzione caldaia biogas</u><br/> Delega n. 007 del 27.11.2019 per la sostituzione della caldaia biogas. I lavori sono conclusi ed il credito è stato chiuso.<br/> Conto chiuso.</p>   |

|             |  |
|-------------|--|
| <b>D008</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, Muzzano – Piodella rottura canalizzazione</u><br/>         Delega n. 008 del 9.12.2020 interventi d’urgenza a seguito rottura canalizzazione a Muzzano – Piodella. I lavori sono conclusi ed il credito sarà estinto.<br/>         Conto chiuso.</p>  |
| <b>D009</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, rete funzionale</u><br/>         Delega n. 009 del 9.12.2020 per la rete funzionale. Questa misura è scaturita dal piano d’azione del PGSc e prevede lo studio della possibile cessione di alcune tratte di canalizzazioni comunali al CDALED e rispettivamente dal CDALED ai Comuni in base a dei criteri uniformati. Lo studio è in pieno svolgimento. Conto non movimentato.<br/>         Conto aperto.</p>  |
| <b>D010</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, Porza Val Risciago – sostituzione collettore</u><br/>         Delega n. 010 del 9.12.2020. I lavori verranno realizzati nel corso del 2022. Conto non movimentato.<br/>         Conto aperto.</p>   |
| <b>D011</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, sistemazione collettore in zona Grotto Zotta a Bioggio</u><br/>         Delega n. 011 del 17.3.2021. Sistemazione collettore in zona Grotto Zotta a Bioggio. I lavori verranno realizzati nel corso del 2022. Conto non movimentato.<br/>         Conto aperto.</p>   |
| <b>D012</b> | <p><u>CDALED, Consorzio Depurazione Acque Lugano e dintorni, via D’Inguell a Sonvico</u><br/>         Delega n. 012 del 27.10.2021. I lavori proseguiranno nel corso del 2022.<br/>         Conto aperto.</p>  |
| <b>2311</b> | <p><u>Incrocio via S. Gottardo / Tesserete opere di PGS</u><br/>         Con il MM 2593 è stato chiesto, ed ottenuto dal Consiglio comunale nel corso del 2022, un credito suppletorio di fr.367'000.00 per questo messaggio (fr.435'000 complessivi per i MM 2311 + MM 2275). Questo conto va in parallelo con il MM 2274 e MM 2275 per la sistemazione dell’incrocio ex Arizona. I lavori sono iniziati durante l’estate 2022. Conto non movimentato.<br/>         Conto aperto.</p>   |
| <b>2593</b> | <p><u>Credito suppletorio MM2311 Incrocio via S.Gottardo/Tesserete opere PGS</u><br/>         Con il MM 2593 è stato chiesto ed ottenuto dal Consiglio comunale nel corso del 2022 un credito suppletorio di fr.435'000.00 per i messaggi MM 2311 (fr.367'000.00) e MM 2275 (fr.68'000.00). Si rimanda al testo del messaggio per i dettagli e le tempistiche. Si tratta della sistemazione dell’incrocio ex Arizona (tra via S. Gottardo e via Tesserete) i cui lavori sono iniziati durante l’estate 2022. Essendo il messaggio suddiviso per due funzioni diverse come canalizzazioni e progettazione, lo stesso è stato diviso nei due crediti di riferimento e presente nella tabella investimenti in base a questo concetto. Conto non movimentato.<br/>         Conto aperto.</p> |

| <b>2557</b>                | <p><u>Incrocio via Sassa / via Tesserete opere di PGS</u><br/>Si tratta delle opere di canalizzazione previste all'interno del PGS e del rifacimento del manto stradale in via Sassa, da confine con la Città di Lugano a via Tesserete. I lavori sono iniziati durante l'estate 2022. Conto non movimentato. Conto aperto.</p>   |            |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
|----------------------------|---|------------|------------|------------|----------------------|-----------|-----------|------------------|-----------|-----------|-------------------|-----------|-----------|--------------------------|-----------|-----------|----------------------------|-----------|-----------|
| <b>2067</b>                | <p><u>Adesione marchio Città dell'energia</u><br/>Vedasi commento MM 2531 sottostante. Conto non movimentato. Conto aperto.</p>   |            |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
| <b>2531</b>                | <p><u>Lavori d'implementazione label Città dell'energia</u><br/>Con piena soddisfazione degli organi politici e della popolazione Massagno ha ottenuto il label "Città dell'energia" nel corso del 2022. Il costo inserito nel 2021 è relativo all'accompagnamento della società specializzata incaricata di seguire l'esecutivo e lo studio che ha fornito la valutazione sul risanamento parco edifici comunali.<br/>Conto aperto.</p>  |            |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
| <b>2112</b>                | <p><u>Allestimento del PR-TriMa PR comparto trincea ferroviaria con Lugano</u><br/>Si richiamano i contenuti del messaggio municipale 2505 del 18.7.2019 per i dettagli tecnici e non. Gli aspetti principali su questo importante tema sono quindi stati inseriti nel completamento del Piano regolatore intercomunale che hanno trovato finalmente la loro conclusione dopo le decisioni dei Consigli comunali di Massagno e Lugano.<br/>Massagno è capo fila nel pagamento delle fatture e Lugano vi contribuisce al 50%. Per portare a termine i lavori, si registrano costi maggiori al credito disponibile superando la soglia del 10%. Anche i tempi lunghi (dal 2010) hanno influito su questo superamento. Il credito disponibile di fr.140'000.00 è superato di fr.43'447.86, (31.03%). Si attende ancora il completamento dell'iter a Lugano per la richiesta del credito suppletorio.<br/>Conto aperto.</p> |            |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
| <b>2275</b>                | <p><u>Progettazione/direzione lavori canalizzazioni incrocio via S. Gottardo/Tesserete (Arizona)</u><br/>Con il MM 2593 è stato chiesto, ed ottenuto dal Consiglio comunale nel corso del 2022, un credito suppletorio di fr.68'000.00 per questo messaggio (fr.435'000 complessivi per i MM 2311 + MM 2275). Questo conto va in parallelo con il MM 2274 e MM 2311 per la sistemazione dell'incrocio ex Arizona. I lavori sono iniziati durante l'estate 2022. Conto non movimentato.<br/>Conto aperto.</p>  |            |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
| <b>2532</b>                | <p><u>Progettazione interventi casa Ippocastano per trasformazione in 2 sedi di scuola infanzia</u><br/>Il conto presenta un risparmio di fr.3'501.91 in sede di chiusura e le seguenti cifre in base al preventivo presentato nel MM di riferimento:</p> <table data-bbox="448 1843 1286 2040"> <thead> <tr> <th></th> <th>preventivo</th> <th>consuntivo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>progettista edificio</td> <td>90'000.00</td> <td>90'468.00</td> </tr> <tr> <td>ingegnere civile</td> <td>22'500.00</td> <td>22'500.00</td> </tr> <tr> <td>ingegneri diversi</td> <td>16'000.00</td> <td>16'000.00</td> </tr> <tr> <td>ingegnere elettrotecnico</td> <td>12'500.00</td> <td>12'473.00</td> </tr> <tr> <td>consulente smalt. sostanze</td> <td>11'500.00</td> <td>10'313.04</td> </tr> </tbody> </table>  |            | preventivo | consuntivo | progettista edificio | 90'000.00 | 90'468.00 | ingegnere civile | 22'500.00 | 22'500.00 | ingegneri diversi | 16'000.00 | 16'000.00 | ingegnere elettrotecnico | 12'500.00 | 12'473.00 | consulente smalt. sostanze | 11'500.00 | 10'313.04 |
|                            | preventivo  | consuntivo |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
| progettista edificio       | 90'000.00   | 90'468.00  |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
| ingegnere civile           | 22'500.00   | 22'500.00  |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
| ingegneri diversi          | 16'000.00   | 16'000.00  |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
| ingegnere elettrotecnico   | 12'500.00   | 12'473.00  |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |
| consulente smalt. sostanze | 11'500.00   | 10'313.04  |            |            |                      |           |           |                  |           |           |                   |           |           |                          |           |           |                            |           |           |

|             |  |
|-------------|--|
|             | bauphysiker 23'000.00 23'370.90<br>consulente Polizia del fuoco 1'500.00 1'373.15<br>arrotondamento 3'000.00 0.00<br>totale complessivo <u>180'000.00</u> <u>176'498.09</u><br>Conto chiuso.   |
| <b>2427</b> | <u>Pianificazione porta Ovest</u><br>Dopo la riattivazione del messaggio a fine giugno 2020 da parte del Consiglio comunale la pianificazione della porta Ovest ha proseguito il suo iter, ritardato dalla pandemia. Come scritto nel commento politico, il collegio di esperti ha presentato le proprie conclusioni dopo il lavoro dei quattro teams di professionisti che si sono chinati sul tema proposto del ridisegno della porta d'entrata ad ovest del nostro comune.<br>Conto aperto. |
| <b>2573</b> | <u>Progetto definitivo e preventivo di massima Casa Chiattonne</u><br>I costi finanziari si vedranno a partire dal 2022. Conto non movimentato.<br>Conto aperto.   |
| <b>2584</b> | <u>Progetto definitivo e preventivo dettagliato parco su via Motta</u><br>I costi finanziari si vedranno a partire dal 2022. Conto non movimentato.<br>Conto aperto.   |